

# A Dictionary for School - Gerlyver rag Skol

## Synsas - Contents

Dictionary  
 Notation  
 Pronunciation guide  
 Mutation  
 Pronouns  
 Prepositions

### A, a

**aardvark**, *noun*, porhel dor (*masc.*), porhellow dor (*plur.*)

**ability**, *noun*, gallos (*masc.*), gallosow (*plur.*)

**able**, *adjective*, abel

**to be able**, *verb*, gallos

#### to be able - gallos

**Present tense** <> gallav (vy), gyllydh (ta), gyll (ev),  
 gyll (hi), gyllyn (ni), gyllowgh (hwi), gyllons (i)

**Past tense** <> gyllis (vy), gylsys (ta) , gallas (ev), gallas  
 (hi), gylsyn (ni), gylsowgh (hwi), galsons (i)

**abbreviate**, *verb*, berrhe

**abbreviation**, *noun*, berrheans (*masc.*), berrheansow (*plur.*)

**about**, *preposition*, a-dro dhe<sup>2</sup>

*Have you heard **about** Chloe?*

*A wrussys ta klewes **a-dro dhe** Chloe?*

**above**, *preposition*, a-ugh

**abroad**, (*overseas*), *adjective*, tramor

**absorption**, (*Science*), denans (*masc.*)

**abstract**, (*Art & Design*), *noun*, anpythek, (*fem.*),  
 anpythegow (*plur.*)

**abundant**, *adjective*, pals

- acceptable** *adjective*, kemeradow
- access**, *noun*, hedhas (*masc.*), hedhasow
- accompaniment**, (Music), *noun*, keveylyans (*masc.*), keveylyansow (*plur.*)
- according to**, *preposition*, herwydh
- achievement**, *noun*, kowlwrians (*masc.*), kowlwriansow (*plur.*)
- acid**, (Science), *noun*, trenken (*fem.*), trenkennow (*plur.*)
- acrobat**, *noun*, lappyer (*masc.*), lappyoryon (*plur.*)
- acrylic**, *noun*, akrylyk (*masc.*), akrylygow (*plur.*)
- active**, (PE), *adjective*, bewek
- activity**, *noun*, aktivita (*masc.*), aktivitow (*plur.*)
- actor**, *noun*, gwarier (*masc.*), gwarioryon (*plur.*)
- add**, *verb*, keworra
- addict**, (PSHE), *noun*, stoffgi (*masc.*), stoffgeun (*plur.*)
- addition**, (Maths), *noun*, keworrans (*masc.*), keworansow (*plur.*)
- address**, *noun*, trigva (*fem.*), trigvaow (*plur.*)
- adjacent**, (Maths), *noun*, tu kevogas (*masc.*)
- adjective**, *noun*, hanow-gwann (*masc.*), henwyn-gwann (*plur.*)
- administer**, *verb*, menystra
- administration**, *noun*, menystrans (*masc.*)
- administrator**, *noun*, menystryer (*masc.*), menystryoryon (*plur.*)
- admit**, (confess), *verb*, avowa
- advantage**, *noun*, les (*masc.*)
- adverb**, *noun*, adverb (*masc.*), adverbow (*plur.*)
- advertisement**, *noun*, argemmyn (*masc.*), argemynnow (*plur.*)
- advice 1**, *noun*, kussul (*fem.*)
- advice 2**, *verb*, kussulya
- aerobic**, *adjective*, ayrobek
- aeroplane**, *noun*, jynn-ebron (*masc.*), jynnow-ebron (*plur.*)
- aesthetic**, *adjective*, athesyk
- afraid**, *adjective*, ownek
- after 1** (time only) , *preposition*, wosa  
The bus left **after** Music Club.  
An kyttrin a asas **wosa** Klub Ilow.
- after 2**, (time and space), war-lergh  
**After you**, War dha lergh

**afternoon**, *noun*, dohajydh (*masc.*)

*Good **afternoon!***

***Dohajydh** da!*

**afterwards**, *adverb*, a-wosa

**again**, *adverb*, arta

***Again** please*

***Arta** mar pleg*

**against 1**, (*spatial*), *preposition*, orth

*The chair is **against** the wall.*

*Yma an gador **orth** an fos.*

**against 2**, (*opposition*), *preposition*, erbynn

*That's **against** the law.*

*Henn yw **erbynn** an laha.*

**age**, *noun*, oos (*masc.*), osow (*plur.*)

**agile**, *adjective*, skav

**agility**, *noun*, skavder (*masc.*)

**ago**, *phrase*, nans yw

*I came to this school five years **ago**.*

*My a dheuth dhe'n skol ma **nans yw** pypm bledhen.*

**agree**, *verb*, akordya

**agreed**, *adjective*, akordys

**air**, *noun*, ayr (*masc.*)

**airport**, *noun*, ayrborth (*masc.*), ayrborthow (*plur.*)

**alas!**, *interject.*, soweth!

**algebra**, *noun*, algebra (*masc.*)

**aliteration**, *noun*, keslytherennans (*masc.*)

**alive**, *adjective*, bew

**alkali**, *noun*, lisliwen (*fem.*), lisliwennow (*plur.*)

**all**, *adjective*, oll

***All** together!*

***Oll** war-barth!*

**alleyway**, *noun*, op (*masc.*), opyow (*plur.*)

**almighty**, *adjective*, ollgalosek

**allow**, *verb*, gasa

**almost**, *adverb*, namna<sup>2</sup>, namnag (*before vowels*)

*He **almost** finishes at five o'clock.*

***Namna** worfennas ev dhe bymp eur.*

*He is **almost** finished.*

***Namnag** yw ev gorfennys.*

**along**, *adverb*, a-hys

**already**, *adverb*, seulabrys

**alright**, *phrase*, da lowr

**alphabet**, *noun*, lytherennek (*fem.*), lytherenegi (*plur.*)

**also**, *adverb*, ynwedh

**although**, *connective*, kyn<sup>5</sup>, (kynth before vowels)

*It wasn't Rex **although** I did see a dog.*

*Nyns o Rex **kyn** hwug vy gweles ki.*

*Take a coat **although** it's warm.*

*Kemmer kota **kynth** yw tomm, kemmer kota.*

**always**, *adverb*, pup-prys

**ambulance**, *noun*, karr-klavji (*masc.*), kerri-klavji (*plur.*)

*Did you know that **karr klavji** literally means 'sick house cart'? It's the same number of syllables as the English.*

**America**, *place*, Amerika (*masc.*)

**American**, *adjective*, amerikanek

**among**, *preposition*, yn mysk

**amuse**, *verb*, didhana

**amusing**, *adjective*, didhan

**anchovy**, *noun*, pysk pitsa, (*collec.*)

**and**, *connective*, ha, (hag before vowels)

*The Cornish flag is white **and** black.,*

*An baner kernewek yw gwynn **ha** du*

*The Cornish motto is 'One **and** all.'*

*An lavar kernewek yw 'Onan **hag** oll.'*

**angel**, *noun*, el (*masc.*), eledh (*plur.*)

**anger**, *noun*, sorr (*masc.*)

**angle**, *noun*, elin (*masc.*), elinyow (*plur.*)

**angry**, *adjective*, serrys

**ankle**, *noun*, ufern (*masc.*), ufernyow (*plur.*), dewufern, (*dual noun*)

**animal**, *noun*, enyval (*masc.*), enyvaes (*plur.*)

**anorak**, *noun*, anorak (*masc.*), anoragow (*plur.*)

**another**, *adjective*, aral (after noun), ken (before noun)

*Would you like **another** one?*

*A vynyndh ta kavos onan **aral**?*

*Can I have **another** cake please?*

*A allav vy kavos **ken** tesen mar pleg?*

**answer**, *verb*, gorthebi

**answer**, *noun*, gorthyp (*masc.*), gorthebow (*plur.*)

**answering machine**, jynn-gorthebi (*masc.*), jynnow-

- gorthebi (*plur.*)
- ant**, *noun*, moryonen (*fem.*), moryon, (*collec.*)
- any**, *adjective*, vyth (in negative expressions)  
*I did not see **any** light.*  
*Ny welis vy golow **vyth**.*
- any more**, *adjective*, na moy
- anyone**, *pronoun*, nebonan
- anything 1**, *noun*, tra vyth (*fem.*)  
*I can't see **anything**.*  
*Ny allav vy gweles **tra vyth**.*
- anything 2**, *pronoun*, neppyth  
*Can you see **anything**?*  
*A yllydh ta gweles **neppyth**?*
- anxiety**, *noun*, preder (*masc.*), prederow (*plur.*)
- apart**, *adverb*, a-les
- apostrophe**, *noun*, sygol (*masc.*), sygollow (*plur.*)
- apparatus**, *noun*, daffar, (*collec.*)
- appear**, *verb*, omdhiskwedhes
- appearance**, *noun*, semlant (*masc.*), semlans (*plur.*)
- applause**, *noun*, gormola
- apple**, *noun*, aval (*masc.*), avalow (*plur.*)  
**apple juice**, sugen aval
- approach**, *verb*, nesa
- appropriate**, *adjective*, gwiw
- approval**, *noun*, komendyans (*masc.*)
- approximate**, (Maths), *verb*, nesriva
- April**, *noun*, mis Ebryl (*masc.*)  
*The Cornish Language Weekend is held in **April**.*  
*Pennseythen Gernewek yw synsys yn **mis Ebryl**.*
- apron**, *noun*, apron (*masc.*), apronyow (*plur.*)
- archer**, *noun*, gwareger (*masc.*), gwaregoryon (*plur.*)
- area 1**, (Maths), *noun*, arenebedh (*masc.*), arenebedhow (*plur.*)
- area 2**, (Geographic), *noun*, ranndir (*masc.*), randiryow (*plur.*)
- argue**, *verb*, dadhla
- arm**, (body part), *noun*, bregh (*fem.*), brehow (*plur.*)  
 diwvregh, (*dual noun*)
- armchair**, *noun*, kador-vregh (*fem.*), kadoryow-bregh
- arms**, (weapons), *noun*, arvow (*plur.*)  
**to take up arms**, arva

**art**, *noun*, art (*masc.*), artow (*plur.*)

**Art and Design**, (school subject), Art ha Design

### Art <> Art

abstract <> anpythek  
 acrylic <> akrylyk  
 ceramic <> priweyth  
 charcoal <> glowbrenn  
 collage <> kollaj  
 colour <> liw  
 composition <> formyans  
 contrast <> gorthenep  
 dimension <> myns  
 easel <> margh liwya  
 foreground <> ragdir  
 form <> furv  
 frieze <> hirskeusen  
 highlight <> golowboynt  
 illustration <> lymnans  
 kiln <> oden  
 landscape <> tirwel  
 palette <> liwvord  
 pastel <> pastel  
 pattern <> patron  
 perspective <> gologva  
 portrait <> portrayans  
 proportion <> kemusur  
 sculpture <> gravyans  
 shape <> shap  
 sketch <> linennans  
 technique <> teknek  
 texture <> gwiadh

**Art Department**, *noun*, Asran Art (*fem.*)

**around**, *preposition*, a-dro

Go **around** the long way!

Kewgh **a-dro** an fordh hir!

**arrogant**, *adjective*, gothus

**arrow**, *noun*, seth (*fem.*), sethow (*plur.*)

**article**, (text), *noun*, skrif (*masc.*), skrifow (*plur.*)

**artist**, (painter), *noun*, lymner (*masc.*), lymnoryon (*plur.*)

**as 1**, *adverb*, avel (sometimes shortened to `vel)

*The horse is white **as** snow.*

*An margh yw gwynn **avel** an ergh*

**as 2**, *connective*, del<sup>2</sup>

*There's no rugby **as** it seems.*

*Nyns eus rugbi **del** hevel.*

*Lizzy is on the bus **as** I believe.*

*Yma Lizzy yn kyttrin **del** grysav.*

*He hasn't done his homework **as** usual.*

*Ny wrug ev gul y obertre **del** yw usys.*

**ask**, *verb*, govyn

**assemble**, *verb*, keskorra

**astronaut**, *noun*, stervarner (*masc.*), stervarnoryon (*plur.*)

*Did you know that **stervarner** literally means 'star sailor'? Well spacecraft are called ships.*

**at 1**, (spatial), *preposition*, orth

**at 2**, (time), *preposition*, dhe<sup>2</sup>

*The lesson ends **at** two o'clock.*

*Yma diwedh an dyskans **dhe** dhiw eur.*

**at all**, *phrase*, vyth oll.

*There's nobody there **at all**.*

*Nyns eus den vyth ena **vyth oll**.*

**at last**, *phrase*, wor'tiwedh

**athlete**, *noun*, athlet (*masc.*), athletyon (*plur.*)

**atlas**, (Geography), *noun*, mappalyver (*masc.*),  
mappalyvrow (*plur.*)

**atmosphere**, *noun*, ayrgylgh (*masc.*)

**atom**, (single atom), *noun*, atomen (*fem.*), atomennow  
(*plur.*)

**attach**, *verb*, staga

**attachment**, (to document or e-mail), *noun*, stagel (*fem.*),  
stagellow (*plur.*)

**attack**, *verb*, omsettya

**attempt 1**, *noun*, assay (*masc.*), assays (*plur.*)

**attempt 2**, *verb*, assaya

**attitude**, *noun*, omdhalgh (*masc.*), omdhalhow (*plur.*)

**audience**, *noun*, bush (*masc.*), bushow (*plur.*)

**audio-visual**, *adjective*, klew-welyek

**au fait**, (French), *phrase*, aswonnys dhe

**aunt**, *noun*, modrep (*fem.*), modrebedh (*plur.*)

**August**, *noun*, mis Est (*masc.*)

*There's no school in **August**.*

*Nyns eus skol yn **mis Est**.*

**autumn**, *noun*, kynyav (*masc.*)

**average**, (Maths), *noun*, kresek (*masc.*), kresogow (*plur.*)

**avoid**, *verb*, goheles

**awake**, *adjective*, difun

**away**, *adverb*, dhe-ves

*Go **away!***

*Ke **dhe-ves!***

**axis**, (Maths), *noun*, ehel (*fem.*), ehelow (*plur.*)

## B, b

**baby**, *noun*, baban (*masc.*), babanes (*plur.*)

**back**, (of body), *noun*, keyn (*masc.*), keynow (*plur.*)

**backwards**, *adverb*, war-dhelergh

**bacon**, *noun*, backen (*masc.*)

**bacteria**, *collec.*, bakteria

**bad**, *adjective*, drog

**badge**, *noun*, arwodhik (*masc.*), arwodhigow (*plur.*)

*Did you know that **arwodh** means 'sign' and that the **-ik** suffix means 'little' so a badge is a 'little sign'.*

**badger**, *noun*, brogh (*masc.*), brohes (*plur.*)

**badminton**, *noun*, badminton (*masc.*)

**bag**, *noun*, sagh (*masc.*), seghyer (*plur.*)

**bake**, *verb*, pobas

**baker**, *noun*, peber (*masc.*), peboryon (*plur.*)

**baker's shop**, *noun*, popti (*masc.*), poptiow (*plur.*)

**balance**, *verb*, mantola

**balance**, (Business), *noun*, gasadow (*masc.*)

**balance**, (PE), *noun*, mantolans (*masc.*), mantolansow (*plur.*)

**bald**, *adjective*, mool



**ball**, *noun*, pel (*fem.*), pelyow (*plur.*)  
**balloon**, *noun*, pel-ayr (*fem.*), pelyow-ayr (*plur.*)  
**banana**, *noun*, banana (*masc.*), bananas (*plur.*)  
**band**, *noun*, band (*masc.*), bandow (*plur.*)  
**bang**, (explosion), *noun*, tardh (*masc.*), tardhow (*plur.*)  
**big bang**, bomm bras  
**bank 1**, (money), *noun*, arhanti (*masc.*), arhantiow (*plur.*)  
**bank 2**, (river bank), *noun*, glann (*fem.*), glannow (*plur.*)  
**baptism**, *noun*, besydh (*masc.*), besydh-yow (*plur.*)  
**bard**, *noun*, bardh (*masc.*), berdh (*plur.*)  
**bargain**, *noun*, bargin (*masc.*), bargin-yow (*plur.*)  
**barn**, *noun*, skiber (*fem.*), skiberyow (*plur.*)  
**barrel**, *noun*, balyer (*masc.*), balyeryow (*plur.*)  
**basket**, *noun*, kanstel (*fem.*), kanstello (*plur.*)  
**basketball**, (game), *noun*, pel ganstel (*fem.*)  
**bat 1**, (animal), *noun*, askel-grohen (*fem.*), eskelli-krohen (*plur.*)  
**bat 2**, (sports), bat (*masc.*), battow (*plur.*)  
**bath**, *noun*, kibel (*fem.*), kibello (*plur.*)  
**bathe**, *verb*, badha  
**bathroom**, *noun*, stevel-omwolhi (*fem.*), stevellow-omwolhi (*plur.*)  
**battery**, *noun*, batri (*masc.*), batriow (*plur.*)  
**flat battery**, batri gwag  
**battle**, *noun*, batal (*fem.*), batal-yow (*plur.*)  
**be**, *verb*, bos

### to be - bos

**Short form present tense** <> ov (vy), os (ta), yw (ev), yw (hi), on (ni), owgh (hwi), yns (i)

**Short form past tense** <> en (vy), es (ta), o (ev), o (hi), en (ni), ewgh (hwi), ens (i)

**Long form present tense** <> esov (vy), esos (ta), yma (ev), yma (hi), eson (ni), esowgh (hwi), esons (i)

**Long form past tense** <> esen (vy), eses (ta), esa (ev), esa (hi), esen (ni), esowgh (hwi), esens (i)

**Future tense** <> bedhav (vy), bedhydh (ta), bydh (ev), bydh (hi), bedhyn (ni), bedhowgh (hwi), bedhons (i)

**beach**, *noun*, treth (*masc.*), trethow (*plur.*)

**bean**, *noun*, faven (*fem.*), fav, (*collec.*),

**beans on toast**, fav war grasen

**bear**, (*animal*), *noun*, ors (*masc.*), orses (*plur.*)

**beard**, *noun*, barv (*masc.*), barvow (*plur.*)

**beast**, *noun*, best (*masc.*), bestes (*plur.*)

**beat 1**, (*strike*), *verb*, gweskel

**beat 2**, (*defeat*), *verb*, fetha

**beaver**, *noun*, lostledan (*masc.*), lostledanes (*plur.*)

**beautiful**, *adjective*, teg

**because**, *connective*, awos, drefen (*with negatives*)

**Because** *I say/said so!*

**Awos** *my dhe leverel!*

*I am late* **because** *I couldn't find it.*

*Diwedhes ov vy* **drefen** *na allav vy y gavos.*

**bed**, *noun*, gweli (*masc.*), gweliow (*plur.*)

**bed time**, prys gweli

**bed and breakfast**, gweli ha hansel

**bedrom**, *noun*, chambour (*masc.*), chambouryow (*plur.*)

*Did you know that words in Cornish that have <ou> are borrowed from French?  
Look out for the others.*

**bee**, *noun*, gwenenen (*fem.*), gwenennow (*plur.*) gwenen, (*collec.*)

**beef**, *noun*, kig bewin (*masc.*)

**beehive**, *noun*, kowel-gwenen (*masc.*), kowellow-gwenen (*plur.*)

**beer**, *noun*, korev (*masc.*), korevow (*plur.*)

**beetle**, *noun*, hwil (*masc.*), hwiles (*plur.*)

**begin**, *verb*, dalleth

**beginning**, *noun*, dalleth (*masc.*)

**behave**, *verb*, fara

**to behave oneself**, omdhon

**behind**, *adverb*, a-dryv

**belief**, *noun*, kryjyans (*masc.*), kryjyansow (*plur.*)

- believe**, *verb*, krysi
- bell**, *noun*, klogh (*masc.*), klegh (*plur.*)  
**Jingle Bells**, *Klegh a Sen*
- belong**, *verb*, longya
- below**, *adverb*, a-woles
- belt**, *noun*, grogys (*masc.*), grogysyow (*plur.*)  
**seat belt**, grogys-kador (*fem.*), grogysyow-kador (*plur.*)
- bench**, *noun*, form (*masc.*), formow (*plur.*)
- bend**, *verb*, plegya
- bent**, *adjective*, kamm
- beside**, *preposition*, ryb
- best**, *superlative*, an gwella
- betray**, *verb*, trayta
- better**, *comparitive*, gwella
- between**, *preposition*, yntra (*ynter* before vowels)  
*A rose **between** two thornes...*  
*Rosen **yntra** dew dhren...*  
*Technology is **between** Art and Maths.*  
*Yma Teknologth **ynter** Art hag Awgrym.*
- bias**, *noun*, posans (*masc.*), posansow (*plur.*)
- bicycle**, *noun*, diwros (*fem.*), diwrosow (*plur.*)  
**bicycle lane**, bownder dhiwrosa
- big**, *adjective*, bras
- bill**, *noun*, reken (*masc.*), reknow (*plur.*)
- bin 1**, *noun*, kist atal, (*fem.*), kistyow atal (*plur.*)
- bin 2**, *verb*, tewlel a-ves
- binary** (IT), *adjective*, dewek
- bird**, *noun*, edhen (*fem.*), ydhyn (*plur.*)
- birthday**, *noun*, penn-bloodh (*masc.*), pennow-bloodh (*plur.*)  
**birthday cake**, tesen benn-bloodh (*fem.*), tesennow penn-bloodh (*plur.*)  
**birthday card**, karten benn-bloodh (*fem.*), kartennow penn-bloodh (*plur.*)
- biscuit**, *noun*, tesen gales (*fem.*), tesennow kales (*plur.*)

*Did you know that **tesen gales** literally means 'hard cake'? So what's Cornish for Jaffa Cake? **Tesen Jaffa**, because it is a cake and not a biscuit – ask the Tax Office.*

- bit 1**, *noun*, tamm (*masc.*), temmyn (*plur.*)  
**bit by bit**, tamm ha tamm

**bit 2**, (computer), *byt (masc.), byttys*  
**bitch**, *noun, gast (fem.), gesti (plur.)*  
**bite 1**, *noun, brath (masc.), brathow (plur.)*  
**bite 2**, *verb, bratha*  
**black**, *adjective, du*  
**blackberry**, *noun, moren dhu (fem.), mor du, (collec.)*  
**blame**, *verb, kabla*  
**blind 1**, *adjective, dall*  
**blind 2**, *verb, dalla*  
**blind man's buff**, *margh dall*  
**blood**, *noun, goos (masc.)*  
**blouse**, *noun, hevis (masc.), hevisyow (plur.)*  
**blow**, (air), *verb, hwytha*  
**blue**, *adjective, glas*

Did you know that **glas** can also mean 'green' or 'grey'? **Glas** really translates as the 'the colour of the sea'. Be careful though as only living things that are green can be called *glas*.

**blunt**, *adjective, sogh*  
**board 1**, (wooden), *noun, bord (masc.), bordow (plur.)*  
**board 2**, (committee), *noun, kesva (fem.), kesvaow (plur.)*  
**Cornish Language Board**, *Kesva an Taves Kernewek*  
**boat**, *noun, skath (fem.), skathow (plur.)*  
**body**, *noun, korf (masc.), korfow (plur.)*  
**boil**, *verb, bryjyon*  
**boiled egg**, *noun, oy bryjys (masc.), oyow bryjys (plur.)*  
**bolt**, (fastening), *noun, ebil (masc.), ebilyow (plur.)*  
**bona fide**, (Latin), *phrase, a fydh da*  
**bone**, *noun, askorn (masc.), eskern (plur.)*  
**bonfire**, *noun, tansys (masc.), tansesyow (plur.)*  
**bonnet**, (car), *noun, kogh (masc.), kohow (plur.)*  
**book**, *noun, lyver (masc.), lyvrow*  
**bookcase**, *noun, argh-lyvrow (fem.), arhow-lyvrow (plur.)*  
**bookshop**, *noun, lyverji (masc.), lyverjiow (plur.)*  
**boot 1**, (car), *noun, , trog (masc.), trogow (plur.)*  
**boot 2**, (footwear), *noun, botasen (fem.), botas, (collec.)*  
**border**, *noun, or (masc.), oryon (plur.)*  
**bore**, (a hole), *verb, telli*  
**boring**, (wearying), *adjective, skwithus*  
**born**, *adjective, genys*

- bother**, *verb*, trobla
- bottle**, *noun*, bottel (*masc.*), bottellow (*plur.*)
- bottom 1**, (not top), *noun*, goles (*masc.*), golesow (*plur.*)
- bottom 2**, (rump), *noun*, tin (*fem.*), tinyow (*plur.*)
- bow**, *noun*, gwarak (*masc.*), gwaregow (*plur.*)
- bowl**, *noun*, bolla (*masc.*), bollow (*plur.*)
- box**, *noun*, kist (*fem.*), kistyow (*plur.*)
- boxing**, *verb*, boksesi (*masc.*)
- Boxing Day**, *noun*, Dy'gol Stefan (*masc.*)
- boy**, *noun*, maw (*masc.*), mebyon (*plur.*)
- bra**, *noun*, diwvronner (*masc.*), diwvroneryow (*plur.*)
- bracelet**, *noun*, brehellik (*masc.*), breheligow (*plur.*)
- bracket**, *noun*, korbel (*masc.*), korblow (*plur.*)
- bramble**, *noun*, dreysen (*fem.*), dreys, (*collec.*)
- branch**, *noun*, skorren (*fem.*), skorr, (*collec.*), skorrow (*plur.*)
- brass**, *noun*, brest (*masc.*)
- bread**, *noun*, bara (*masc.*)
- brown bread**, bara gell
- nan bread**, bara nan
- pitta bread**, bara pitta
- white bread**, bara gwynn
- wholemeal bread**, bara gwaneth
- break 1**, *noun*, powes (*masc.*)
- break 2**, *verb*, terri
- breakdown 1**, *noun*, torrva (*fem.*), torvaow (*plur.*)
- breakdown 2**, (Business), analysis (*masc.*), analysisow (*plur.*)
- break-even**, (Business), poynt gwayn (*masc.*)
- breakfast**, *noun*, hansel (*masc.*), hanselyow (*plur.*)
- bed and breakfast**, gweli ha hansel
- breast**, (of body), *noun*, bronn (*fem.*), bronnow (*plur.*), diwvron, (*dual noun*)
- breath**, *noun*, anal (*fem.*)
- Breton 1**, *adj.*, bretonek,
- Breton 2**, (language), Bretonek (*masc.*)

*Did you know that the language closest to Cornish is Breton? The two languages are virtually mutually intelligible.*

- brick**, *noun*, bryck (*masc.*), bryckow (*plur.*)
- bride**, *noun*, benyn-bries (*fem.*), benenes-pries (*plur.*)

**bridegroom**, *noun*, gour-pries (*masc.*), gwer-bries (*plur.*)  
**bridesmaid**, *noun*, moren-bries (*fem.*), morenyon-pries (*plur.*)  
**bridge**, *noun*, pons (*masc.*), ponsyow (*plur.*)  
**brief**, (Technology), *noun*, oberen (*fem.*), oberennow (*plur.*)  
**bright**, *adjective*, splann  
**bring**, *verb*, dri  
**Britain**, *place*, Breten Veur (*fem.*)  
**British 1**, *adjective*, predennek  
**British 2**, (language), Predennek (*fem.*)

*Did you know that Cornish, Welsh and Breton evolved from the British language? British was spoken from Southern Brittany up to the north of Scotland.*

**Brittany**, *place*, Breten Vyhan (*fem.*)  
**broad**, *adjective*, efan ledan  
**broccoli**, *noun*, kowlvleujen (*fem.*), kowlvleujennow (*plur.*)  
**broken**, *adjective*, terrys  
**bronze**, *noun*, brons (*masc.*)  
**broom**, *noun*, skubel (*fem.*), skubellow (*plur.*)  
**brother**, *noun*, broder (*masc.*), breder (*plur.*)  
**brow**, (forehead), *noun*, tal (*masc.*), talyow (*plur.*)  
**brown**, *adjective*, gell  
**browse**, (Internet), *verb*, peuri  
**browser**, (Internet), *noun*, peurel (*fem.*), peurellow (*plur.*)  
**brush**, *noun*, skubel (*fem.*), skubellow (*plur.*)  
**bucket**, *noun*, kelorn (*masc.*), kelern (*plur.*)  
**buckle 1**, *noun*, bockyl (*masc.*), bocklow (*plur.*)  
**buckle 2**, *verb*, bockla  
**Buddhism**, Buddieth (*fem.*)  
**budgerigar**, *noun*, budji (*masc.*), budjiow (*plur.*)  
**build**, *verb*, drehevel  
**builder**, *noun*, drehever, (*masc.*), drehevoryon (*plur.*)  
**builder's bum**, diwbedren drehever  
**building**, *noun*, drehevyans (*masc.*), drehevyansow (*plur.*)

### School buildings <> Drehevyansow Skol

bus bays <> park kyttrinva  
 car park <> park kerri

main entrance <> porth meur  
 reception <> degemerva  
 office <> sodhva  
 hall <> hel  
 corridor <> tremenva  
 Maths department <> asran Awgrym  
 English department <> asran Sowsnek  
 art department <> asran Art  
 drama studio <> studhla Drama  
 laboratory <> arbrovji  
 lab <> arb  
 stairs <> grisow  
 lift <> jynn yskynna  
 sports hall <> sportva  
 playing fields <> parkow gwari

**bulb**, (light), *noun*, bollen (*fem.*), bolennow (*plur.*)

**bull**, *noun*, tarow (*masc.*), terewi (*plur.*)

**bum**, (rump), tin (*fem.*), tinyow (*plur.*)

**bun**, *noun*, torthel (*fem.*), torthellow (*plur.*)

**bunk bed**, *noun*, gweli bonk (*masc.*), gweliow bonk (*plur.*)

**bunch 1**, (of stuff), *noun*, gronn (*masc.*), gronnnow (*plur.*)

**bunch 2**, (of people), *noun*, bagas (*masc.*), bagasow (*plur.*)

**buoy**, *noun*, morverk (*masc.*), morverkow (*plur.*)

**burn**, *verb*, leski

**burrow**, (of an animal), *noun*, toll (*masc.*), tell (*plur.*)

**bus**, *noun*, kyttrin (*masc.*), kyttrinyow (*plur.*)

**bus bay**, kyttrinva (*fem.*), kyttrinvaow (*plur.*)

**bus driver**, lewyer-kyttrin (*masc.*), lewyoryon-gyttrin (*plur.*)

**bus station**, gorsav-kyttrin (*masc.*), gorsavow-kyttrin (*plur.*)

**bus stop**, savla-kyttrin (*masc.*), savleow-kyttrin (*plur.*)

**bush**, *noun*, prysken (*fem.*), pryskennow (*plur.*), prysk, (*collec.*)

**business**, *noun*, negys (*masc.*)

**Business Studies**, (school subject), Studhyans Negys

**Business Studies <> Studhyans Negys**

accounts <> akontow  
 asset <> pyth  
 balance <> gasadow  
 brand <> merk  
 breakdown <> analysis  
 break even <> poynt gwayn  
 cashflow <> fros mona  
 company <> kowethas  
 competition <> kesstrif  
 costs <> kostow  
 credit <> kresys  
 debit <> debys  
 debt <> kendon  
 economics <> erbysieth  
 export <> esporth  
 franchise <> franchis  
 gross profit <> budh kowal  
 import <> ynport  
 inflation <> hwythans  
 market <> marhas  
 nett profit <> budh ylyn  
 overdraft <> gordennva  
 product <> askorras  
 profit <> budh  
 promotion <> avonsyans  
 questionnaire <> govynader  
 research <> hwithrans  
 stock <> stock

**busy**, *adjective*, bysi

**but**, *connective*, mes

**butcher**, *noun*, kiger (*masc.*), kigoryon (*plur.*)

**butcher's shop**, kigti (*masc.*), kigtiow (*plur.*)

**butter**, *noun*, amany (*masc.*)

**butterfly**, *noun*, tykki-Duw (*masc.*), tykiow-Duw (*plur.*)

*Did you know that **tykki-Duw** literally means 'God's pretty thing'?*

**buttock**, *noun*, pedren (*fem.*), pedrennow (*plur.*),



diwbedren, (*dual noun*)  
**button**, *noun*, boton (*masc.*), botonyow (*plur.*)  
**button hole**, *noun*, toll-boton (*masc.*), tell-boton (*plur.*)  
**buy**, *verb*, prena  
**by 1**, *preposition*, (done by), gans  
*MacBeth was written **by** William Shakespeare.*  
*MacBeth o skrifys **gans** William Shakespeare.*  
**by 2**, (*until*), *preposition*, bys dhe  
**by tomorrow**, bys dhe a-vorrow  
**by 3**, *preposition*, dre<sup>2</sup> (before consonants), der (before vowels)  
**by post**, dre lyther  
*They came **by** the bus.*  
*I a wrug dos **der** an kyttrin.*  
**byte**, *noun*, bayt (*masc.*), baytow (*plur.*)

## C, c

**cabbage**, *noun*, kowlen (*fem.*), kowl, (*collec.*)  
**cable**, *noun*, gwivren (*fem.*), gwivrennow (*plur.*)  
**café**, *noun*, koffiji (*masc.*), koffijiow (*plur.*)  
**cage**, *noun*, kowel (*masc.*), kowellow (*plur.*)  
**cake**, *noun*, tesen (*fem.*), tesennow (*plur.*)  
**calculator**, *noun*, reknel (*fem.*), reknellow (*plur.*)  
**calendar**, *noun*, lyver-dedhyow (*masc.*), lyvrow-dedhyow (*plur.*)  
**calf 1**, (*of leg*), berr (*fem.*), berrow (*plur.*)  
**calf 2**, (*young animal*), *noun*, leugh (*masc.*), leuhi (*plur.*)  
**call**, *verb*, gelwel  
**calm**, *adjective*, kosel  
**camel**, *noun*, kowrvargh (*masc.*), kowrverhes (*plur.*)  
**camera**, *noun*, kamera (*masc.*), kameraow (*plur.*)  
**camp 1**, *noun*, kamp (*masc.*), kampow (*plur.*)  
**camp 2**, *verb*, kampya  
**can 1**, (*container*), *noun*, kanna (*masc.*), kannow (*plur.*)  
**can 2**, (*be able to*), *verb*, gallos  
**canal**, *noun*, dowrgleudh (*masc.*), dowrgleudhyow (*plur.*)  
**candle**, *noun*, kantol (*fem.*), kantolyow (*plur.*)  
**candle-stick**, *noun*, kantolbren (*masc.*), kantolbrennyer (*plur.*)

- candy floss**, *noun*, komolen sugra (*fem.*), komol sugra (*collec.*)
- cannon**, *noun*, kanon (*masc.*), kanonyow (*plur.*)
- canoe**, *noun*, kanou (*masc.*), kanouyow (*plur.*)
- cap**, *noun*, kappa (*masc.*), kappow (*plur.*)
- captain**, *noun*, kapten (*masc.*), kaptenyon (*plur.*)
- car**, *noun*, karr (*masc.*), kerri (*plur.*)
- car park**, park-kerri (*masc.*), parkow-kerri (*plur.*)
- car wash**, golghva-gerri (*fem.*), golghvaow-kerri (*plur.*)
- caravan**, *noun*, karavan (*masc.*), karavanyow (*plur.*)
- carbohydrate**, karbohydrat (*masc.*), karbohydratow (*plur.*)
- card**, *noun*, karten (*fem.*), kartennow (*plur.*)
- birthday card**, karten benn-bloodh (*fem.*), kartennow penn-bloodh (*plur.*)
- Christmas card** karten Nadelik (*fem.*), kartennow Nadelik (*plur.*)
- credit card**, karten-gresys (*fem.*), kartennow-kresys (*plur.*)
- cash card**, karten-vona (*fem.*), kartennow-mona (*plur.*)
- care**, (keeping), *noun*, gwith,
- take care**, kemmer with (*sing.*), kemerewgh with (*plur.*)
- cardiovascular**, *adjective*, kolonnwythiek
- cargo**, *noun*, karg (*masc.*), kargow (*plur.*)
- carpenter**, *noun*, ser-prenn (*masc.*), seri-brenn (*plur.*)
- carpet**, *noun*, leurlen (*fem.*), leurlennow (*plur.*)
- carrot**, *noun*, karetysen (*fem.*), karety, (*collec.*)
- carry**, *verb*, don
- cart**, *noun*, kert (*masc.*), kertow (*plur.*)
- cartridge**, *noun*, (ink), kisten ynk (*fem.*), kistennow ynk (*plur.*)
- case 1**, (box), *noun*, trog (*masc.*), trogow (*plur.*)
- case 2**, (circumstance), *noun*, kas (*masc.*)
- in case**, rag own
- cash**, *noun*, mona, (*collec.*)
- cash flow**, fros mona (*masc.*), frosow mona (*plur.*)
- castle**, *noun*, kastel (*masc.*), kastylli (*plur.*)
- cat**, *noun*, kath (*fem.*), kathes (*plur.*)
- Kath (character from *Porth II*)
- catch**, *verb*, kachya
- category**, *noun*, klass (*masc.*), klassow (*plur.*)
- caterpillar**, *noun*, pryv-del (*masc.*), preves-del (*plur.*)

**cathedral**, *noun*, penneglos (*fem.*), penneglosyow (*plur.*)  
**Catholic**, *adjective*, Katholik  
**cattle**, *noun*, buhes (*plur.*)  
**cauldron**, *noun*, kawdarn (*masc.*), kawdarnow (*plur.*)  
**cauliflower**, *noun*, kowlvleujen (*fem.*), kowlvleujennow (*plur.*)  
**cause 1**, *noun*, acheson (*masc.*), achesonyow (*plur.*)  
**cause 2**, *verb*, gul dhe  
**to be the cause of**, bos an acheson  
**cautious**, *adjective*, war  
**CD**, *noun*, ci di, (*masc.*), ci diow (*plur.*), *abbrev.*, CD, CDow (*plur.*)  
**ceiling**, *noun*, nen (*masc.*), nenyow (*plur.*)  
**celebrate**, *verb*, solempnya  
**celebration**, *noun*, solempnyans (*masc.*), solempnyansow (*plur.*)  
**celebrity**, goraswonnek (*fem.*), goraswonegow (*plur.*)  
 Goraswonnek (character in *Porth*)  
**cell 1**, (Science), kell (*fem.*) kellow (*plur.*)  
**cell 2**, (prison), *noun*, bagh (*fem.*), bahow (*plur.*)  
**cellar**, *noun*, dorgel (*fem.*), dorgellow (*plur.*)  
**Celt**, *noun*, Kelt (*masc.*), Keltyon (*plur.*)  
**Celtic**, *adjective*, Keltek

*Did you know that there are only six Celtic countries? There are Brittany, Cornwall, Isle of Man, Ireland, Scotland and Wales. They are Celtic because they have a living Celtic language.*

**central**, *adjective*, kres  
**century**, *noun*, kansvledhen (*fem.*), kansvledhynyow (*plur.*)  
**centre**, (middle), *noun*, kres (*masc.*)  
**ceramic**, *noun*, priweythen (*fem.*), priweyth (*plur.*)  
**cereal**, *collect.*, greunvos  
**ceremony**, *noun*, solempnita (*masc.*), solempnitow (*plur.*)  
**certain 1**, (certain), *adjective*, diogel  
**certain 2**, (a certain one), *pronoun*, unn  
**One Man Went To Mow**, *Unn Den Eth Rag Trehi*  
**certainly**, *adverb*, yn tiogel  
**chair**, *noun*, kador (*fem.*), kadoryow (*plur.*)  
 Kador (character in *Porth*)  
**chalk**, *noun*, krey (*masc.*)  
**chance**, *noun*, chons (*masc.*)

**chaos**, *noun*, deray (*masc.*)  
**charity**, *noun*, cherita (*masc.*)  
**charity shop**, gwerthji cherita  
**chatter**, *verb*, klappya  
**changing room**, *noun*, gwiskva (*fem.*), gwiskvaow (*plur.*)  
**chapel**, *noun*, chapel (*masc.*), chapelyow (*plur.*)  
**charcoal**, *noun*, glowbrennen (*fem.*), glowbrennow (*plur.*)  
**chart**, *noun*, tresen (*fem.*), tresennow (*plur.*)  
**chase**, *verb*, chassya  
**cheek 1**, (face), *noun*, bogh (*fem.*), bohow (*plur.*), diwvogh, (*dual noun*)  
**cheek 2**, (buttock), *noun*, pedren (*fem.*), pedrennow (*plur.*), diwbedren, (*dual noun*)  
**cheese**, *noun*, keus (*masc.*), keusyow (*plur.*)  
**check-out**, *noun*, rekenva (*fem.*), rekenvaow (*plur.*)  
**chef**, *noun*, koger (*masc.*), kogoryon (*plur.*)  
 Kogor (character from *Porth II*)  
**chemical 1**, *adjective*, kemyk  
**chemical 2**, *noun*, kemygen (*fem.*), kemygennow (*plur.*)  
**cherry**, *noun*, keresen (*fem.*), keres, (*collec.*)  
**chess**, *noun*, gwydhbol (*masc.*)  
**chest 1**, (body), *noun*, brest (*masc.*)  
**chest 2**, (container), argh (*fem.*), arhow (*plur.*)  
**chestnut**, *noun*, kestenen (*fem.*), kesten, (*collec.*)  
**chew**, *verb*, knias  
**chick**, *noun*, mabyar (*fem.*), mabyer (*plur.*)

Did you know that **mabyar** is the word for a pullet in Cornish Dialect. It is one of the few words from Cornish language that have found its way into Cornish Dialect.

**chicken 1**, (bird), *noun*, yar (*fem.*), yer (*plur.*)  
**chicken 2**, (meat), *noun*, kig yar (*masc.*)  
**child**, *noun*, flogh (*masc.*), flehes (*plur.*)  
**chimney**, *noun*, chymbla (*masc.*), chymblys (*plur.*)  
**chin**, *noun*, elgeth (*fem.*), elgethyow (*plur.*)  
**chip**, *noun*, asklosen (*fem.*), asklos, (*collec.*)  
**chip shop**, asklotti (*masc.*), asklottiow (*plur.*)  
**fish and chips**, pysk hag asklos  
**chocolate**, *noun*, choklet (*masc.*), chokletow (*plur.*)  
**choir**, *noun*, keur (*masc.*), keuryow (*plur.*)  
**compatible**, *adjective*, kesplegadow

- choose**, *verb*, dewis
- chop**, *verb*, nadha
- chopstick**, *noun*, gwelennik (*fem.*), gwelenigow (*plur.*)
- chord**, (Music), *noun*, kord (*masc.*), kordow (*plur.*)
- chough**, *noun*, palores (*fem.*), paloresow (*plur.*)
- Christian**, *adjective*, kristyon
- Christianity**, *noun*, Kristonedh (*masc.*)
- Christmas**, *noun*, Nadelik (*fem.*),  
**Christmas card** karten Nadelik (*fem.*), kartennow  
 Nadelik
- Christmas Day**, Dydh Nadelik
- Christmas tree**, gwedhen Nadelik (*fem.*), gwydh  
 Nadelik, (*collec.*)
- chromatic**, (Music), *adjective*, kromatek
- church**, *noun*, eglos (*fem.*), eglosyow (*plur.*)
- cider**, *noun*, cider (*masc.*)
- cinema**, *noun*, mirji (*masc.*), mirjiow (*plur.*)
- circle**, *noun*, kylgh (*masc.*), kylghyow (*plur.*)
- circumference**, *noun*, kehysedh (*masc.*), kehysedhow  
 (*plur.*)
- circus**, *noun*, cirk (*masc.*), cirkow (*plur.*)
- citizen**, *noun*, burjes (*masc.*), burjesyon (*plur.*)
- city**, *noun*, cita (*fem.*), citys (*plur.*)  
**capital city**, *noun*, penncita (*fem.*), penncitys (*plur.*)
- civilisation**, (History), *noun*, civilegeth (*fem.*), civilegethow  
 (*plur.*)
- clap**, *verb*, takya
- class**, *noun*, klass (*masc.*), klassow (*plur.*)
- clause**, (English), *noun*, kemel (*fem.*), kemellow (*plur.*)
- claw 1**, *noun*, ewin (*masc.*), ewines (*plur.*)
- claw 2**, *verb*, kravas
- clay**, *noun*, pri (*masc.*)  
**clay pit**, *noun*, poll pri (*masc.*)
- clean 1**, *adjective*, glan
- clean 2**, *verb*, glanhe
- clear**, *adjective*, kler
- clearly**, *adverb*, yn kler
- clever**, *adjective*, skentel
- cliché**, *noun*, krindhyth (*masc.*), krindhythow (*plur.*)
- cliff**, *noun*, als (*fem.*), alsyow (*plur.*)
- climate**, *noun*, hin (*fem.*)

**climb**, *verb*, yskynna

**cloak**, *noun*, klok (*masc.*), klokyow (*plur.*)

**clock**, *noun*, klock (*masc.*), klockow (*plur.*)

### clock <> klock

one o'clock <> unn eur <> 1-00  
 two o'clock <> diw eur <> 2-00  
 three o'clock <> teyr eur <> 3-00  
 four o'clock <> peder eur <> 4-00  
 five o'clock <> pypm eur <> 5 -00  
 six o'clock <> hwegh eur <> 6-00  
 seven o'clock <> seyth eur <> 7-00  
 eight o'clock <> eth eur <> 8-00  
 nine o'clock <> naw eur <> 9-00  
 ten o'clock <> deg eur <> 10-00  
 eleven o'clock <> unnek eur <> 11-00  
 twelve o'clock <> dewdhek eur <> 12-00

five past <> pypm wosa  
 ten past <> deg wosa  
 quarter past <> kwarter wosa  
 twenty past <> ugens wosa  
 twenty five past <> pypm war'n ugens wosa  
 half past <> hanter wosa  
 twenty five to <> pypm war'n ugens dhe  
 twenty to <> ugens dhe  
 quarter to <> kwarter dhe  
 ten dhe <> deg dhe  
 five to <> pypm dhe

**close 1**, *adjective*, ogas

*The headteacher's office is **close** to the main entrance.*

*Yma sodhva an penndyskader **ogas** dhe'n porth meur.*

**close 2**, *verb*, degea

***Close** the door please.*

***Dege** an daras mar pleg.*

**closely**, *adverb*, yn ogas

**closed**, *adjective*, deges

**cloth**, *noun*, kweth (*fem.*), kwethow (*plur.*)

**clothes**, *noun*, dillas, (*collec.*)

**school clothes**, dillas skol, (*collec.*)

### **clothes <> dillas**

knickers <> skantys

bra <> diwvronner

underpants <> islavrek

vest <> vesta

dress <> pows

blouse <> hevis

shirt <> krys

T shirt <> krys T

tie <> kolm konna

trousers <> lavrek

jeans <> jins

belt <> grogys

pullover, jumper <> gwlanek

fleece <> knew

socks <> lodrow

shoes <> eskisyow

boots <> botasow

trainers <> skyjyow sport

coat <> kota

hat <> hat

**cloud**, *noun*, komolen (*fem.*), komelenow (*plur.*), kommel (*collec.*)

**cloudy**, *adjective*, komolek

**clown**, *noun*, lorden (*masc.*), lordenyon (*plur.*)

**coal**, *noun*, glow (*masc.*)

**coat**, *noun*, kota (*masc.*), kotow (*plur.*)

**coast**, *noun*, arvor (*masc.*), arvoryow (*plur.*)

**cod**, *noun*, barvus (*masc.*), barvusi (*plur.*)

**coffee**, *noun*, koffi (*masc.*), koffiow (*plur.*)

**coil**, *noun*, torgh (*fem.*), tergh (*plur.*)

Did you know that **torgh** is also the word for the heavy loop of gold cable worn around the neck by Celtic chieftens.

**coin**, *noun*, bath (*masc.*), bathow (*plur.*)

**cold 1**, *adjective*, yeyn

*It's **cold** outside.*

**Yeyn** yw yn mes.

**cold 2**, (*illness*) anwos (*masc.*)

*I've got a **cold**.*

Yma **anwos** warnav vy.

**coldness**, *noun*, (temperature) yeynder (*masc.*)

**collage**, *noun*, kollaj (*masc.*), kollajow (*plur.*)

**collect**, *verb*, kuntel

**colletion** (*art*), *noun*, kuntel (*masc.*) kuntellow (*plur.*)

**college**, *noun*, kolji (*masc.*), koljiow (*plur.*)

**colony**, *noun*, trevesigeth (*fem.*), trevesigethow (*plur.*)

**colour**, *noun*, liw (*masc.*), liwyow (*plur.*)

### colours <> liwyow

black <> du

blue <> glas

brown <> gell

flesh <> kigliw

green <> gwyrddh

grey <> loos

orange <> rudhvelyn

pink <> rudhwynn

purple <> purpur

red <> rudh

white <> gwynn

yellow <> melyn

**come**, *verb*, dos

**comb 1**, *noun*, krib (*fem.*), kribow (*plur.*)

**comb 2**, *verb*, kribas

**comedian**, *noun*, gesyer (*masc.*), gesyoryon (*plur.*)

**comfortable**, *adjective*, es

**comic 1**, *adjective*, hwarthus



**comic 2**, *noun*, (paper), komik (*masc.*), komigow (*plur.*)  
**comma**, *noun*, komma (*masc.*), komaow (*plur.*)  
**command 1**, *noun*, arhadow (*masc.*), arhadowyow (*masc.*)  
**command 2**, *verb*, erhi  
**common**, *adjective*, kemmyn  
**communicate**, *verb*, keskomunya  
**communications**, *noun*, komow (*plur.*)  
**communist 1**, *adjective*, kemynek  
**communist 2**, *noun*, kemyneger (*masc.*), kemynegoryon (*plur.*)  
**company 1**, *noun*, kowethyans (*masc.*)  
**company 2**, (Business), *noun*, kowethas (*masc.*), kowethasow (*plur.*)  
**compare**, *verb*, keheveli  
**comparison**, *noun*, kehevelyans (*masc.*), kehevelyansow (*plur.*)  
**comparative**, (MFL), *adjective*, kehevelus  
**compass**, (magnetic), *noun*, mornaswydh (*fem.*), mornaswydhow (*plur.*)  
**compel**, *verb*, kompella  
**competition**, *noun*, kesstrif (*masc.*), kesstrifow (*plur.*)  
**complete 1**, *adjective*, dien  
**complete 2**, *verb*, kowlwul  
**completely**, *adverb*, yn tien  
**component**, *noun*, rann (*fem.*), rannow (*plur.*)  
**compromise**, *noun*, kesassoylyans (*masc.*), kesassoylyansow (*plur.*)  
**composition**, *noun*, formyans (*masc.*), formyansow (*plur.*)  
**computer**, *noun*, jynn-amontya (*masc.*), jynnow-amontya (*plur.*)  
**conceive**, (a child), *verb*, omdhon  
**concern**, *noun*, bern (*masc.*), bernow (*plur.*)  
**concert**, (performance), *noun*, keskan (*fem.*), keskanow (*plur.*)  
**conclusion**, (Science), gorfen (*masc.*), gorfennow (*plur.*)  
**condensation**, *noun*, gluthyans (*masc.*)  
**cone**, *noun*, pigern (*masc.*), pigernow (*plur.*)  
**confection**, *noun*, kyfeyth (*masc.*), kyfeythyow (*plur.*)  
**confess**, *verb*, avowa  
**confession**, *noun*, avowans (*masc.*), avowansow (*plur.*)  
**conflict**, *noun*, kas (*fem.*), kasow (*plur.*)

**connect**, (IT), *verb*, junya  
**connection**, (IT), *noun*, junyans (*masc.*), junyansow (*plur.*)  
**consequence**, *noun*, sewyans (*masc.*), sewyansow (*plur.*)  
**consider**, *verb*, prederi  
**console**, *noun*, konsolen (*fem.*), konsolennow (*plur.*)  
**video game console**, konsolen wariow-gwydhyow (*fem.*)  
**consonant**, *noun*, kethsonen (*fem.*), kethsonennow (*plur.*)  
**constitution**, *noun*, korf laha (*masc.*)  
**continue**, *verb*, pesya  
**contour**, *noun*, kettres (*masc.*), kettresow (*plur.*)  
**contrast**, *noun*, gorthenep (*masc.*), gorthenebow (*plur.*)  
**control 1**, *verb*, rewlya  
**control 2**, (PSHE), *noun*, kontrolyans (*masc.*)  
**conversation**, *noun*, keskows (*masc.*), keskowsow (*plur.*)  
**convert**, *verb*, treylya  
**cook 1**, *noun*, kog (*masc.*), kogyon (*plur.*)  
**cook 2**, *verb*, kegi  
**cooker**, *noun*, kogforn (*fem.*), kogfornow (*plur.*)  
**co-operate**, *verb*, kesoberi  
**coordinate**, (Maths), *noun*, kestyleren (*fem.*), kestylerennow (*plur.*)  
**copper**, *noun*, kober (*masc.*)  
**cord**, *noun*, korden (*fem.*), kerdyn (*plur.*)  
**Cornish 1**, *adjective*, kernewek  
**Cornish 2**, (language), *noun*, Kernewek (*masc.*)  
**Cornish speaker**, kerneweger (*masc.*), kernewegoryon (*plur.*)  
**Cornwall**, *place*, Kernow (*fem.*)

Did you know that **Kernow** also means 'corners'? Look at the map and you'll see why.

**correct 1**, *adjective*, ewn  
**correct 2**, *verb*, ewna  
**corridor**, *noun*, tremenva (*fem.*), tremenvaow (*plur.*)  
**cost**, *noun*, kost (*masc.*), kostow (*plur.*)  
**costume**, *noun*, gwisk (*masc.*), gwiskow (*plur.*)  
**cottage**, *noun*, krowji (*masc.*), krowjiow (*plur.*)  
**cotton wool**, *noun*, gwlan koton (*collec.*)  
**cough 1**, *noun*, pas (*masc.*), pasow (*plur.*)

**cough 2**, *verb*, pasa  
**council**, *noun*, konsel (*masc.*), konselyow (*plur.*)  
**count**, *verb*, amontya  
**counterfeit 1**, *adjective*, fug  
**counterfeit 2**, *verb*, fugya  
**coup**, *noun*, *COUP* (*masc.*)  
**coup d' état**, (French), *phrase*, *coup*  
**coup de grâce**, (French), *phrase*, gwesk mernans  
**course 1**, *noun*, (study), steus (*fem.*), steusow (*plur.*)  
**course 2**, (direction), *noun*, hyns (*masc.*), hensyow (*plur.*)  
**country**, *noun*, bro (*fem.*), broyow (*plur.*)  
**court**, *noun*, lys (*masc.*), lysyow (*plur.*)

*Did you know that the Cornish name for County Hall is **Lys Kernow**? It is not a direct translation but means 'Cornwall court'*

**courtyard**, *noun*, garth (*masc.*), garthow (*plur.*)  
**cousin 1**, (male), *noun*, kenderow (*masc.*), kenderwi (*plur.*)  
**cousin 2**, (female), *noun*, keniterow (*fem.*), keniterwi (*plur.*)  
**cove**, *noun*, porth (*masc.*), porthow (*plur.*)  
**cover 1**, , *noun*, kudhlen (*fem.*), kudhlennow (*plur.*)  
**cover 2**, *verb*, lenni  
**cow**, *noun*, bugh (*fem.*), buhes (*plur.*)  
**cowboy**, *noun*, bughwas (*masc.*), bughwesyon (*plur.*)  
**cowshed**, *noun*, bowji (*masc.*), bowjiow (*plur.*)  
**crab**, *noun*, kanker (*masc.*), kankres (*plur.*)  
 Kanker (character in *Porth*)  
**crack**, *verb*, krackya  
**crane**, (bird & machine), *noun*, garan (*fem.*), garanes (*plur.*)  
**crawl**, *verb*, pedrevanas  
**crayon**, *noun*, kreyon (*masc.*), kreyonyow (*plur.*)  
**cream**, *noun*, dehen (*masc.*), dehennow (*plur.*)  
**clotted cream**, dehen  
**cream cake**, tesen dhehen (*fem.*), tesennow dehen (*plur.*)  
**sun cream**, dehen-howl (*masc.*)  
**create**, *verb*, gwruthyl  
**creation**, *noun*, gwrians (*masc.*), gwriansow (*plur.*)  
**creator**, *noun*, gwrier (*masc.*), gwrioryon (*plur.*)  
**creature**, *noun*, kroadur (*masc.*) kroadures (*plur.*)

**credit**, (praise), *bri (fem.), briow (plur.)*  
**credit**, (Business), *kresys (masc.)*  
**creek**, *noun*, *heylyn (masc.), heylynnow (plur.)*  
**crew**, *noun*, *meni (masc.), meniow (plur.)*  
**cricket**, *noun*, (sport), *krycket (masc.)*  
**crime**, *noun*, *drogober (masc.), drogoberow (plur.)*  
**critic**, *noun*, *barner (masc.), barnoryon (plur.)*  
**criticise**, *verb*, *arvreusi*  
**crisps**, *noun*, *kresigow (plur.), kresik (singular)*  
**crochet**, *noun*, *crochet (masc.), crochetow (plur.)*  
**crocodile**, *noun*, *krokodil (masc.), krokodiles (plur.)*  
**crop**, (harvest), *noun*, *trevas (fem.), trevasow (plur.)*  
**cross**, *verb*, *tremena*  
**crossing place**, *noun*, *treusva (fem.), treusvaow (plur.)*  
**level crossing**, *treusva hyns-horn*  
**crow**, *noun*, *bran (fem.), brini (plur.)*  
**crowd**, *noun*, *bush (masc.), bushow (plur.)*  
**crown**, (royal), *noun*, *kurun (fem.), kurunyow (plur.)*  
**crumb**, *noun*, *browsyonen (fem.), browsyon, (collec.)*  
**crumble**, *verb*, *brewi*  
**cry 1**, (cry out), *verb*, *kria*  
**cry 2**, (weep), *verb*, *ola*  
**crystal**, *noun*, *gwrys (masc.), gwrysow (plur.)*  
**crystallization**, (Science), *noun*, *gwrysegans (masc.), gwrysegansow (plur.)*  
**cub**, *noun*, *kolyn (masc.), kelyn (plur.)*  
**cube**, *noun*, *kub (masc.), kubow (plur.)*  
**cuckoo**, *noun*, *koukou (fem.), koukous (plur.)*  
**cucumber**, *noun*, *kukomber (masc.), kukomberyow (plur.)*  
**cup**, *noun*, *hanaf (masc.), hanafow (plur.)*  
 Hanaf (character from *Porth II*)  
**cupboard**, *noun*, *amari (fem.), amariow (plur.)*  
**curriculum vitae**, (Latin), CV, *phrase*, *resék vewnans*  
**curry**, *noun*, *kurri (masc.), kurriow (plur.)*  
**curtain**, *noun*, *kroglen (fem.), kroglennow (plur.)*  
**curse 1**, *noun*, *molleth (fem.), molothow (plur.)*  
**curse 2**, *verb*, *molethi*  
**cursor**, (IT), *noun*, *reser (masc.), reseryow (plur.)*  
**curve 1**, *adjective*, *kromm*  
**curve 2**, *noun*, *gwarr (fem.), gwarrow (plur.) krommen (fem.)*

**cushion**, *noun*, pluvek (*fem.*), pluvogow (*plur.*)

*Did you know that the Cornish word for 'cushion' and 'pillow' are the same? **Pluvek** literally means 'abounding in feathers'.*

**custard**, *noun*, kustard (*masc.*)

**cut 1**, *adjective*, trehys

**cut 2**, *noun*, trogh (*masc.*), trohow (*plur.*)

**cut 3**, *verb*, trehi

**cycle 1**, *noun*, tro (*fem.*), troyow (*plur.*)

**cycle 2**, (to ride a cycle), *verb*, diwrosa

**cylinder**, *noun*, hirgrennen (*fem.*), hirgrenennow (*plur.*)

## D, d

**daddy**, *noun*, tasik (*masc.*)

**dairy**, *noun*, leti (*masc.*), letiow

**dairy produce**, askor lethek (*masc.*)

**damaged**, *adjective*, shyndys

**dance 1**, *noun*, dons (*masc.*), donsyow (*plur.*)

**dance 2**, *verb*, donsy

**dancer**, *noun*, donsyer (*masc.*), donsyoryon (*plur.*)

**danger**, *noun*, peryl (*masc.*), peryllyow (*plur.*)

**dangerous**, *adjective*, peryllus

**dark**, *adjective*, tewal

**darkness**, *noun*, tewlder (*masc.*)

**data**, manylyon, (*collec.*)

**data base**, *noun*, sel-dherivadow (*fem.*), selyow-derivadow (*plur.*)

**date**, (historical), *noun*, dedhyas (*masc.*), dedhyasow (*plur.*)

**daughter**, *noun*, myrgh (*fem.*), myrhes (*plur.*)

**day**, *noun*, dydh (*masc.*), dedhyow (*plur.*)

**day before yesterday**, dygynsete

**day after tomorrow**, trenja

*Did you know that the days of the week in Cornish correspond exactly with the Sun, Moon and planets? **Dy' Lun** relates to the Moon, **dy' Meurth** to Mars and so on.*

**days of the week <> dedhyow an seythen**

Monday <> dy' Lun (Moon day)
Tuesday <> dy' Meurth (Mars day)
Wednesday <> dy' Merher (Mercury day)
Thursday <> dy' Yow (Jupiter day)
Friday <> dy' Gwener (Venus day)
Saturday <> dy' Sadorn (Saturn day)
Sunday <> dy' Sul (Sun day)

**dead**, *adjective*, marow

**deaf**, *adjective*, bodhar

**deafen**, *verb*, bodharhe

**dear 1**, *adjective*, (expensive), ker

*This is **dear** as saffron. (Cornish Dialect saying)*

*Hemm yw **ker** avel safron*

**dear 2**, (in letters) ker

***Dear** George,*

*Jori **ker**,*

**death**, *noun*, mernans (*masc.*) mernansow (*plur.*)

**debit**, (Business), debys (*masc.*) debysow (*plur.*),

**debit card**, karten-dhebys (*fem.*), kartennow-debys (*plur.*)

**debt**, *noun*, kendon (*fem.*), kendonow (*plur.*)

**December**, *noun*, mis Kevardhu (*masc.*)

*The 25<sup>th</sup> of **December** is Christmas Day.*

*An 25es a **vis Kevardhu** yw dydh Nadelik.*

**deceive**, *verb*, tolla

**decide**, *verb*, ervira

**decimal**, *noun*, degedhek (*masc.*), degedhogow (*plur.*)

**deck**, *noun*, flour (*masc.*), flouryow (*plur.*)

**deck chair**, kador-dreth (*fem.*), kadoryow-treth (*plur.*)

<i>Did you know that <b>kador-dreth</b> literally means 'beach chair'? Afterall they are far more common on the beach than on the deck of a ship.</i>
---

**decorate**, *verb*, afina

**deed**, *noun*, (action), gwrians (*masc.*), gwriansow (*plur.*)

**deep**, *adjective*, down

**degree**, *noun*, (Maths), degre (*masc.*), degreow (*plur.*)

**déjà vu**, *phrase*, déjà vu.

**delete**, *verb*, defendya

**delinquent**, *noun*, drogwas (*masc.*), drogwesyon (*plur.*)  
**deliver**, *verb*, delivra  
**demand**, *noun*, gorholedh (*masc.*) gorholedhow (*plur.*)  
**democracy**, *noun*, gwerinieth (*fem.*), gweriniethow (*plur.*)  
**democratic**, *adjective*, gwerinel  
**denomination**, (RE), *noun*, hanwans (*masc.*), hanwansow (*plur.*)  
**denominator**, (Maths), *noun*, disrannen (*fem.*), disranennow (*plur.*)  
**dentist**, *noun*, medhek-dens (*masc.*), medhogyon-dhens (*plur.*)  
**deny**, *verb*, naha  
**depart**, *verb*, diberth  
**department**, *noun*, asran (*fem.*), asrannow (*plur.*)  
**English Department**, Asran Sowsnek (*fem.*),  
**Maths Department**, Asran Awgrym (*fem.*)  
**depth**, *noun*, downder (*masc.*), downderyow (*plur.*)  
**de rigueur**, (French), *phrase*, herwydh hengov  
**descend**, *verb*, diyskynna  
**description**, *noun*, deskrifans (*masc.*), deskrifansow (*plur.*)  
**desert**, *noun*, difeythtir (*masc.*), difeythtirrow (*plur.*)  
**deserve**, *verb*, deservya  
**design**, (Technology), *noun*, desin (*masc.*), desinyow (*plur.*)  
**desire 1**, (need), *noun*, hwans (*masc.*), hwansow (*plur.*)  
**desire 2**, *verb*, hwansa  
**desk**, *noun*, desk (*masc.*), deskow (*plur.*)  
**destroy**, *verb*, distrui  
**destruction**, *noun*, distruyans (*masc.*), distruyansow (*plur.*)  
**detention**, *noun*, gwithans, (*masc.*) gwithansow (*plur.*)  
He got **detention**.  
Yth esa **gwithans** dhodho.  
**devil**, *noun*, dyowl (*masc.*), dyowlow (*plur.*)  
**the Devil**, an Jowl  
**By the Devil!**, Re'n Jowl!  
**diary**, *noun*, dydhlyver (*masc.*), dydhlyvrow (*plur.*)  
**dialogue**, (English), *noun*, keskows (*masc.*) keskowsow (*plur.*)  
**diameter**, *noun*, treuslinen (*fem.*) treuslinennow (*plur.*)  
**diamond**, *noun*, adamant (*masc.*), adamantow (*plur.*)  
**dice**, *noun*, dis (*masc.*), disyow (*plur.*)  
**discipline**, *noun*, dyskybeleth (*fem.*), dyskybelethow (*plur.*)

**dictator**, *noun*, turont (*masc.*), turontyon (*plur.*)  
**dictionary**, *noun*, gerlyver (*masc.*), gerlyvrow (*plur.*)  
**die**, *verb*, merwel  
**different**, *adjective*, dihaval  
**different from**, dihaval dhyworth  
**difficult**, *adjective*, kales  
**diffuse**, (Science), *verb*, terlesa  
**diffusion**, (Science), *noun*, terlesans (*masc.*)  
**dig**, *verb*, palas  
**digger**, (machine), *noun*, jynn-palas (*masc.*), jynnow-palas (*plur.*)  
**digit**, *noun*, bys (*masc.*), besies (*plur.*)  
**digital**, *adjective*, bysyel  
**dimension**, *noun*, myns (*masc.*), mynsow (*plur.*)  
**dine**, *verb*, kinyewel  
**dining room**, stevel-dhybri (*fem.*), stevellow-dybri (*plur.*)  
**dinner**, *noun*, kon (*fem.*), konyow  
**dinosaur**, *noun*, arghpedrean (*masc.*), arghpedrevanes (*plur.*)  
**direction**, *noun*, tu (*masc.*), tuyow (*plur.*)  
**director**, (Drama), *noun*, lewydh (*masc.*), lewydhyon (*plur.*)  
**dirt**, *noun*, mostedhes (*masc.*)  
**dirty**, *adjective*, plos  
**discount 1**, *noun*, diskont (*masc.*), diskontow (*plur.*)  
**discount 2**, *verb*, diskontya  
**discuss**, *verb*, keskewsel  
**discussion**, *noun*, keskows (*masc.*), keskowsow (*plur.*)  
**disguise 1**, *noun*, tollwisk (*masc.*)  
**disguise 2**, *verb*, tollwiska  
**dish**, (bowl), *noun*, skala (*masc.*), skalyow (*plur.*)  
**dishcloth**, *noun*, kweth lestri (*masc.*), kwethow lestri (*plur.*)  
**dishes**, *noun*, lestri (*plur.*)  
**to wash the dishes**, golhi an lestri  
**dishwasher**, *noun*, jynn-lestri (*masc.*), jynnow-lestri (*plur.*)  
**displeased**, *adjective*, drog peys  
**distance**, *noun*, pellder (*masc.*), pelderyow (*plur.*)  
**distant**, *adjective*, pell  
**distinct**, *adjective*, diblans  
**district**, *noun*, ranndir (*masc.*), ranndiryow (*plur.*)  
**disturb**, *verb*, ankresya  
**disturbance**, *noun*, ankresyans (*masc.*), ankresyansow



(*plur.*)

**ditch**, *noun*, kleudh, (*masc.*), kleudhyow (*plur.*)

**dive**, *verb*, sedhi

**diver**, *noun*, sedher (*masc.*), sedhoryon (*plur.*)

**divide**, *verb*, ranna

**divided**, *adjective*, rynnys

Six **divided** by two is three.

Hwegh **rynnys** gans dew yw tri.

**division**, (Maths), *noun*, disrennans (*masc.*)

**do**, *verb*, gul

### to do, to make - gul

**Present tense** <> ggrav (vy), gwredh (ta), gwra (ev), gwra (hi), gwren (ni), gwrewgh (hwi), gwrons (i)

**Past tense** <> gwrug (vy), gwrussys (ta) , gwrug (ev), gwrug (hi), gwrussyn (ni), gwrussowgh (hwi), gwrussons (i)

**doctor**, *noun*, (medical), medhek (*masc.*), medhogyon (*plur.*)

**document**, *noun*, skrifen (*fem.*), skrifennow (*plur.*)

**dodgem**, *noun*, karr-bonk (*masc.*), kerri-bonk (*plur.*)

**dog**, *noun*, ki (*masc.*), keun (*plur.*)

**female dog**, (bitch), gast (*fem.*), gesti (*plur.*)

**document**, *noun*, skrif (*masc.*), skrifow (*plur.*)

**doll**, *noun*, dolli (*fem.*), doliow (*plur.*)

**dolphin**, *noun*, morhogh (*masc.*), morhohes (*plur.*)

Did you know that **morhogh** literally means 'sea pig'? Have a look at the Cornish for 'shark'.

**done**, *adjective*, gwrys

**donkey**, *noun*, asen (*masc.*), asenes (*plur.*)

**door**, *noun*, daras (*masc.*), darasow (*plur.*)

**door handle**, dornla (*masc.*), dornleow (*plur.*)

**Doppelgänger**, (German), *noun*, tebel evel

**double**, *adjective*, dewblek

**dove**, *noun*, kolom (*fem.*), kelemmi (*plur.*)

**downstairs**, *adverb*, war-woles

**dragon**, *noun*, dragon (*fem.*), dragones (*plur.*)

**Drama**, (school subject), *noun*, Drama

### Drama <> Drama

amphitheatre <> plen an gwari

applause <> gormel

audience <> goslowysi

costume <> gwisk

curtain <> kroglen

director <> lewydh

dramatic <> dramasek

freeze <> gwel rewys

image <> imaj

imagination <> awen

improvisation <> ymprovyans

lighting <> golowans

monologue <> kows unn den

movement <> movyans

narration <> derivas

performance <> performyans

play <> gwari

prompt <> kusul

rehearsal <> ragober

role <> rann

scene <> gwel

spotlight <> nammwolow

symbolism <> arwodhogeth

theatre <> gwariva

**drama studio**, *noun*, studhle drama (*masc.*), studhleow  
drama (*plur.*)

**dramatic**, *adjective*, dramasek

**draw**, (art), *verb*, delinya

**drawing**, *noun*, delinyans (*masc.*), delinyansow (*plur.*)

**drawing pin**, *noun*, pynn meus (*masc.*), pynnnow meus

(*plur.*)

**dream 1**, *noun*, hunros (*masc.*), hunrosow (*plur.*)

**dream 2**, *verb*, hunrosa

**dress 1**, (*frock*), *noun*, pows (*fem.*), powsyow (*plur.*)

**dress 2**, *verb*, gwiska

**to dress oneself**, omwiska

**dressing gown**, *noun*, mantel-nos (*fem.*), mantelli-nos (*plur.*)

**drill 1**, *noun*, tarder (*masc.*), terder (*plur.*)

**drill 2**, *verb*, telli

**drink 1**, *noun*, diwes (*masc.*), diwosow (*plur.*)

**drink 2**, *verb*, eva

### drinks <> diwosow

apple juice <> sugen avel

coffee <> koffi

cola <> kola

fizzy drink <> diwes pik-pik

ginger beer <> korev jynjyber

hot chocolate <> choklet tomm

juice <> sugen

milk <> leth

milkshake <> leth shakys

orange juice <> sugen owraval

smoothie <> levenek

tea <> te

water <> dowr

**drive**, *verb*, lewya

**driver**, *noun*, lewyer (*masc.*), lewyoryon (*plur.*)

**drop**, (*fluid*), *noun*, banna (*masc.*), banahow (*plur.*)

**drought**, *noun*, seghter (*masc.*), seghteryow (*plur.*)

**drown**, *verb*, beudhi

**drugs**, *noun*, drogow (*collec.*)

**drunk**, *adjective*, medhow

**drum**, *noun*, tabour (*masc.*), tabouryow (*plur.*)

**dry**, *adjective*, sygh

**duchess**, *noun*, duges (*fem.*), dugesow (*plur.*)

**Duchess of Cornwall**, Duges a Gernow  
**duchy**, *noun*, duketh (*fem.*)  
**duck**, *noun*, hos (*masc.*), heyji (*plur.*)  
**duke**, *noun*, duk (*masc.*)  
**Duke of Cornwall**, Duk a Gernow  
**dung**, *noun*, teyl (*masc.*)  
**dustbin**, *noun*, atalgist (*fem.*), atalgistyow (*plur.*)  
**dusk**, *noun*, mo (*masc.*)  
**duster**, *noun*, kweth-ponn (*fem.*), kwethow-ponn (*plur.*)  
**dustpan**, *noun*, padel-bonn (*fem.*), padellow-ponn (*plur.*)  
**duty**, (responsibility), *noun*, dever (*masc.*)  
**duvet**, *noun*, kolhes (*fem.*), kolhesow (*plur.*)  
**dwarf**, *noun*, korr (*masc.*), korryon (*plur.*)  
**dwel**, *verb*, triga  
**dynamics**, (Music), *noun*, dinamegieth, (*collec.*)

## E, e

**each**, *adjective*, pub  
*We will visit **each** one.*  
*Ni a wra vysytya **pub** onan.*  
**eagle**, *noun*, er (*masc.*), eres (*plur.*)  
**ear**, *noun*, skovarn (*fem.*), skovarnow (*plur.*) diwskovarn,  
(*dual noun*)  
**early**, *adverb*, a-varr  
**earn**, *verb*, dendil  
**earth**, *noun*, dor (*masc.*)  
**Earth**, (planet), *noun*, an Bys (*masc.*)  
**earthworm**, *noun*, bulugen (*fem.*), bulugennow  
(*plur.*), buluk, (*collec.*)  
**easel**, *noun*, margh-liwya (*masc.*), mergh-liwya (*plur.*)  
**East 1**, *adjective*, est  
**East 2**, *noun*, Est (*masc.*)  
**Easter**, *noun*, Pask (*masc.*)  
**Easter egg**, oy Pask (*masc.*)  
**easy**, *adjective*, es  
**easier**, *comparative*, esya, moy es  
*Cornish is **easier** than Russian.*  
*Kernewek yw **esya** ages Russiek.*  
*Cornish is **easier** than Russian.*  
*Kernewek yw **moy es** ages Russiek.*

**eat**, *verb*, dybri  
**economics**, *noun*, erbysieth (*fem.*)  
**edge**, *noun*, amal (*masc.*), emlow (*plur.*)  
**education**, *noun*, adhyskans (*masc.*)  
**egg**, *noun*, oy (*masc.*), oyow (*plur.*)  
**egg cup**, hanaf oy (*masc.*), hanafow oy (*plur.*)  
**eight**, *cardinal number*, eth  
**eight o'clock**, eth eur  
**eighth**, *ordinal number*, ethves *abbrev.* , 8ves  
**eighteen**, *cardinal number*, etek  
**eighteenth**, *ordinal number*, etegves *abbrev.* , 18ves  
**either... or**, *connective*, po... po  
 Take **either** a banana **or** an apple.  
 Kemmer **po** banana **po** aval.  
**elbow**, *noun*, elin (*masc.*), elinyow (*plur.*), dewelin, (*dual noun*)  
**electric**, *adjective*, tredanek  
**electrician**, *noun*, tredaner (*masc.*), tredanoryon (*plur.*)  
**electricity**, *noun*, tredan (*masc.*)  
**electron**, *noun*, elektron (*masc.*), elektryow (*plur.*)  
**electronic**, *adjective*, tredanegek  
**element**, *noun*, elven (*fem.*), elvennow (*plur.*)  
**elephant**, *noun*, olifans (*masc.*), olifanses (*plur.*)  
**eleven**, *cardinal number*, unnek  
**eleven o'clock**, unnek eur  
**eleventh**, *ordinal number*, unnegves *abbrev.* , 11ves  
**elf**, *noun*, korrigan (*masc.*), korriganes (*plur.*)  
**e-mail 1**, *noun*, e-bost (*masc.*), e-bostow (*plur.*)  
**e-mail 2**, *verb*, e-bostya  
**embarrassed**, *adjective*, ankombrynsys  
**emotion**, *noun*, movyans (*masc.*), movyansow (*plur.*)  
**emphasis**, *noun*, poos (*masc.*), posow (*plur.*)  
**empire**, *noun*, emperoureth (*fem.*) emperourethow (*plur.*)  
**employment**, *noun*, arveth (*masc.*), arvethow (*plur.*)  
**empty 1**, *adjective*, gwag  
**empty 2**, *verb*, gwakhe  
**encounter**, *verb*, metya  
**end 1**, (head), *noun*, penn (*masc.*), pennow (*plur.*)  
**end to end**, penn dhe benn  
**end 2**, *noun*, diwedh (*masc.*)  
**end 3**, *verb*, diwedha

**endure**, *verb*, perthi

**endurance**, (PE), *noun*, perthyans (*masc.*)

**enemy**, *noun*, eskar (*masc.*), eskerens (*plur.*)

**energy**, *noun*, nerth (*masc.*), nerthow (*plur.*)

**engine**, *noun*, jynn (*masc.*), jynnow (*plur.*)

**engine house**, jynnji (*masc.*), jynnjiow (*plur.*)

**engineer**, *noun*, ynjyner (*masc.*), ynjynoryon (*plur.*)

**engineering**, *noun*, ynjynorieth (*fem.*)

**England**, *place*, Pow Sows (*masc.*)

**English 1**, *adjective*, Sowsnek

**English 2**, (language) , *noun*, Sowsnek (*masc.*)

*The **English** for 'Kernow' is Cornwall.*

*An **Sowsnek** rag Kernow yw 'Cornwall.'*

**English 3**, (school subject), *noun*, Sowsnek

### English <> Sowsnek

alliteration <> keslytherennans

apostrophe <> syllgol

atmosphere <> ayrgylgh

clause <> kemel

cliché <> krindhyth

comma <> komma

comparison <> kehevelyans

consonant <> kethsonen

description <> deskrifans

dialogue <> keskows

lighting <> golowans

exclamation <> ger garm

figure of speech <> trop

genre <> ehen

grammar <> gramasek

homophone <> kethsonek

imagery <> delweth

metaphor <> metafor

myth <> henhwedhel

onomatopoeia <> ger herwydh son

paragraph <> rannskrif

parenthesis <> krommvagh

personification <> personheans  
 plural <> liesplek  
 poetry <> bardhonieth  
 prefix <> rag-gorrans  
 preposition <> rag-er  
 rhyme <> rim  
 rhythm <> resyas  
 sentence <> lavar  
 simile <> komparyans  
 stanza <> gwers  
 suffix <> gorfen ger  
 syllable <> syllaben  
 synonym <> kesstyr  
 theme <> thema  
 vocabulary <> gerva  
 vowel <> bogolen

**enjoy**, *verb*, enjoya

**enjoy oneself**, omlowenhe

**enter**, *verb*, entra

**enthusiastic**, *adjective*, gwresek

**entirely**, *adverb*, oll

**enough**, *adjective*, lowr

**good enough**, da lowr

*Did you know that **da lowr** are probably the most over used words in spoken Cornish? The phrase can mean 'satisfactory', 'acceptable', 'good', as well as 'OK'.*

**envelope**, *noun*, maylyer (*masc.*), maylyers (*plur.*)

**environment**, *noun*, kerhynnedh (*masc.*), kerhynnedhow (*plur.*)

**enzyme**, *noun*, ensaym (*masc.*), ensaymyow (*plur.*)

**equal 1**, *adjective*, par kehal

**equal 2**, *noun*, par (*masc.*), parow (*plur.*)

**equation**, (Maths & Science), *noun*, kehalvallyans (*masc.*), kehalvallyansow (*plur.*)

**equipment**, *noun*, daffar (*masc.*)

**erosion**, (Geography), *noun*, esknians (*masc.*)

**error**, *noun*, kamm (*masc.*), kammow (*plur.*)

**escape**, *verb*, diank

**esprit de corps**, (French), *phrase*, spryrys an para

**estimate**, (Maths), *noun*, dismygriv (*masc.*), dismygrivow (*plur.*)

**estuary**, *noun*, heyl (*masc.*), heylow (*plur.*)

**et cetera, etc.**, *phrase*, hag erel, *abbrev.*, h. e.

**evaluation**, *noun*, arbrisyans (*masc.*), arbrisyansow (*plur.*)

**evaporation**, *noun*, ethennans (*masc.*)

**even 1**, (balanced), *adjective*, kompes

**even 2**, (of numbers), *adjective*, parow

**evening**, *noun*, gorthuher (*masc.*), gorthuherow (*plur.*)

**ever**, *adverb*, bykken

*Cornwall for **ever!***

*Kernow bys **vykken!***

**ever**, *adjective*, prest

**every**, *adjective*, pub

**every day**, pub dydh

**everyone**, *pronoun*, pubhuni

**everything**, *pronoun*, pub tra

**evidence**, *noun*, dustuni (*masc.*)

**evil**, *noun*, tebel

**exact**, *adjective*, kewar

**exactly**, *adverb*, poran

**exam**, *noun*, apposyans (*masc.*), apposyansow (*plur.*)

**examine**, *verb*, apposya

**example**, *noun*, ensampel (*masc.*), ensampow (*plur.*)

**except**, *connective*, marnas

**excited**, (feelings), *adjective*, yntanys

**excretion**, *noun*, kawhans (*masc.*)

**excuse 1**, *noun*, askus (*masc.*), askusyow (*plur.*)

**excuse 2**, *verb*, askusya

**exercise 1**, (PE), *noun*, omober (*masc.*) omoberow (*plur.*)

**exercise 2**, (PE), *verb*, omoberi

**exercise 3**, *noun*, praktis (*masc.*), praktisow (*plur.*)

**exhibition**, (art), *noun*, diskwedhyans (*masc.*),  
diskwedhyansow (*plur.*)

**expect**, (hope for), *verb*, gwaytyas

**expel**, *verb*, estewlel

**expelled**, *adjective*, estewlel

*She was **expelled.***

*Hi o **estewlys.***



**expense**, *noun*, kost (*masc.*), kostow (*plur.*)  
**expensive**, *adjective*, kostek  
**export 1**, *noun*, esporth (*masc.*), esporthow (*plur.*)  
**export 2**, *verb*, esperthi  
**extension**, *noun*, ystynnans (*masc.*), ystynansow (*plur.*)  
**extremely**, *adverb*, fest  
**eye**, *noun*, lagas (*masc.*), lagasow (*plur.*), dewlagas, (*dual noun*)  
**eyebrow**, *noun*, abrans (*masc.*), abransow (*plur.*), dewabrans, (*dual noun*)

## F, f

**fabric**, (Technology), *noun*, kweth (*fem.*), kwethow  
**face**, *noun*, bejeth (*fem.*), bejethow (*plur.*)  
**face paint**, paynt-bejeth (*masc.*), payntow-bejeth (*plur.*)  
**facing**, *preposition*, a-dal  
**factor**, (Maths), *noun*, faktor (*masc.*), faktoryow  
**factory**, *noun*, gweythva (*fem.*), gweythvaow (*plur.*)  
**fail**, *verb*, fyllel  
**failure**, *noun*, fall (*masc.*), faladow (*masc.*)  
**faint**, *verb*, klamder  
**fairies**, poblw teg, (*collec.*)  
**fair 1**, (colouring), *adjective*, melyn (just) ewn  
**fair 2**, (funfair), *noun*, fer (*masc.*), feryow (*plur.*)  
**fairground**, *noun*, ferla (*masc.*), ferleow (*plur.*)  
**fait accompli**, (French), *phrase*, gwir na yll daskavos  
**faith**, *noun*, fydh (*fem.*), fedhyow (*plur.*)  
**fake**, *adjective*, fug  
**fall**, *verb*, kodha  
**false**, *adjective*, fals  
**family**, *noun*, teylu (*masc.*), teyluyow (*plur.*)

### family <> teylu

mother <> mamm  
 father <> tas  
 parents <> kerens  
 sister <> hwor  
 brother <> broder

children <> flehes  
 grandmother <> dama wynn  
 grandfather <> sira gwynn  
 grandparents <> kerens wynn  
 aunt <> modryp  
 uncle <> ewnter  
 female cousin <> keniterow  
 male cousin <> kenderow  
 relatives <> neskerens

**fancy dress**, *noun*, giswisk (*masc.*)

**fame**, *noun*, gerda (*masc.*)

**famous**, *adjective*, gerys da

**familiar**, *adjective*, aswonnys

**far**, *adjective*, pell

**farewell**, *interjection*, farwel

**farm**, *noun*, bargin-tir (*masc.*), bargenyow-tir (*plur.*)

### **Farm animals <> Enyvales bargin tir**

cat <> kath  
 chicken <> yar  
 cow <> bugh  
 dog <> ki  
 donkey <> asen  
 duck <> hos  
 goat <> gavar  
 goose <> goodh  
 horse <> margh  
 llama <> lama  
 ostrich <> strus  
 pig <> hogh  
 sheep <> das

**farmer**, *noun*, tiek (*masc.*), tiogyon (*plur.*)

**farmhouse**, *noun*, chi-tiek (*masc.*), chio-w-tiek (*plur.*)

**fashion**, *noun*, gis

**according to the fashion**, herwydh an gis  
**follower of fashion**, holyer an gis  
**out of fashion**, mes an gis  
**fashionable**, *adjective*, kelvydh  
**fart 1**, *noun*, bramm (*masc.*), bremmyn (*plur.*)  
**fart 2**, *verb*, bramma  
**fascist**, *noun*, fasker (*masc.*), faskoryon (*plur.*)  
**fast**, *adjective*, uskis  
**fat 1**, *adjective*, tew  
**fat 2**, (Technology), *noun*, blonek (*masc.*), blonegow (*plur.*)  
*There is 30% **fat** in these crisps.*  
*Yma 30% **blonek** y'n kresigow ma.*  
**father**, *noun*, tas (*masc.*), tasow (*plur.*)  
**Father Christmas**, Tas Nadelik  
**fatigue**, (PE), *noun*, skwithter (*masc.*)  
**faux pas**, (French), *phrase*, kamm kamm  
**feast**, (festival), *noun*, gool (*masc.*), golyow (*plur.*)  
**feastday**, *noun*, dy'gol (*masc.*)  
**February**, *noun*, mis Hwevrer (*masc.*)  
**feed**, *verb*, maga  
**feel**, (to be aware), *verb*, omglewes  
**fear 1**, *noun*, own (*masc.*)  
**fear 2**, *verb*, doutya  
**feather**, *noun*, plufen (*fem.*), pluffennow (*plur.*)  
**feeling**, *noun*, omglewans (*masc.*), omglewansow (*plur.*)

### Feelings <> Omglewansow

happy <> lowen  
 sad <> trist  
 frightened <> ownek  
 angry <> serrys  
 loving <> kerensedhek  
 lustful <> kyjyvek  
 nervous <> nervus  
 excited <> yntanys  
 lonely <> digoweth  
 surprised <> sowdhanys  
 envious <> avius

sympathetic <> tregeredhek ecstatic <> gorawenus shamed <> methys regretful <> edregus proud <> gothus embarrassed <> ankombrynsys frustrated <> sprallys worried <> prederus
--

**felt**, *noun*, pali (*masc.*)

**felt-tip pen**, pluvén-pali (*fem.*), pluvénnow-pali (*plur.*)

**feminine**, *adjective*, benow

**feminine word**, ger benow, geryow benow (*plur.*)

**fence**, *noun*, kloos (*fem.*), kloosyow (*plur.*)

**fern**, *noun*, redenen (*fem.*), reden, (*collec.*)

**ferry**, *noun*, kowbal (*masc.*), kowbalow (*plur.*)

**ferry crossing**, kowbalhyns (*masc.*), kowbalhynsow (*plur.*)

**festival**, *noun*, lowender (*masc.*), lowenderyow (*plur.*)

**Lowender Peran**, (Cornwall's inter-Celtic festival),  
Lowender Pyran

**fetch**, *verb*, kerhes

**few 1**, *adjective*, bohes

**few 2**, *noun*, nebes (*masc.*)

**field**, *noun*, park (*masc.*), parkow (*plur.*)

**large open field**, gwel (*masc.*), gwelyow (*plur.*)

<p><i>Did you know that the word parc often seen on signs for new housing developments is borrowed from Welsh? The Cornish word <b>park</b> could be mistaken for a playground.</i></p>
---

**fifteen**, *cardinal number*, pymthek

**fifteenth**, *ordinal number*, pymthegves *abbrev.*, 15ves

**fifth**, *ordinal number*, pypmes *abbrev.*, 5es

**fiftieth**, *ordinal number*, hanterkansves *abbrev.*, 50ves

**fifty**, *cardinal number*, hanterkans, deg ha dew ugens

**fight**, *verb*, omladh

**figure**, (*form*), *noun*, furv (*fem.*), furvow (*plur.*)

**figure of speech**, trop, (*masc.*), tropyow (*plur.*)

**file 1**, *noun*, (document & computer) restren (*fem.*),

restrennow (*plur.*)  
**filing cabinet**, restrenva (*fem.*), restrenvaow (*plur.*)  
**file 2**, (tool), *noun*, liv (*fem.*), livyow  
**fill**, *verb*, lenwel  
**film**, (cinema), *noun*, fylm (*masc.*), fylmow (*plur.*)  
**filthy**, *adjective*, plos  
**finally**, *adverb*, wor'tiwedh  
**find**, *verb*, kavos  
**fine 1**, (beautiful), *adjective*, teg  
**fine 2**, (penalty), *noun*, spal (*masc.*), spalyow (*plur.*)  
**fine 3**, *verb*, spala  
**finger**, *noun*, bys (*masc.*), besies (*plur.*)  
**finger nail**, ewin (*masc.*), ewines (*plur.*)  
**finish**, *verb*, gorfenna  
**fire 1**, *noun*, tan (*masc.*), tanyow (*plur.*)  
**on fire**, gans tan  
**fire engine**, jynn-tan (*masc.*), jynnow-tan (*plur.*)  
**fire fighter**, gwithyas-tan (*masc.*), gwithysi-dan (*plur.*)  
**fire 2**, (fire a weapon), *verb*, tenna  
**firework**, *noun*, tanweythen (*fem.*), tanweyth, (*collec.*)  
**first**, *adjective*, kynsa *abbrev.*, 1a  
**fish**, *noun*, pysk (*masc.*), puskes (*plur.*)  
**fish and chips**, pysk hag asklos  
**fish tank**, tank puskes (*masc.*), tankow puskes (*plur.*)  
**fisher**, *noun*, pyskader (*masc.*), pyskadoryon (*plur.*)  
**fishing**, *verb*, pyskessa  
**fishing boat**, kok (*masc.*), kokow (*plur.*)  
**fist**, *noun*, dorn (*masc.*), dornow (*plur.*), dewdhorn, (*dual noun*)  
**fit**, (healthy), *adjective*, yagh  
**fitness**, (PE), *noun*, yehes (*masc.*)  
**five**, *cardinal number*, pypm  
**five o'clock**, pypm eur  
**five past one**, pypm wosa unn eur  
**five to eleven**, pypm dhe unnek eur  
**fix 1**, (fasten), *verb*, staga  
**fix 2**, (repair), *verb*, ewnhe  
**fizzy**, *adjective*, pik-pik  
**fizzy drink**, diwes pik-pik (*masc.*), diwosow pik-pik (*plur.*)  
**flexibility**, (PE), *noun*, gwedhynder (*masc.*)  
**flag**, *noun*, baner (*masc.*), baneryow (*plur.*)

**flame**, *noun*, flamm (*masc.*), flammow (*plur.*)  
**flash**, *verb*, luhesi  
**flat 1** (squashed), *adjective*, gwastas  
**flat battery**, battri gwag  
**flat 2**, (apartment), *noun*, rannji (*fem.*), rannjiow (*plur.*)  
**fleece**, *noun*, knew (*masc.*), knewyow (*plur.*)  
**flight**, *noun*, neyj (*masc.*), neyjow (*plur.*)  
**floor**, *noun*, leur (*masc.*), leuryow (*plur.*)  
**flour**, *noun*, bleus (*masc.*), bleusyow (*plur.*)  
**flow**, (of liquids and powders), *verb*, resek  
**flow chart**, tresen resek (*fem.*), tresennow resek (*plur.*)  
**flower 1**, *noun*, bleujen (*fem.*), bleujennow (*plur.*), bleujow, (*collec.*)  
**flower 2**, *verb*, bleujowa  
**fluent**, *adjective*, freth  
**fly 1**, (insect), *noun*, kelyonen (*fem.*), kelyon, (*collec.*)  
**fly 2**, *verb*, neyja  
**foam**, *noun*, ewyn, (*collec.*)  
**fog**, *noun*, niwl (*masc.*)  
**foggy**, niwlek, *adjective*  
**fold**, *verb*, plegya  
**follow**, *verb*, holya  
**food**, *noun*, boos (*masc.*), bosow (*plur.*)

### food <> boos

bread <> bara  
 butter <> amany  
 toast <> kras  
 cereal <> greunvos  
 egg <> oy  
 soup <> souben  
 meat <> kig  
 curry <> kurri  
 pizza <> pitsa  
 fish <> pysk  
 cheese <> keus  
 pasty <> pasti  
 pasta <> pasta  
 rice <> ris

baked potato <> patatys pebys  
 chips <> asklos  
 beans <> fav  
 vegetables <> losow  
 salad <> salad  
 fruit <> frutys  
 pudding <> podin  
 custard <> kustard  
 yoghurt <> yogort

**fool**, *noun*, fol (*masc.*), folyon (*plur.*)

**foolish**, *adjective*, gocki

**foot**, *noun*, troos (*masc.*), treys (*plur.*), dewdros, (*dual noun*)

**football**, (game), *noun*, pel droos (*fem.*)

**footpath**, *noun*, trolergh (*masc.*), trolerhow (*plur.*)

**for**, (in order to), *preposition*, rag

*The pumpkins are **for** eating not **for** Haloween. ,*

*Yma an pompyon **rag** dybri nag yw **rag** Kalan Gwav.*

**forever**, (*phrase*) bys vykken

**Cornwall for ever!** , Kernow bys vykken!

**forbid**, *verb*, difen

**force**, *noun*, fors

**foreground**, *noun*, ragdir (*masc.*)

**forehead**, *noun*, tal (*masc.*), talyow (*plur.*)

**forget**, *verb*, ankevi

**fork**, *noun*, forgh (*fem.*), fergh (*plur.*)

**forked**, *adjective*, forhys

**form 1**, (shape), *noun*, furv (*fem.*), furvow (*plur.*)

**form 2**, (form to fill in), *noun*, form (*masc.*), formow (*plur.*)

**form 3**, *verb*, furvya

**fort**, *noun*, din (*masc.*), dinas (*masc.*)

**hill fort**, ker (*masc.*), keryer (*plur.*)

*Did you know that **Keryer** was the Cornish for Kerrier? **Keryer** / Kerrier was one of the ancient hundreds of Cornwall.*

**fortnight**, *noun*, hanter mis (*masc.*), hanter misyow (*plur.*)

**fortunate**, *adjective*, feusik

**forward**, *adverb*, (in the direction of), yn-rag

**to go forward**, mos yn-rag

- foul**, *adjective*, hager
- foundation**, *noun*, fondyans (*masc.*), fondyansow (*plur.*)
- fountain**, *noun*, fenten (*fem.*), fentyryw (*plur.*)
- four**, *cardinal number*, peswar (*masc.*) peder (*fem.*)
- four o'clock**, peder eur
- fourteen**, *cardinal number*, peswardhek
- fourteenth**, *ordinal number*, peswardhegves *abbrev.*, 14ves
- fourth**, *ordinal number*, peswara *abbrev.*, 4a
- fox**, *noun*, lowarn (*masc.*), lewern (*plur.*)
- fraction**, (Maths), *noun*, rannriv (*masc.*), rannrivow (*plur.*)
- France**, *place*, Pow Frynk (*masc.*)
- franchise**, *noun*, franchis (*masc.*), franchisow (*plur.*)
- frankincense**, *noun*, frankincens (*masc.*)
- free 1**, (unrestrained), *adjective*, rydh
- free 2**, (gratis), *adjective*, heb kost
- to set free**, rydhhe
- freeze 1**, (Drama), *noun*, gwel rewys (*fem.*), gwelyow  
rewys (*plur.*)
- freeze 2**, *verb*, rewi
- freezer**, *noun*, rewer (*masc.*), reweryow (*plur.*)
- freight**, *noun*, fres (*masc.*)
- French 1**, *adjective*, frynkek
- French 2**, (language), *noun*, Frynkek (*masc.*)
- frequency**, (Maths & Science), *noun*, menowhedh (*masc.*),  
menowhedhow (*plur.*)
- fresh 1**, (cold), *adjective*, fresk
- fresh 2**, (of food), *adjective*, kro
- friction**, (Science), *noun*, rutyans (*masc.*)
- Friday**, *noun*, dy' Gwener (*masc.*)
- Good Friday**, Dy' Gwener an Grows (*masc.*)
- I will see you **Friday** night.*
- My a wra dha weles nos **Wener**.*
- fridge**, (refrigerator), *noun*, yeynel (*fem.*), yeynellow (*plur.*)
- fried**, *adjective*, friys
- fried egg**, oy friys (*masc.*)
- friend**, *noun*, koweth (*masc.*), kowetha (*plur.*) kowethes  
(*fem.*), kowethesow (*plur.*)
- frieze**, *noun*, hirskeusen (*fem.*), hirskeusenow (*plur.*)
- frighten**, *verb*, ownekhe
- frightened**, *adjective*, ownek
- frock**, *noun*, pows (*fem.*), powsow (*plur.*)



- frog**, *noun*, kwilkyn (*masc.*), kwilkynyow (*plur.*)  
**from**, *preposition*, dhyworth  
**front 1**, *adjective*, a-rag  
**front door**, daras a-rag  
**front 2**, (in front of), *preposition*, a-rag  
*The teacher's desk is in **front** of the chair.*  
*Yma desk an dyskader **a-rag** an gador.*  
**front 3**, *noun*, tal (*masc.*), talyow (*plur.*)  
**frost**, *noun*, rew (*masc.*), rewyow (*plur.*)  
**frown 1**, *noun*, pleg tal (*masc.*), plegow tal (*plur.*)  
**frown 2**, *verb*, plegya tal  
**frozen**, *adjective*, rewys  
**fruit**, *noun*, frooth, (*collec.*) frut (*masc.*), frutys (*plur.*)  
**fruit juice**, sugen frooth (*masc.*)  
**fruit salad**, frutys kemyskys (*plur.*)  
**frustrated**, *adjective*, sprallys  
**fry**, *verb*, fria  
**frying pan**, *noun*, padel-fria (*masc.*), padellow-fria (*plur.*)  
**full**, *adjective*, leun  
**full of**, leun a<sup>2</sup>  
**fun**, *noun*, delit (*masc.*)  
**to make fun of**, gul ges a<sup>2</sup>  
**function**, (Geography), *noun*, gweythres (*masc.*),  
gweythresow (*plur.*)  
**furniture**, *noun*, mebel (*masc.*)  
**further**, *adjective*, pella  
**any further**, na<sup>3</sup> fella  
**future**, *noun*, termyn a dheu (*masc.*)  
**future tense**, *noun*, amser a dheu (*fem.*)

## G, g

- Gaelic 1**, *adjective*, godhelek  
**Gaelic 2**, (language), *noun*, Godhelek  
**Gain 1**, *noun*, gwayn  
**gain 2**, *verb*, gwaynya  
**galaxy**, *noun*, galaksi (*fem.*), galaksiow (*plur.*)  
**the galaxy**, (Milky Way) Hyns Synt Jamys (*masc.*)  
**gallery**, *noun*, mirva (*fem.*), mirvaow (*plur.*)  
**gamble**, *verb*, happwari  
**game 1**, (play), *noun*, gwari (*masc.*), gwariow (*plur.*)

**board game**, gwari-bord (*masc.*), gwariow-bord (*plur.*)

**card game**, gwari-kartennow (*masc.*), gwariow-kartennow (*plur.*)

**Olympic Games**, Gwariow Olympek (*plur.*)

**role playing game**, gwari-rol (*masc.*), gwariow-rol (*plur.*)

**video game**, gwari-gwydhyow (*masc.*), gwariow-gwydhyow (*plur.*)

**game 2**, (animals), gam (*collec.*)

**garage**, *noun*, karrji (*masc.*), karrjiow (*plur.*)

**garden**, *noun*, lowarth (*masc.*), lowarthow (*plur.*)

**garlic**, *noun*, keninen (*fem.*), kenin, (*collec.*)

**gas**, *noun*, gass (*masc.*), gassow (*plur.*)

**gate**, *noun*, yet (*fem.*), yettow (*plur.*)

**gather**, *verb*, kuntel

**gear 1**, *noun*, daffar (*masc.*)

**gear 2**, (mechanical), *noun*, maglen (*fem.*), maglennow (*plur.*)

**gender**, *noun*, reydh (*fem.*), reydhow (*plur.*)

**general**, *adjective*, ollgemmyn

**generally**, *adverb*, dre vras

**generate**, *verb*, dinythi

**genius**, (person), awenydh (*masc.*), awenydhyon (*plur.*)

**genre**, (English), *noun*, ehen (*fem.*), ehennow (*plur.*)

**gentle**, *adjective*, jentil

**gentleman**, *noun*, den jentil (*masc.*), tus jentil (*plur.*)

**gentlewoman**, *noun*, benyn jentil (*fem.*), benenes jentil (*plur.*)

**gently**, *adverb*, yn kosel

**genuine**, *adjective*, gwir

**Geography**, (school subject), Dronieth (*fem.*)

### Geography <> Dronieth

abroad <> tramor  
 agriculture <> ammeth  
 atlas <> mappalyver  
 climate <> hin  
 contour <> kettres  
 country <> gwlas  
 desert <> difeythtir

drought <> syghter  
 employment <> arveth  
 environment <> kyrhynnedh  
 erosion <> esknians  
 estuary <> heyl  
 function <> gweythres  
 globalisation <> ollvysekheans  
 habitat <> bewva  
 infrastructure <> isframweyth  
 international <> kesgwłasek  
 latitude <> dorles  
 longitude <> dorhys  
 nation <> kenedhel  
 national <> kenedhlek  
 pollution <> difolans  
 population <> poblans  
 poverty <> bohosogneth  
 precipitation <> kodhans  
 primary <> kynsa  
 region <> ranndir  
 relief <> tirwedh  
 rural <> powel  
 secondary <> nessa  
 settlement <> trevesigeth  
 situation <> tyller  
 tertiary <> tressa  
 tourism <> tornyaseth  
 transport <> treusporth  
 urban <> trevel  
 vegetation <> glasneth  
 wealth <> galosogeth  
 weather <> kewer

**geometry**, *noun*, mynsonieth (*fem.*)

**German 1**, *adjective*, almaynek

**German 2**, (*language*), *noun*, Almaynek (*masc.*)

**Germany**, *place*, Almayn (*masc.*)

**get**, *verb*, kavos

**get ready**, ombareusi

**get round to do**, kavos chons dhe wul  
**get up**, sevel  
**ghastly**, *adjective*, euthyk  
**ghetto**, *noun*, getto (*masc.*), gettos (*plur.*)  
**ghost**, *noun*, tarosvan (*masc.*), tarosvannow (*plur.*)  
**ghostly**, *adjective*, tarosvannus  
**gigabyte**, (GB), *noun*, gigavayt (*masc.*), gigavaytys (*plur.*)  
*abbrev. , GV*  
**ginger 1**, *noun*, jynjyber, (*collec.*)  
**ginger beer**, korev jynjyber (*masc.*)  
**ginger 2**, (hair), *adjective*, rudh  
**girl**, *noun*, mowes (*fem.*), mowesi (*plur.*)  
**girlfriend**, *noun*, kares (*fem.*), karesow (*plur.*)  
**give**, *verb*, ri  
**give way**, plegya  
**gift**, *noun*, ro (*masc.*), rohow (*plur.*)  
**gifted**, (talented), *adjective*, roasek  
**giraffe**, *noun*, jiraf (*masc.*), jirafes (*plur.*)  
**glad**, *adjective*, lowen  
**glamour**, *noun*, hus (*masc.*)  
**gland**, *noun*, gwagren (*fem.*), gwagrennow (*plur.*)  
**glass 1**, (material), *noun*, gweder (*masc.*)  
**glass 2**, (vessel), *noun*, gwedren (*fem.*), gwedrennow  
(*plur.*)

Did you know that Cornish name for Glastonbury is **Enys Wedren**? Some believe this to be a reference to the holy grail.

**glasses**, (spectacles), *noun*, dewweder (*dual noun*)  
**gleaming**, *adjective*, splann  
**glide**, *verb*, slynkya  
**gloat**, *verb*, gorawena  
**globe**, *noun*, pel an norvys (*fem.*), pelyow an norvys (*plur.*)  
**global**, *adjective*, ollvysel  
**global warming**, tomheans ollvysel  
**globalisation**, *noun*, ollvysekheans  
**glory**, *noun*, glori (*masc.*)  
**glorious**, *adjective*, glorius  
**glove**, *noun*, manek (*fem.*), manegow (*plur.*)  
**glow 1**, *noun*, golow (*masc.*), golowys (*plur.*)  
**glow 2**, *verb*, golowi

- gloomy**, *adjective*, tewal
- glue 1**, *noun*, glus (*masc.*), glusow (*plur.*)
- glue 2**, *verb*, glusa
- gnome**, *noun*, korrik (*masc.*), korrigow (*plur.*)
- garden gnome**, korrik lowarth (*masc.*), korrigow lowarth (*plur.*)
- go**, *verb*, mos
- go away**, ke dhe ves!
- go down**, diyskynna
- go up**, yskynna
- goal**, (sports), *noun*, gol (*masc.*), golyow (*plur.*)
- goat**, *noun*, gaver (*fem.*), gever (*plur.*)
- goblin**, *noun*, bocka (*masc.*), bockyas (*plur.*)
- god**, *noun*, duw (*masc.*), duwow (*plur.*)
- God**, (Christian God), *noun*, Duw
- goodbye**, Duw genes, (*sing.*), Duw genowgh (*plur.*)
- goddess**, *noun*, duwes (*fem.*), duwesow (*plur.*)
- gold**, *noun*, owr (*masc.*)
- golden**, *adjective*, owrek
- goldfish** *noun*, owrbysk (*masc.*), owrbuskes (*plur.*)
- gone**, *adjective*, gyllys
- good**, *adjective*, da, (morally good), *adjective*, mas
- Good afternoon**, Dohajydh da
- goodbye**, Duw genes, (*sing.*), Duw genowgh (*plur.*)
- Good day**, Dydh da
- Good morning**, Myttin da
- Good evening**, Gorthuher da
- Good night**, Nos da
- goodness**, *noun*, dader (*masc.*)
- goods**, *noun*, gwara, (*collec.*)
- google-eyed**, *adjective*, lagasek
- goose**, *noun*, goodh (*fem.*), godhow (*plur.*)
- gooseberry**, *noun*, growsen (*fem.*), growsennow (*plur.*) grows, (*collec.*)
- gorgeous**, *adjective*, splann
- gorilla**, *noun*, gorilla (*masc.*), gorilles (*plur.*)
- gorse**, *noun*, eythinen (*fem.*), eythinennow (*plur.*) eythin, (*collec.*)
- gossip 1**, *noun*, hwedhlow (*plur.*),
- gossip 2**, *verb*, hwedhla
- gorsedd**, *noun*, gorsedh (*fem.*), gorsedhow (*plur.*)

## Cornish Gorsedd, Gorsedh Kernow (*fem.*)

Did you know that a gorsedd is a meeting of bards? The first **Gorsedh Kernow** of modern times was held at Boscawen-Un in 1928.

**government**, *noun*, governans (*masc.*), governansow (*plur.*)

**graceful**, *adjective*, grassyys

**grade**, *noun*, gradh (*masc.*), gradhow (*plur.*)

**gradually**, *adverb*, tamm ha tamm

**grain**, *noun*, greunen (*fem.*), greunennow (*plur.*), greun, (*collec.*)

**gram**, *noun*, gramm (*masc.*), grammow (*plur.*)

**grammar**, (*rules*), *noun*, (*rules*), gramasek (*fem.*)

**grand**, *adjective*, bryntin meur

**Grand Bard**, Bardh Meur

**grandad**, *noun*, tas-gwynn (*masc.*), tasow-wynn (*plur.*)

**grandchild**, *noun*, flogh-gwynn (*masc.*), flehes-wynn (*plur.*)

**granddaughter**, *noun*, myrgh-wynn (*fem.*), myrhes-gwynn (*plur.*)

**grandfather**, *noun*, sira-gwynn (*masc.*), sirys-wynn (*plur.*)

**grandmother**, *noun*, dama-wynn (*fem.*), damyow-gwynn (*plur.*)

**grandparents**, *noun*, kerens-wynn (*plur.*)

**grandson**, *noun*, mab-gwynn (*masc.*), mebyon-wynn (*plur.*)

**granny**, *noun*, mamm-wynn (*fem.*), mammow-gwynn (*plur.*)

**grape**, *noun*, grappysen (*fem.*), grappysennow (*plur.*) grappys (*collec.*)

**grapefruit**, *noun*, aval-paradhis (*masc.*), avalow-paradhis (*plur.*)

**graph**, (*Maths & Science*), *noun*, tresen (*fem.*), tresennow (*plur.*)

**graphics**, (*Technology*), *noun*, tresennegow (*plur.*)

**grasp 1**, *noun*, dalhen (*fem.*), dalhennow (*plur.*)

**grasp 2**, *verb*, dalhenna

**grass**, *noun*, gwels, (*collec.*)

**blade of grass**, gwelsen (*fem.*)

**gravy**, *noun*, sugen kig (*masc.*)

**grave**, *noun*, bedh (*masc.*), bedhow (*plur.*)

**gravestone**, *noun*, men-bedh (*masc.*), meyn-bedh (*plur.*)

**graveyard**, *noun*, korflan (*fem.*), korflannow (*plur.*)

**great**, *adjective*, meur

**Great!** *interject.*, Splann! Bryntin! Pur dha! Marthys da!

**Great Britain**, *place*, Breten Veur (*fem.*)

**Greece**, *place*, Pow Greka (*fem.*)

**greed**, *noun*, krefni (*fem.*)

**greedy**, *adjective*, kraf

**Greek 1**, *adjective*, Grek

**Greek 2**, (language), *noun*, Greka

**Greek 3**, (person), *noun*, Grek (*masc.*), Grekyon (*plur.*)

**green**, *adjective*, gwyrddh, (but not living things), glas

*The leaves on the tree are **green**.*

*An del war an wedhen yw **glas**.*

*The bottle is **green**.*

*An botel yw **gwyrddh**.*

*Did you know that **glas** can also mean 'green' or 'grey'? **Glas** really translates as the 'the colour of the sea'. Be careful though as only living things that are green can be called **glas**.*

**greenhouse**, *noun*, chi-gweder (*masc.*), chiow-gweder (*plur.*)

**greenhouse effect**, effeyth chi-gweder

**greet**, *verb*, dynerhi

**greeting**, *noun*, dynnargh (*masc.*)

**greetings**, *noun*, gorhemynadow, (*plur.*)

**Greetings**, *interjection*, Lowena dhis! (*sing.*), Lowena dhywgh! (*plur.*)

### **greetings <> gorhemynadow**

Hi! <> Yew!

Good day, hello <> Dydh da

Good morning <> Myttin da

Good afternoon <> Gorthuher da

How are you? (*singular*) <> Fatel yw genes?

How are you? (*singular*) <> Fatla genes?

OK thank you <> Da lowr, meur ras

And you? <> Ha ty?

Fine thank you <> Yn poynt da, meur ras

Goodbye (*singular*) <> Duw genes

Goodbye (*plural*) <> Duw genowgh hwi

See you (*singular*) <> Dha weles  
 See you (*plur.*) <> Agas gweles  
 Take care (*singular*) <> Kemmer with  
 Take care (*plur.*) <> Kemerewgh with  
 Good night <> Nos da

**grey**, *adjective*, loos  
**grief**, *noun*, galar (*masc.*)  
**grill**, *noun*, rastel (*fem.*)  
**grim**, *adjective*, garow  
**grind**, *verb*, mala  
**grip**, *noun*, dalhen (*fem.*), dalhennow (*plur.*)  
**groceries**, *noun*, gwara boos (*collect.*)  
**gross**, (fat), *adjective*, bros,  
**gross profit**, budh kowal (*masc.*), budhow kowal (*plur.*)  
**ground**, *noun*, dor (*masc.*)  
**group**, *noun*, bagas (*masc.*), bagasow (*plur.*)  
**grow**, *verb*, tevi  
**growth**, *noun*, tevyans (*masc.*)  
**grub**, (larvae), *noun*, pryv (*masc.*), preves (*plur.*)  
**guarantee 1**, *noun*, mewgh (*masc.*), mewghyow (*plur.*)  
**guarantee 2**, *verb*, mewghya  
**guard 1**, *noun*, gwith (*masc.*)  
**guard 2**, *noun*, (person), gwithyer (*masc.*), gwithyoryon (*plur.*)  
**guard 3**, *verb*, gwitha  
**guardian**, *noun*, gwithyer (*masc.*), gwithyoryon (*plur.*)  
**guess**, *verb*, dismygi  
**guest**, *noun*, gwest (*masc.*), gwestyon (*plur.*)  
**guide 1**, *noun*, kevarwodher (*masc.*), kevarwodheryon (*plur.*)  
**guide 2**, *verb*, gidya  
**The Guides**, An Gidyoresow  
**guilty**, *adjective*, kablus  
**guinea pig**, *noun*, hogh-Gyni (*masc.*), hohes-Gyni (*plur.*)  
**guitar**, *noun*, gitar (*masc.*), gitaryow (*plur.*)  
**electric guitar**, gitar tredanek  
**gull**, *noun*, goolan (*fem.*), goolanes (*plur.*)  
**gum 1**, (anatomical), *noun*, kig-dens (*masc.*)  
**gum 2**, (substance), *noun*, glus (*masc.*)



**gun**, *noun*, gonn (*masc.*), gonnow (*plur.*)  
**gunner**, *noun*, gonner (*masc.*), gonoryon (*plur.*)  
**gut**, *noun*, kolodhyonen (*fem.*), kolodhyon, (*collec.*)  
**gutter**, *noun*, londer (*masc.*), londrow (*plur.*)  
**gymnasium**, *noun*, omassayva (*fem.*), omassayvaow (*plur.*)  
**gymnastics**, *noun*, gymnastek (*masc.*)

## H, h

**habitat**, *noun*, bewva (*fem.*), bewvaow (*plur.*)  
**haddock**, *noun*, korrvarvus (*masc.*), korrvarvusi (*plur.*)  
**hail**, *noun*, keseren (*fem.*), keserennow (*plur.*), keser, (*collec.*)  
**hair**, *noun*, blewen (*fem.*), blew, (*collec.*), blewennow (*plur.*)  
**hairstylist**, *noun*, kempenner-gols (*masc.*), kempenoryon-gols (*plur.*)  
**half**, *noun*, hanter (*masc.*), hanteryow (*plur.*)  
**half past six**, hanter wosa hwegh eur  
**half hour**, hanter-our (*masc.*)  
**half time**, hanter-prys (*masc.*)  
**half-wit**, skogyn (*masc.*), skogynnow (*plur.*)  
**hall**, *noun*, hel (*fem.*), helyow (*plur.*)  
**ham**, *noun*, mordhos-hogh (*fem.*)  
**hammer**, *noun*, morthol (*masc.*), mortholyow (*plur.*)  
**hamster**, *noun*, hamster (*masc.*), hamsteryow (*plur.*)  
**hand**, *noun*, leuv (*fem.*), leuvyow (*plur.*), diwla (*dual noun*)  
dorn (*fem.*), dornow (*plur.*), diwleuv (*dual noun*)  
**hand eye coordination**, (PE), kesordenans dorn-lagas (*masc.*)

Did you know that there are two words in Cornish for hand? **Leuv** is an open hand and **dorn** is a closed hand.

**handful**, *noun*, dornas (*masc.*), dornasow (*plur.*)  
**hand-bag**, *noun*, tigen (*fem.*), tigennow (*plur.*)  
**handle**, *noun*, dornla (*masc.*), dornleow (*plur.*)  
**handkerchief**, *noun*, lien-dorn (*masc.*), lienyow-dorn (*plur.*)  
**handicapped**, *adjective*, evredhek  
**handicapped person**, evredh (*masc.*), evredhyon (*plur.*)  
**handshake**, *noun*, shackyans-leuv (*masc.*), shackyansow-leuv (*plur.*)

**handsome**, *adjective*, teg

**hang**, *verb*, kregi

**hang-glide**, *verb*, ayrgregi

**happen**, *verb*, hwarvos

**What's happening?** Pandr'a hwer?

**happiness**, *noun*, lowena (*fem.*)

**happily**, *adverb*, yn lowen

**happy**, *adjective*, lowen

**harbour**, *noun*, porth (*masc.*), porthow (*plur.*)

**hard**, (tough), *adjective*, kales

**hard disk**, plasen gales (*fem.*), plasennow kales (*plur.*)

**hardly**, *adverb*, skant

**hardware**, (IT), *noun*, kalesweyth (*masc.*)

**hare**, *noun*, skovarnek (*masc.*), skovarnoges (*plur.*)

**harmonise**, *verb*, kesseni

**harmony**, (Music), *noun*, kessenians (*masc.*),  
kesseniansow (*plur.*)

**hat**, *noun*, hat (*masc.*), hattow (*plur.*)

**hate**, *verb*, kasa

*I hate cabbage.*

**Kas** yw genev kowl.

**hateful**, *adjective*, kas (*masc.*)

**have**, *verb*, kavos

*I have a bike.*

**Yma dhymm** diwros.

*I have a pen with me.*

**Yma pluen genev vy.**

**hawk**, *noun*, hok (*masc.*), hokow (*plur.*)

**hawthorn**, *noun*, spernen wynn (*fem.*), spern gwynn,  
(*collec.*)

**hay**, *noun*, gora (*masc.*)

**haze**, *noun*, lugh (*masc.*)

**he**, *pronoun*, ev

**head**, *noun*, penn (*masc.*), pennow (*plur.*)

**headland**, *noun*, penn-tir (*masc.*), pennow-tir (*plur.*)

**headlight**, *noun*, pennlugarn (*masc.*), pennlugern (*plur.*)

**headquarters**, *noun*, pennplas (*masc.*), pennplasow (*plur.*)

**heal**, *verb*, yaghhe

**health**, *noun*, yehes (*masc.*)

*Good health! (Cheers!)*

**Yehes da!**

**healthy**, (not ill), *adjective*, yagh  
**heap**, *noun*, bern (*masc.*), bernow (*plur.*)  
**hear**, *verb*, klewes  
**heart**, *noun*, kolon (*fem.*), kolonnow (*plur.*)  
**heat 1**, *noun*, tommder (*masc.*)  
**heat 2**, *verb*, tommhe  
**heather**, *noun*, grug (*masc.*), grugow (*plur.*)  
**heating**, *noun*, tomheans (*masc.*)  
**heaven**, *noun*, nev (*masc.*)  
**heavy**, *adjective*, poos  
**hedge**, *noun*, ke (*masc.*), keow (*plur.*)  
**hedgehog**, *noun*, sort (*masc.*), sortes (*plur.*)  
**heel**, *noun*, seudhel (*masc.*), seudhelyow (*plur.*),  
dewseudhel, (*dual noun*)  
**height**, *noun*, uhelder  
**helicopter**, *noun*, tro-askel (*fem.*), troyow-askel (*plur.*)  
**hell**, *noun*, yfarn (*masc.*)  
**hello!** *interject.*, dydh da!  
**helmet**, *noun*, basnet (*masc.*), basnetow (*plur.*)  
**help 1**, *noun*, gweres (*masc.*)  
**help 2**, *verb*, gweres  
**Help me!**, Gweres vy!  
**helpful**, *adjective*, heweres  
**helpless**, *adjective*, diweres  
**hen**, *noun*, yar (*fem.*), yer (*plur.*)  
**her**, *pronoun*, hy<sup>3</sup>  
*That's **her** brother.*  
*Henn yw **hy** broder.*  
*That's **her** father.*  
*Henn yw **hy** thas.*  
**herb**, *noun*, losowen (*fem.*), losow, (*collec.*)  
**here**, *adverb*, omma  
*I am **here** to learn.*  
*Yth esov vy **omma** rag dyski.*  
**herself**, *pronoun*, hy honan  
**hesitate**, *verb*, hockya  
**hesitation**, *noun*, hockyans (*masc.*), hockyansow (*plur.*)  
**heterosexual**, *adjective*, kenreydhek  
**hexagon**, *noun*, hweghkorn (*masc.*), hweghkernow (*plur.*)  
**Hi!**, *interject.*, Yow!  
**hidden**, *adjective*, kudh

**hide 1**, (hide something), *verb*, kudha

**hide 2**, (hide oneself), *verb*, omgudha

**high**, *adjective*, uhel

**high jump**, ughlamma

**highlight**, *verb*, golowboyntya

**hill**, *noun*, bre (*fem.*), breow, (*plur.*)

**him**, *pronoun*, ev

**himself**, *pronoun*, y honan

**hinder**, *verb*, lettya

**Hinduism**, *noun*, Hindieth (*fem.*)

**hint**, *noun*, hynt (*masc.*), hyntow (*plur.*)

**hip**, *noun*, klun (*fem.*), klunyow (*plur.*), diwglun, (*dual noun*)

**hippopotamus**, *noun*, dowrvargh (*masc.*), dowrvergh (*plur.*)

Did you know that **dowrvargh** literally means 'river horse'? It's the same as the Greek which gives us the English word hippopotamus.

**his**, *pronoun*, y<sup>2</sup>

That's **his** book.

Henn yw **y** lyver.

That's **his** problem.

Henn yw **y** broblem.

**hiss**, *verb*, tythya

**hit 1**, *noun*, skat (*masc.*), skattow (*plur.*)

**hit 2**, *verb*, skattya

**hitherto**, *adverb*, bys dhe'n eur ma

**history**, *noun*, istori (*masc.*), istoriow (*plur.*)

**History**, (school subject), *noun*, Istori

**Hiya!**, *interjection*, Hou!

### History <> Istori

bias <> posans  
 castle <> kastel  
 cathedral <> penneglos  
 Catholic <> Katholhik  
 cause <> acheson  
 citizen <> burjes  
 civilisation <> civilegeth

colony <> trevesigeth  
 communist <> kemyneger  
 conflict <> kas  
 consequence <> sewyans  
 constitution <> korf laha  
 democracy <> gwerinieth  
 dictator <> turont  
 dissolution <> keskar  
 empire <> emperoureth  
 evidence <> destuni  
 fascist <> fasker  
 government <> governans  
 holocaust <> holokost  
 imperialism <> emperoureth  
 independence <> anserhogeth  
 interpretation <> styryans  
 invasion <> goreskyn  
 monarch <> ruw  
 parliament <> senedh  
 peasant <> gweriner  
 politics <> politegow  
 propaganda <> plontyans  
 Protestant <> Protestant  
 rebellion <> rebellyans  
 reform <> dasfurvyans  
 religious <> kryjyk  
 republican <> poblegeth  
 revolution <> domhwelyans  
 siege <> synsans  
 source <> fenten  
 time line <> linen dermyn  
 traitor <> traytour  
 treaty <> kevambos

**hog**, *noun*, hoch (*masc.*), hohes (*plur.*)

**hold**, *verb*, synsi

**hole**, *noun*, toll (*masc.*), tell (*plur.*)

**holed**, (perforated), *adjective*, tellys

**holiday**, *noun*, dy'gol (*masc.*), dy'golyow (*plur.*)

- holocaust**, *noun*, holokost (*masc.*), holokostow (*plur.*)
- hollow 1**, *adjective*, kew
- hollow 2**, *noun*, kew (*fem.*), kewyow (*plur.*)
- holy**, *adjective*, sans
- The Holy Spirit**, An Spyrys Sans
- home**, *noun*, tre (*fem.*), trevow (*plur.*)
- He is **at home**.*
- Yma ev **tre**.*
- She needs to go **home**.*
- Res yw dhedhi mos **tre**.*
- homesick**, *adjective*, hirethek
- homework**, *noun*, ober tre (*masc.*)
- homophone**, *noun*, kethsonek (*fem.*), kethsonegow (*plur.*)
- homosexual**, *adjective*, kethreydhek
- honest**, *adjective*, onest
- honesty**, *noun*, onester
- honey**, *noun*, mel (*masc.*)
- honour**, *noun*, enor (*masc.*), enoryow (*plur.*)
- hook**, *noun*, higen (*fem.*), higennow (*plur.*)
- hoop**, *noun*, kylgh (*masc.*), kylghyow (*plur.*)
- hope**, *noun*, govenek
- I hope** that's true.*
- My a wayt** bos henna gwir.*
- hope**, *verb*, gwaytyas
- horizon**, *noun*, gorwel (*masc.*), gorwelyow (*plur.*)
- horizontal**, *adjective*, gorwelyek
- horn**, *noun*, korn (*masc.*), kern (*plur.*), dewgorn, (*dual noun*)
- horrible**, *adjective*, euthyk
- horror**, *noun*, euth (*masc.*), euthyow (*plur.*)
- horror film**, fylm euth (*masc.*), eflymow euth (*plur.*)
- horse**, *noun*, margh (*masc.*), marhes (*plur.*)
- hosepipe**, *noun*, pib-dowr (*fem.*), pibow-dowr (*plur.*)
- hospital**, *noun*, klavji (*masc.*), klavjiow (*plur.*)
- host**, *noun*, ost (*masc.*), ostyon (*plur.*)
- hot**, *adjective*, pooth
- hot chocolate**, choklet tomm
- hotel**, *noun*, ostel (*masc.*), ostelyow (*plur.*)
- hour 1**, (o' clock), *noun*, eur (*fem.*), euryow (*plur.*)
- hour 2**, (duration), *noun*, our (*masc.*), ourys (*plur.*)
- house**, *noun*, chi (*masc.*), chiow (*plur.*)
- household**, *noun*, meni (*masc.*), meniow (*plur.*)

- How?**, *interject.*, Fatel?  
**how 1**, *connective*, del<sup>2</sup>  
**how 2**, *intensifier*, ass  
*How fine the weather is.*  
*Ass yw brav an gewer.*  
**how 3**, *question*, fatla (*coloq.*), fatel<sup>2</sup>  
*How are you?*  
*Fatla genes? (sing.), Fatla genowgh hwi? (plur.)*  
*How is the weather?*  
*Fatel yw an gewer?*  
**How many**, Py lies?  
**How much**, Pygemmys?  
**however**, *adverb*, byttegyns  
**howl**, *verb*, oulya  
**hug 1**, *noun*, byrlans (*masc.*), byrlansow (*plur.*)  
**hug 2**, *verb*, byrla  
**huge**, *adjective*, euthyk bras  
**humankind**, *noun*, denses, (*collec.*)  
**humble**, *adjective*, uvel  
**humour**, *noun*, hwarthuster (*masc.*)  
**hundred**, *cardinal number*, kans (*masc.*), kansow (*plur.*)  
**hundredth 1**, *noun*, kansves rann (*fem.*)  
**hundreth 2**, *ordinal number*, kansves *abbrev.* , 100ves  
**hunger**, *noun*, nown (*masc.*)  
**hungry**, *adjective*, gwag, nownek  
*I am hungry.*  
**Gwag** ov vy.  
**hunt**, *verb*, helhi  
**hurry**, *verb*, fistena  
**Hurry up!**, Fisten! (*sing.*), Fistenewgh! (*plur.*)  
**hurt 1**, *adjective*, shyndys  
**hurt 1**, *verb*, shyndya  
**husband**, *noun*, gour (*masc.*), gwer (*plur.*)  
**hush!**, *interject.*, taw tawas!  
**hut**, *noun*, krow (*masc.*), krowyow (*plur.*)  
**hygiene**, *noun*, glanythter (*masc.*)  
**hyperactive**, *adjective*, gorvewek  
**hyperlink**, *noun*, gorgevren (*fem.*), gorgevrennow (*plur.*)  
**hypocritical**, *adjective*, fekyl

**I**, *pronoun*, my

**ice**, *noun*, rew (*masc.*)

**ice skate**, skes-rew (*masc.*), skesyow-rew (*plur.*)

**to ice skate**, rewskesya

**ice-cube**, *noun*, kub-rew (*masc.*), kubow-rew (*plur.*)

**iceberg**, *noun*, rewvenydth (*masc.*), rewvenydhyow (*plur.*)

**ice cream**, *noun*, dehen-rew (*fem.*) dehennow-rew (*plur.*)

**icon**, (IT), *noun*, arwodhik (*masc.*), arwodhigow (*plur.*)

**icy**, *adjective*, rewek

**idea**, *noun*, tybyans (*masc.*), tybyansow (*plur.*)

**identical**, *adjective*, keth

**identity**, *noun*, honanieth (*fem.*), honaniethow (*plur.*)

**idiot**, *noun*, bobba (*masc.*), bobbyon (*plur.*)

**idle**, *adjective*, diek

**if**, *connective*, mar<sup>4</sup> (before vowels) mars

**If you want to**

**Mar** mynydh ta, **Mar** mynn'ta (*colloq*)

**If that's OK**

**Mars** yw da lowr

**If that's no good, (negative)**

**Mar** nys yw henna da

**ignore**, *verb*, skonya aswon

**ignorance**, *noun*, fowt dyskans (*masc.*)

**ill**, *adjective*, klav

**illegal**, *adjective*, anlachel

**illness**, *noun*, kleves (*masc.*)

**illuminate**, *verb*, golowi

**illustrate**, *verb*, lymna

**illustration**, *noun*, lymnans (*masc.*), lymnansow (*plur.*)

**image**, *noun*, imaj (*masc.*), imajow (*plur.*)

**imagery**, *noun*, delwedh (*masc.*)

**imagine**, *verb*, desevos

**imagination**, *noun*, awen (*fem.*)

**immediate**, *adjective*, desempis

**immediately**, *adverb*, a-dhesempis

**impertinence**, *noun*, tonteth (*fem.*)

**impertinent**, *adjective*, tont

**impolite**, *adjective*, diskortes

**import 1**, *noun*, ynporth (*masc.*), ynporthow (*plur.*)

**import 2**, *verb*, ymperthi



**importance**, *noun*, les (*masc.*)  
**important**, *adjective*, posek  
**impossible**, *adjective*, anpossybyl  
**improvisation**, *noun*, ymprovyans (*masc.*), ymprovyansow (*plur.*)  
**in**, *preposition*, yn  
**in agreement**, unnver  
**in front of**, a-rag  
**in place of**, yn le  
**inbox**, (e-mail), *noun*, yngist (*fem.*), yngistyow (*plur.*)  
**inch**, *noun*, meusva (*fem.*), meusvaow (*plur.*)  
**incompatible**, *adjective*, ankesplegadow  
**increase**, *verb*, ynkressya  
**increasingly**, *adverb*, moy ha moy  
**indeed**, *adverb*, yn hwir  
**independence**, *noun*, anserhogeth (*fem.*)  
**independent**, *adjective*, anserhek  
**index**, *noun*, menegva (*fem.*), menegvaow (*plur.*)  
**India**, *place*, Eynda (*fem.*)  
**Indian 1**, *adjective*, eyndek  
**Indian 2**, *noun*, (language), Eyndek  
**indoors**, *adverb*, a-ji  
**industry**, *noun*, diwysyans (*masc.*), diwysyansow (*plur.*)  
**infinitive**, (MFL), *noun*, hanow-verb (*masc.*), henwyn-verb (*plur.*)  
**inflation**, *noun*, hwythans (*masc.*)  
**inform**, *verb*, derivas  
**information**, *noun*, kedhlow (*plur.*)  
**Information Technology**, *noun*, (school subject), Teknegieth Kedhlow

### IT <> TK

binary <> dewek  
 byte <> begh  
 cable <> gwivren  
 cartridge <> kistik ynk  
 CD ROM <> sidi ROM  
 computer <> jynn amonyta  
 connect <> junya

connection <> junyans  
 cursor <> reser  
 data <> manylyon  
 data base <> sel derivadow  
 delete <> defendya  
 disk <> plasen  
 document <> skrifen  
 electronic <> tredanek  
 e-mail <> e-bost  
 graphic <> tresennek  
 hardware <> kalesweyth  
 icon <> delow  
 interactive <> kesvewek  
 interface <> kesvejeth  
 internet <> kesrosweyth  
 keyboard <> bysowek  
 megabyte <> megabegh  
 memory <> kov  
 modem <> modem  
 monitor <> skrin  
 network <> rosweyth  
 password <> ger tremena  
 preview <> kynwel  
 program <> towlen  
 scanner <> arhwilel  
 server <> savel  
 software <> medhelweyth  
 spreadsheet <> folen-gedhlow  
 virus <> virusen

**infrastructure**, (Geography), *noun*, isframweyth (*masc.*)

**ingredient**, *noun*, devnydh (*masc.*), devnydhyow (*plur.*)

**injection**, *noun*, skityans (*masc.*), skityansow (*plur.*)

**ink**, *noun*, ynk (*masc.*), ynkow (*plur.*)

**injure**, *verb*, shyndya

**injury**, *noun*, shyndyans (*masc.*), shyndyansow (*plur.*)

**inlet**, *noun*, logh (*masc.*), lohow (*plur.*)

*Did you know that Looe and Loe Bar and many other place-names come from Cornish **logh**? It's the same word as Scottish 'loch' – and pronounced the*

same as well.

**innovation**, *noun*, nowedhyans (*masc.*), nowedhyansow (*plur.*)

**input**, *verb*, ynworra

**insane**, *adjective*, muskok

**insect**, *noun*, hweskeren (*fem.*), hwesker, (*collec.*)

**insert**, *verb*, gorra a-bervedh

**inspect**, *verb*, eksamnya

**inspire**, *verb*, aweni

**instant 1**, *adjective*, desempis

**instant 2**, *noun*, pols (*masc.*), polsyow (*plur.*)

**instant coffee**, koffi desempis (*masc.*)

**instead of**, *phrase*, yn le

**instrument**, (*means*), *noun*, mayn (*masc.*), maynyow (*plur.*)

**instruments**, (*musical*), *plur.*, daffar-ilow (*masc.*)

**insurance**, *noun*, surheans (*masc.*)

**insure**, *verb*, surhe

**intelligent**, *adjective*, skiansek

**interactive**, (*IT*), *adjective*, kesvewek

**interest**, *noun*, les (*masc.*)

**interesting**, *adjective*, dhe les

**interface**, *noun*, ynterfas (*masc.*), ynterfassow (*plur.*)

**international**, *adjective*, keswlasek

**internet**, *noun*, kesrosweyth (*fem.*)

**interpretation**, *noun*, styryans (*masc.*), styryansow (*plur.*)

**interrupt**, *verb*, goderri

**interval**, (*short break*), *noun*, powes (*masc.*)

**interview 1**, *noun*, keswel (*masc.*), keswelyow (*plur.*)

**interview 2**, *verb*, kesweles

**into**, *preposition*, yn

**introduce**, *verb*, komendya

**invasion**, *noun*, goryskyn (*masc.*), goryskynnow (*plur.*)

**investigate**, *verb*, hwithra

**invite**, *verb*, gelwel

**invitation**, *noun*, galow (*masc.*), galowyow (*plur.*)

**invoice**, *noun*, reken (*masc.*), reknow (*plur.*)

**ion**, *noun*, ion (*masc.*), ionyow (*plur.*)

**Ireland**, *place*, Iwerdhon (*masc.*)

**Irish 1**, *adjective*, iwerdhonek

**Irish 2**, (language), *noun*, Iwerdhonek (*fem.*)  
**iron 1**, (metal), *noun*, horn (*masc.*)  
**iron 2**, (laundry), *noun*, hornel (*fem.*), hornellow (*plur.*)  
**iron 3**, *verb*, hornella  
**ironing board**, bord-hornella (*masc.*), bordow-hornella (*plur.*)  
**irony**, *noun*, gesedh (*masc.*), gesedhow (*plur.*)  
**irregular**, *adjective*, anrewlys  
**irregular verb**, verb anrewlys (*masc.*), verbow anrewlys (*plur.*)  
**irrelevant**, *adjective*, heb bri  
**irresponsible**, *adjective*, dibreder  
**irrigate**, *verb*, dowrhe  
**irritate**, *verb*, serri  
**Islam**, *noun*, Islam (*masc.*)  
**Islamic**, *adjective*, Islamek  
**island**, *noun*, enys (*fem.*), enesow (*plur.*)  
**Isle of Man**, *place*, Manow (*fem.*)  
**Isles of Scilly**, *place*, Syllan (*fem.*)

*Did you know that the Isles of Scilly are part of Cornwall? Most of the place-names are from the Cornish language and the biggest land owner is the Duke of Cornwall.*

**isolation**, *noun*, enysekter (*masc.*)  
 He was put in **isolation**.  
 Yth esa ev gorrys yn **enysekter**.  
**Israel**, *place*, Ysrael  
**issue**, (topic), *noun*, mater (*masc.*), maters (*plur.*)  
**it**, *pronoun*, e  
 Take **it!**  
 Kemmer **e!**  
**itch 1**, *noun*, kos (*fem.*), kosow (*plur.*)  
**itch 2**, *verb*, kosa  
**item**, (thing), *noun*, tra (*fem.*), taklow (*plur.*)  
**ivory**, *noun*, dans olifans (*masc.*)  
**ivy**, *noun*, idhyowen (*fem.*), idhyow, (*collec.*)

## J, j

**jackass**, *noun*, margh-asen (*masc.*), marhes-asen (*plur.*)

- jacket**, *noun*, jerkyn (*masc.*), jerkynnow (*plur.*)  
**jail**, *noun*, prison (*masc.*), prisonyow (*plur.*)  
**jam**, *noun*, kyfeyth (*masc.*), kyfeythyow (*plur.*)  
**January**, *noun*, mis Genver (*masc.*)  
*January is the first month of the year.,*  
*Mis genver yw an kynsa mis y'n vledhen.*  
**Japan**, *place*, Nihon (*masc.*)  
**Japanese 1**, *adjective*, nihonek  
**Japanese 2**, *noun*, (language), Nihonek (*masc.*)  
**jar**, (vessel), *noun*, seth (*masc.*), sethow (*plur.*)  
**jaundice**, *noun*, kleves melyn (*masc.*)  
**jealous**, *adjective*, goryvynnek  
**jealousy**, *noun*, avi (*masc.*)  
**jeans**, *noun*, jins (*plur.*)  
**jelly**, *noun*, kowlesen (*fem.*), kowles, (*collec.*)  
**jellyfish**, *noun*, morgowlesen (*fem.*), morgowles, (*collec.*)  
**je ne sais quoi**, (French), *phrase*, ny wonn pyth poran  
**Jesus**, *name*, Yesus  
**jetty**, *noun*, kay (*masc.*), kayow (*plur.*)  
**Jew**, *noun*, Yedhow (*masc.*), Yedhewon (*plur.*)  
**jewel**, *noun*, tegen (*fem.*), tegennow (*plur.*)  
**jewellery**, *noun*, tegennweyth (*collec.*)  
**Jewish**, *adjective*, yedhowek  
**job 1**, (office), *noun*, soodh (*masc.*), soodhow (*plur.*)  
**job 2**, (task), *noun*, oberen (*fem.*), oberennow (*plur.*)  
**jog**, *verb*, goresek  
**jogger**, *noun*, gorseger (*masc.*), gorsegoryon (*plur.*)  
**join**, *verb*, junya  
**joint 1**, (body), *noun*, mell (*masc.*), mellow (*plur.*)  
**joint 2**, (meat), *noun*, kevals (*masc.*), kevalsyow (*plur.*)  
**joke 1**, *noun*, ges (*masc.*), gesyow (*plur.*)  
**joke 2**, *verb*, gul ges  
**joker**, *noun*, gesyer (*masc.*), gesyoryon (*plur.*)  
**jolly**, *adjective*, jolif  
**journal**, *noun*, lyver-termyn (*masc.*), lyvrow-termyn (*plur.*)  
**journalist**, *noun*, jornalydh (*masc.*), jornalydhyon (*plur.*)  
**journey 1**, *noun*, vyaj (*masc.*), vyajow (*plur.*)  
**journey 2**, *verb*, vyajya  
**joy**, *noun*, lowena (*fem.*)  
**joyful**, *adjective*, lowenek  
**Judaism**, *noun*, Yewdhowieth (*fem.*)

**judge 1**, (legal), *noun*, breusyas (*masc.*), breusysi (*plur.*)

**judge 2**, *verb*, breusi

**judgement**, *noun*, breus (*fem.*), breusyow (*plur.*)

**in my judgement**, y'm breus vy

**judo**, *noun*, judo (*masc.*)

**jug**, *noun*, podik (*masc.*), podigow (*plur.*)

**juggle**, *verb*, jogla

**juggler**, *noun*, jogler (*masc.*), jogloryon (*plur.*)

**juice**, *noun*, sugen (*masc.*), sugenyow (*plur.*)

**juicy**, *adjective*, sugnek

**July**, *noun*, mis Gortheren (*masc.*)

*The end of term is **July**.*

*Penn an trymis yw **mis Gortheren**.*

**June**, *noun*, mis Metheven (*masc.*)

*The 4<sup>th</sup> of **June** is St Petroc's day.*

*An 4sa a **vis Metheven** yw dydh Synt Pedrek.*

**jumper**, (garment), *noun*, gwlanek (*masc.*), gwlanogow (*plur.*)

**jungle**, *noun*, gwylgos (*masc.*), gwylgosow (*plur.*)

**junk**, (rubbish), *noun*, atal (*masc.*)

**junk food**, boos-atal (*masc.*)

**Jupiter**, (planet), *name*, Yow

**just 1**, *adjective*, ewn

**just 2**, (only), *adverb*, hepken

**justice 1**, (virtue), *noun*, ewnder (*masc.*)

**justice 2**, (magistrate), *noun*, justis (*masc.*), justisyon (*plur.*)

## K, k

**kangaroo**, *noun*, kangarou (*masc.*), kangaroues (*plur.*)

**karate**, *noun*, karate (*masc.*)

**kayak**, *noun*, kayak (*masc.*), kayakow (*plur.*)

**keen**, (eager), hwansek

**keep**, *verb*, gwitha

**Keep your mouth shut!**, Syns dha glap!

**kennel**, *noun*, kiji (*masc.*), kijiow (*plur.*)

**kettle**, *noun*, kalter (*fem.*), kaltoryow (*plur.*)

**to put the kettle on**, skwyच्या an galter yn few

**key 1**, *noun*, (lock) alhwedh (*masc.*), alhwedhow (*plur.*)

**key 2**, (typing), *noun*, alhwedhen (*fem.*), alhwedhennow

- (*plur.*)
- keyboard**, (typing), *noun*, bysowek (*fem.*), bysowegi (*plur.*)
- kick 1**, *noun*, pot (*masc.*), potow (*plur.*)
- kick 2**, *verb*, potya
- kid**, *noun*, (child), flogh (*masc.*), flehes (*plur.*)
- kidnap 1**, *noun*, argybyans (*masc.*), argybyansow (*plur.*)
- kidnap 2**, *verb*, argybya
- kidney**, *noun*, loneth (*fem.*), lonethi (*plur.*), diwloneth (*dual noun*)
- kill**, *verb*, ladha
- killer**, *noun*, ledher (*masc.*), ledheryon (*plur.*)
- kiln**, *noun*, oden (*fem.*), odenyow (*plur.*)
- kilobyte** (kB), *noun*, kilobayt (*masc.*), kilobaytys (*plur.*)  
*abbrev.* , kB
- kilogramme**, *noun*, kilogram (*masc.*), kilogrammow (*plur.*)  
*abbrev.* , kg
- kilometre**, *noun*, kilometer (*masc.*), kilometrow (*plur.*)  
*abbrev.* , km
- kind 1**, *adjective*, kuv
- kind regards**, gorhemynadow a'n gwella
- kind of**, (somewhat), nebes
- kind 2**, (variety), *noun*, ehen (*fem.*), ehennow (*plur.*)
- kindergarten**, *noun*, skol-veythrin (*fem.*), skolyow-meythrin (*plur.*)
- kindness**, *noun*, kuvder (*masc.*)
- kinetic**, *adjective*, kinetyk
- kinetic energy**, nerthedh kinetyk (*masc.*)
- king**, *noun*, myghtern (*masc.*), myghternedh (*plur.*)
- king size**, kowrek
- kingdom**, *noun*, ruwvaneth (*fem.*), ruwvanethow (*plur.*)
- United Kingdom**, Ruwvaneth Unys (*fem.*)
- kiss 1**, *noun*, amm (*masc.*), ammow (*plur.*)
- kiss 2**, *verb*, amma
- kit**, *noun*, daffar (*masc.*)
- kitchen**, *noun*, kegin (*fem.*), keginow (*plur.*)
- kitchen dresser**, lestrier (*masc.*), lestrieryow (*plur.*)

### Kitchen things <> Taklow an Gegin

bin <> kist atal

bowl	<>	bolla
cooker	<>	koger
cup	<>	hanaf
cupboard	<>	amari
dish washer	<>	jynn lestri
fork	<>	forgh
freezer	<>	rewer
kettle	<>	kalter
knife	<>	kollel
pan	<>	padel
plate	<>	plat
refrigerator	<>	yeynel
spoon	<>	lo
microwave oven	<>	korrdonner
sink	<>	new
washing machine	<>	jynn golhi
work surface	<>	enep oberi

**kite**, *noun*, sarf-neyja (*fem.*), serf-neyja (*plur.*)

**kitten**, *noun*, kathik (*fem.*), kathigow (*plur.*)

**knee**, *noun*, glin (*masc.*), glinyow (*plur.*), dewlin, (*dual noun*)

**knee cap**, *noun*, padel penn-glin (*fem.*) padellow penn-glin (*plur.*)

**kneel**, *phrase*, mos war benn-dewlin

**knickers**, *noun*, skantys (*plur.*)

**knight**, *noun*, marhek (*masc.*), marhogyon (*plur.*)

**knife**, *noun*, kollel (*fem.*), kelylli (*plur.*)

**knit**, *verb*, gwia

**knock 1**, *noun*, bonk (*masc.*), bonkow (*plur.*)

**knock 2**, *verb*, bonkya

**knocker**, (*underground sprite*), *noun*, knoukyer (*masc.*), knoukyoryon (*plur.*)

**knot 1**, *noun*, kolm (*masc.*), kolmow (*plur.*)

**knot 2**, *verb*, kelmi

**know 1**, (*persons and places*), *verb*, aswon

**know 2**, (*facts and skills*), *verb*, godhvos

**knowledge**, *noun*, skians (*masc.*)

**known**, *adjective*, godhvedhys

**Koran**, *noun*, Koran



**L, I****lab**, *noun*, arb (*masc.*), arbow (*plur.*)**laboratory**, *noun*, arbrovji (*masc.*), arbrovjiow (*plur.*)**labour**, *noun*, hwel (*masc.*), hwelyow (*plur.*)**lack**, *noun*, fowt (*masc.*), fowtow (*plur.*)**ladder**, *noun*, skeul (*fem.*), skeulyow (*plur.*)**lady**, *noun*, arlodhes (*fem.*), arlodhesow (*plur.*)**Lady of Cornwall**, Arlodhes a Gernow**ladybird**, *noun*, buhik-Duw (*masc.*), buhigow-Duw (*plur.*)

Did you know that **buhik-Duw** literally means 'God's little cow'? This strange name is reflected in the Cornish Dialect name, God's cow.

**lake**, *noun*, lynn (*masc.*), lynnyn (*plur.*)**lamb**, *noun*, on (*masc.*), eyn (*plur.*)**lamp**, *noun*, lugarn (*masc.*), lugern (*plur.*)**land 1**, *noun*, tir (*masc.*), tiryow (*plur.*)**land 2**, (*country*), *noun*, pow (*masc.*), powyow (*plur.*)**land 3**, *verb*, tira**landscape**, *noun*, tirwel (*masc.*), tirwelyow (*plur.*)**lane**, *noun*, bownder (*fem.*), bownderyow (*plur.*)**language**, *noun*, yeth (*fem.*), yethow (*plur.*)**language <> yeth**

British &lt;&gt; Predennek

Gualish &lt;&gt; Galianek

Latin &lt;&gt; Latin

Greek &lt;&gt; Greka

Angle &lt;&gt; Anglek

Saxon &lt;&gt; Hensowsnek

Jutish &lt;&gt; Jutek

French &lt;&gt; Frynkek

Cornish &lt;&gt; Kernewek

Breton &lt;&gt; Bretonek

Welsh <> Kembrek  
 Irish <> Iwerdhonek  
 Manx <> Manowek  
 Scottish Gaelic <> Albanek  
 Spanish <> Spaynek  
 German <> Almaynek  
 Italian <> Italek  
 Japanese <> Nihonek

**Languages, (school subject), Yethow**

**MFL <> YEA**

adjective <> hanow-gwann  
 adverb <> adverb  
 comparative <> kehevelus  
 feminine <> benow  
 future tense <> amser a-dheu  
 gender <> reydh  
 infinitive <> verb-hanow  
 irregular <> anrewlys  
 masculine <> gorow  
 mutation <> treylyans  
 negative <> negedhek  
 noun <> hanow  
 participle <> rangemeryans  
 past tense <> amser passys  
 plural <> liesplek  
 possessive <> perhennus  
 preposition <> rag-er  
 pronoun <> rakhanow  
 present tense <> amser lemmyn  
 regular <> rewlys  
 singular <> unnplek  
 superlative <> gradh uhella  
 tense <> amser  
 verb <> verb

- laptop**, (computer), *noun*, jynn-barlen (*masc.*), jynnow-barlen (*plur.*)
- large**, *adjective*, pur vras
- last 1**, *superlative*, an diwettha
- last 2**, *verb*, durya
- lasting**, (durable), *adjective*, duryadow
- late 1**, *adjective*, diwedhes
- later**, *comparative*, diwettha
- Latin** (language), *noun*, Latin (*masc.*)
- latitude**, (Geography), *noun*, dorles (*masc.*), dorlesow (*plur.*)
- launch 1**, *noun*, lonch (*masc.*), lonchow (*plur.*)
- launch 2**, *verb*, lonchya
- laugh**, *verb*, hwerthin
- laughable**, *noun*, hwarthus
- laughter**, *noun*, hwarth (*masc.*)
- law**, *noun*, laha (*fem.*), lahow (*plur.*)
- law court**, lys (*fem.*), lisyow (*plur.*)
- layout**, *noun*, delinyans (*masc.*), delinyansow (*plur.*)
- lazy**, *adjective*, diek
- lead 1**, (for a dog), *noun*, lesh (*masc.*), leshyow (*plur.*)
- lead 2**, (metal), *noun*, plomm (*masc.*)
- lead 3**, *verb*, hembronk
- leader**, *noun*, ledyer (*masc.*), ledyoryon (*plur.*)
- leak**, *noun*, fols (*masc.*), folsow (*plur.*)
- leap 1**, *noun*, lamm (*masc.*), lammow (*plur.*)
- leap 2**, *verb*, lamma
- learn**, *verb*, dyski
- least**, *superlative*, lyha
- at least**, dhe'n lyha
- leaf**, (of plants), *noun*, delen (*fem.*), delennow (*plur.*), del, delyow, (*collec.*)
- leave**, *verb*, gasa
- leek**, *noun*, poren (*fem.*), porennow (*plur.*), por, (*collec.*)
- left 1**, (remaining), *adjective*, gesys
- left 2**, (opposite of right), *adjective*, kledh
- on the left (of)**, a-gledh (dhe<sup>2</sup>)
- left handed**, kledhek
- leg**, *noun*, garr (*fem.*), garrow (*plur.*), diwar (*dual noun*)
- legend**, *noun*, henhwedhel (*masc.*), henhwedhlow (*plur.*)

- leisure**, *noun*, sygerneth (*fem.*)
- lemon**, *noun*, lymmaval (*masc.*), lymmavalow (*plur.*)
- lend**, *verb*, lendya
- length**, *noun*, hirder (*masc.*), hirderyow (*plur.*)
- at length**, a-hys
- of equal length**, kehys
- lengthen**, *verb*, hirhe
- lens**, *noun*, gwedrik (*masc.*), gwedrigow (*plur.*)
- contact lens**, gwedrik kestav (*masc.*), gwedrigow kestav (*plur.*)
- leopard**, *noun*, lewpard (*masc.*), lewpardes (*plur.*)
- less**, *adjective* le
- lesser**, *comparative*, le
- lesson**, *noun*, dyskans (*masc.*), dyskansow (*plur.*)
- let**, *verb*, gasa
- Let me do it.**
- Gas** vy dh'y wul.
- letter 1**, (epistle), *noun*, lyther (*masc.*), lytherow (*plur.*)
- letter 2**, (symbol), *noun*, lytheren (*fem.*), lytherennow (*plur.*)
- letterbox**, *noun*, kist-lyther (*fem.*) kistyow-lyther (*plur.*)
- lettuce**, *noun*, letusen (*fem.*), letusennow (*plur.*) letus (*plur.*)
- level 1**, *adjective*, kompes
- level 2**, *noun*, nivel (*masc.*), nivelyow
- level 2**, *verb*, komposa
- liar**, *noun*, gowek (*masc.*), gowogyon (*plur.*)
- liberty**, *noun*, frankedh (*masc.*)
- library**, *noun*, lyverva (*fem.*), lyvervaow (*plur.*)
- licence**, *noun*, kummyas (*masc.*) kumyasow (*plur.*)
- driving licence**, kummyas-lewyas (*masc.*)
- lie 1**, *noun*, gow (*masc.*), gowyow (*plur.*)
- lie 2**, (tell untruth), *verb*, gowleverel
- lie 3**, (lie down), *verb*, gorwedha
- to tell a lie**, leverel gow
- life**, *noun*, bewnans (*masc.*), bewnansow (*plur.*)
- lifeboat**, *noun*, skath-sawya (*fem.*), skathow-sawya (*plur.*)
- lift 1**, (escalator), *noun*, jynn-yskyn (*masc.*), jynnnow-yskyn (*plur.*)
- lift 2**, (in a car), *noun* gorrans (*masc.*)
- to give a lift**, ri gorrans

- lift 3**, *verb*, drehevel
- ligament**, *noun*, giowen (*fem.*), giowennow (*plur.*), giow, (*collec.*)
- light**, *adjective*, skav
- light 1**, *noun*, golow (*masc.*), golowyow (*plur.*)
- light 2**, *verb*, enowi
- traffic lights**, golow-trafik (*plur.*)
- lightbulb**, *noun*, bollen (*fem.*), bolennow (*plur.*)
- lighten**, *verb*, golowi
- lighthouse**, *noun*, golowji (*masc.*), golowjiow (*plur.*)
- lightning**, *noun*, luhesen (*fem.*), luhes, (*collec.*)
- like 1**, *adjective*, haval
- It's like chicken.**, Yth yw haval kig yar.
- like 2**, *preposition*, kepar ha
- I did it **like** that
- My a'n gwrug **kepar ha** henna
- like 3**, *verb*, da yw + preposition
- I like Pepsi.**, Da yw genev Pepsi.
- You (sing.) like Coke.**, Da yw genes Coke.
- He likes Fanta.**, Da yw ganso Fanta.
- She likes Iron Bru.**, Da yw gensi Iron Bru.
- lily**, *noun*, lilien (*fem.*), liliennow (*plur.*)
- limit**, *noun*, fin (*fem.*), finyow (*plur.*)
- limb**, *noun*, esel (*masc.*), eseli (*plur.*)
- limp**, *verb*, kloppya
- limpet**, *noun*, brenigen (*fem.*), brenigennow (*plur.*) brennik, (*collec.*)
- line**, *noun*, linen (*fem.*), linennow (*plur.*)
- link 1**, *noun*, kevren (*fem.*), kevrennow (*plur.*)
- link 2**, *verb*, kevrenna
- lion**, *noun*, lew (*masc.*), lewyon (*plur.*)
- lip**, *noun*, gweus (*fem.*), gweusyow (*plur.*), diwweus, (*dual noun*)
- liquid**, *noun*, lin (*masc.*), linyow (*plur.*)
- washing-up liquid**, lin-sebon (*masc.*), linyow-sebon (*plur.*)
- list**, *noun*, rol (*fem.*), rolyow (*plur.*)
- listen**, *verb*, goslowes
- listen to**, goslowes orth
- literary**, *adjective*, liennek
- literature**, *noun*, lien

**little 1**, *adjective*, byhan

**little 2**, (a little), *noun*, nebes (*masc.*)

*I can speak a **little** Cornish.*

*My a yll kewsel **nebes** Kernewek.*

**litre**, *noun*, liter (*masc.*), litrow (*plur.*), *abrev.* l

**live 1**, *adjective*, yn few

**live 2**, (be alive), *verb*, bewa

**live 3**, (reside), *verb*, triga

***He lives** in St Ives / Camelford / Saltash.*

***Ev a drig** yn Porthia / Reskammel / Essa.*

**liver**, *noun*, avi (*masc.*), aviow (*plur.*)

**lizard**, *noun*, pedrevan (*fem.*), pedrevanes (*plur.*)

**load 1**, *noun*, karg (*masc.*), kargow (*plur.*)

**load 2**, *verb*, karga

**download**, iskarga

**upload**, ughkarga

**lobster**, *noun*, legest (*masc.*), legesti (*plur.*)

**lock 1**, (on a door), *noun*, floren (*fem.*), florennow (*plur.*)

**lock 2**, *verb*, alhwedha

**locker**, *noun*, amari (*masc.*), amariow (*plur.*)

**loft**, *noun*, talik (*masc.*), taligow (*plur.*)

**log 1**, *noun*, prenn (*masc.*), prennyer (*plur.*)

**log 2**, *noun*, kovskrif

**log in**, omgelmi

**log out**, omdenna

**lodge**, *verb*, ostya

**London**, *place*, Loundres

**lonely**, *adjective*, digoweth

**long**, (length), *adjective*, hir

*Did you know the Cornish word **hir** means 'long' as well as 'tall'? Does someone who is tall become long when they lie down?*

**longstone**, *noun*, menhir (*masc.*), menhiryon (*plur.*)

**look**, *verb*, mires

**look at**, mires orth

**look for**, hwilas

**lord**, *noun*, arludh (*masc.*), arlydhi (*plur.*)

**The Lord's Prayer**, Pader agan Arludh (literally 'prayer our lord')

**lorry**, *noun*, kert (*masc.*), kertow (*plur.*)

**lose**, *verb*, kelli

**lot**, (a lot of), *noun*, meur

*I can't speak **a lot** of Cornish... yet.*

*Ny allav vy kewsel **meur a** Gernewek... hwath.*

**loud**, *adjective*, uhel

**love 1**, *noun*, kerensa

*'Kerensa 'hwilas Kerensa' (motto of the Polwhele family and the school, 'love seeketh love).*

**love 2**, *verb*, kara

**I love you.**, My a'th kar.

**low**, *adjective*, isel

**lower**, *comparative.*, isella

**luck**, *noun*, chons (*masc.*) feus (*masc.*)

*Good **luck** with your exam!*

**Chons** da gans dha apposyans.!

*Hard **luck**!*

**Feus** da!

**lucky**, *adjective*, feusik

**lump**, *noun*, bothen (*masc.*), bothennow (*plur.*)

**lunch**, *noun*, li (*fem.*), liow (*plur.*)

**lyrical**, *adjective*, telynnek

## M, m

**machine**, *noun*, jynn (*masc.*), jynnow (*plur.*)

**mackerel**, *noun*, brithel (*masc.*), brithyli (*plur.*)

**mad**, (insane), *adjective*, gorbollek

**madam**, *noun*, madama (*fem.*)

**made**, *adjective*, gwrys,

**Made** in Cornwall

**Gwrys** yn Kernow

**magazine**, (periodical), *noun*, lyver-termyn (*masc.*),  
lyvrow-termyn (*plur.*)

**magician**, *noun*, huder (*masc.*), hudoryon (*plur.*)

**magpie**, *noun*, piesen (*fem.*), piesennow (*plur.*) pies,  
(*collec.*)

**main**, *adjective*, meur

**main entrance**, porth meur (*masc.*)

**main road**, fordh veur (*fem.*), fordhow meur (*plur.*)

**mainland**, *noun*, tir meur (*masc.*)

**mainly**, *adverb*, dre vras

**maintain**, *verb*, mentenya

**majesty**, *noun*, meuredh

**major**, *adjective*, meur

**major scale**, skeul veur (*fem.*), skeulyow meur (*plur.*)

**make**, *verb*, gul

**make use of**, gul devnydh a<sup>2</sup>

### to do, to make - gul

**Present tense** <> ggrav (vy), gwredh (ta), gwra (ev), gwra (hi), gwren (ni), gwrewgh (hwi), gwrons (i)

**Past tense** <> gwrug (vy), gwrussys (ta), gwrug (ev), gwrug (hi), gwrussyn (ni), gwrussowgh (hwi), gwrussons (i)

**make-up**, (cosmetics), *noun*, tremmliw (*masc.*)

**malicious**, *adject*, drogbrederys

**mammal**, *noun*, bronnvil (*masc.*), bronnviles (*plur.*)

**man**, (human being), *noun*, den (*masc.*), tus (*plur.*)

**Man**, (Isle of Man), *place*, Manow (*fem.*)

**manage 1**, (run), *verb*, dyghtya

**manage 2**, (manage to do), *verb*, hedhes

**manager**, *noun*, dyghtyer (*masc.*), dyghtyoryon (*plur.*)

**manga**, *noun*, manga (*masc.*), mangas (*plur.*)

**manner**, *noun*, maner (*fem.*), manerow (*plur.*)

**manual 1**, (by hand), *adjective*, dre dhorn

**manual 2**, (handbook), kowethlyver (*masc.*), kowethlyvrow (*plur.*)

**manufacture**, *verb*, gwria

**manure**, *noun*, teyl (*masc.*)

**Manx 1**, *adjective*, manowek

**Manx cat**, kath vanowek

**Manx 2**, (language), *noun*, Manowek

Did you know that the first academic study of the Manx language was made by Henry Jenner? He was Cornwall's first **Bardh Meur** / Grand Bard..



**many**, *adjective*, lies (before singular noun) meur a<sup>2</sup>  
(before plural noun)

**many books**, lies lyver, meur a lyvrow

**how many?**, py lies?

**map**, *noun*, mappa (*masc.*), mappow (*plur.*)

**marble 1**, (stone), *noun*, marbel (*masc.*)

**marble 2**, (toy), *noun*, marblen (*fem.*), marblennow (*plur.*)

**march 1**, (hike), *noun*, keskerdh (*masc.*), keskerdhow  
(*plur.*)

**march 2**, *verb*, keskerdhes

**March**, *noun*, mis Meurth (*masc.*)

*The fifth of **March** is Saint Piran's Day.*

*An pympes a **vis Meurth** yw Dydh Synt Pyran.*

**mark 1**, *noun*, merk (*masc.*), merkow (*plur.*)

**mark 2**, *verb*, merkya

**market**, *noun*, marhas (*fem.*), marhasow (*plur.*)

**marriage**, *noun*, demedhyans (*masc.*), demedhyansow  
(*plur.*)

**married**, *adjective*, demedhys

**marry**, *verb*, demedhi

**Mars**, *noun*, Meurth (*masc.*)

**marsh**, *noun*, gwern (*fem.*), gwernow (*plur.*)

**marvellous**, *adjective*, marthys

**masculine**, *adjective*, gorow

**mashed potato**, *noun*, potatys skattys, (*collec.*)

**mask**, *noun*, visour (*masc.*), visours (*plur.*)

**mass**, *noun*, gronedh (*masc.*) gronedhow (*plur.*)

**massacre**, *noun*, gorladhva (*fem.*), gorladhvaow (*plur.*)

**master**, *noun*, mester (*masc.*), mestrysi (*plur.*)

**mat**, *noun*, strel (*masc.*), strelyow (*plur.*)

**match 1**, (stick), tanbren (*masc.*), tanbrennyer (*plur.*)

**match 2**, (sport), fyt (*masc.*), fyttow (*plur.*)

**mate**, (friend), sos (*masc.*), sosyon (*plur.*)

**material**, *noun*, daffar, (*collec.*) stoff, (*collec.*)

**mathematics**, *noun*, awgrym (*masc.*)

**Maths**, (school subject), Awgrym

<b>Maths &lt;&gt; Awgrym</b>
------------------------------

addition <> keworrans  
adjacent <> tu kevogas  
algebra <> aljebra  
angle <> elin  
approximate <> nesriva  
area <> arenebedh  
average <> kressek  
axis <> ehel  
calculator <> reknel  
circle <> kylgh  
circumference <> kehysedh  
coordinate <> kestyleren  
cylinder <> hirgrennen  
decimal <> degedhek  
degree <> degre  
denominator <> disrannen  
diameter <> treuslinen  
division <> disrennans  
estimate <> dismygriv  
equation <> kehavaljans  
factor <> faktor  
fraction <> rannriv  
frequency <> menowghter  
graph <> tresen  
hexagon <> hweghkorn  
horizontal <> gorwelek  
mean <> mayn  
median <> kresriv  
mode <> kemynriv  
multiplication <> liesheans  
negative <> negedhek  
numerator <> mynsriv  
parallel <> kettuel  
parallelogram <> kettuelen  
pentagon <> pypmkorn  
percentage <> kansrann  
perimeter <> amalhys  
perpendicular <> serth  
positive <> posegeth  
quadrilateral <> peswarkorn

radius <> asen
ratio <> kemmys
rotation <> rosellans
square <> pedrek
subtraction <> istennans
symmetry <> kemusur
triangle <> trihorn
vertex <> bleyn
vertical <> plommwedhek
volume <> dalghedh

**matter 1**, *noun*, mater (*masc.*), materyow (*plur.*)

**matter 2**, *verb*, bernya

**It doesn't matter**, Ny vern

**What's the matter?**, pyth yw kamm?

**may**, *verb part*, re bo

**May** the force be with you.

An fors **re bo** dhis

**May**, *noun*, mis Me (*masc.*)

The Obby Oss dances on the first of **May**.

An Obbi Oss a dhons kala **Me**.

**maybe**, *adverb*, martesen

**me**, *pronoun*, my

**me too**, my ynwedh

**meal**, (food), *noun*, boos (*masc.*) bosow (*plur.*)

**mean 1**, (Maths), *noun*, mayn (*masc.*), maynow (*plur.*)

**mean 2**, (explain), *verb*, styrya

**mean 3**, (stingy), *adjective*, pith

**meaning**, *noun*, styr (*masc.*), styryow (*plur.*)

**meantime**, *adverb*, kettermyn

**meanwhile**, *adverb*, y'n kettermyn

**measure**, *noun*, (extent) musur (*masc.*)

**tape measure**, snod musura, (*masc.*), snodow musura (*plur.*)

**meat**, *noun*, kig (*masc.*)

**mechanic**, *noun*, jynnweyther (*masc.*), jynnweythoryon (*plur.*)

**median**, *noun*, kresriv (*masc.*), kresrivow (*plur.*)

**medicine**, (medication), *noun*, medhegneth (*fem.*), medhegnethow (*plur.*)

**meditation**, *noun*, ombreder (*masc.*), ombrederow (*plur.*)  
**medium**, *adjective*, kressek  
**meet**, *verb*, metya  
**meeting**, *noun*, kunteles (*masc.*), kuntelesow (*plur.*)  
**meeting of bards**, gorsedh (*fem.*), gorsedhow (*plur.*)  
**megabyte**, *noun*, megabegh (*masc.*), megabeghyow,  
*abbrev.* MB  
**melody**, *noun*, melodi (*masc.*), melodiow (*plur.*)  
**melon**, *noun*, melon (*masc.*), melonyow (*plur.*)  
**melt**, *verb*, teudha  
**member**, *noun*, esel (*masc.*), eseli (*plur.*)  
**membrane**, *noun*, kennen (*fem.*), kennennow (*plur.*)  
**memory**, *noun*, kov (*masc.*), kovyow (*plur.*)  
**memory stick**, (IT), kyvkov (*masc.*), kyvkovow (*plur.*)  
**men**, (males), *noun*, gwer (*plur.*)  
**mend**, *verb*, ewna  
**menhir**, *noun*, menhir (*masc.*), menhiryon (*plur.*)  
**menstruation**, *noun*, amseryow (*plur.*)  
**mention 1**, *noun*, kampil (*masc.*), kampollow (*plur.*)  
**mention 2**, *verb*, kampolla  
**menu**, *noun*, rol (*fem.*), rolyow (*plur.*)  
**Mercury**, (planet), *noun*, Merher (*masc.*)  
**mercy**, *noun*, tregeredh (*fem.*), tregeredhow (*plur.*)  
**merge**, *verb*, kesunya  
**merry**, *adjective*, lowenek  
**Merry Christmas!**, Nadelik lowen!  
**Merry Christmas and a Happy New Year**,  
 Nadelik lowen ha Bledhen Nowyth Da  
**mess**, *noun*, strol (*masc.*)  
**message**, *noun*, messaj (*masc.*), messajow (*plur.*)  
**messenger**, *noun*, messajer (*masc.*), messajoryon (*plur.*)  
**metaphor**, *noun*, metafor (*masc.*), metaforow (*plur.*)  
**metal**, *noun*, metol (*masc.*), metolyow (*plur.*)  
**method**, (Science), *noun*, method (*masc.*)  
**metre**, *noun*, meter (*masc.*), metrow (*plur.*)  
**midday**, *noun*, hanter-dydh (*masc.*)  
**middle**, *noun*, kres (*masc.*)  
**midge**, *noun*, gwibes (*fem.*) gwibes, (*collec.*)  
**midnight**, *noun*, hanter-nos (*fem.*)  
**Midsummer**, *noun*, Golowan (*masc.*)

*Did you know that the midsummer celebration at Penzance is called Golowan? Its name is derived from Cornish **gool** 'feast' and **Jowan** 'John'.*

- mighty**, *adjective*, galosek  
**mild**, (weather) , *adjective*, klor  
**mile**, *noun*, mildir (*masc.*), mildiryow (*plur.*)  
**milk**, *noun*, leth (*masc.*)  
**milkshake**, *noun*, shakleth (*masc.*), shaklethow (*plur.*)  
**mill**, *noun*, melin (*fem.*), melinyow (*plur.*)  
**millimetre**, *noun*, milimeter (*masc.*), milimetrow (*plur.*)  
*abbrev.*, mm  
**million**, *noun*, milvil (*masc.*), milvilyow (*plur.*)  
**mind**, *noun*, brys (*masc.*)  
**mine 1**, (belonging to), *pronoun*, dhymm  
*It's mine.*  
**Dhymm yw.**  
**mine 2**, (digging), *noun*, bal (*masc.*), balyow (*plur.*)  
**miner**, *noun*, den-bal (*masc.*), tus-val (*plur.*)  
**mingle**, *verb*, kemyska  
**minim**, *noun*, mynym (*masc.*), mynymow (*plur.*)  
**minister**, *noun*, menyster (*masc.*), menystrow (*plur.*)  
**minor**, *adjective*, byhan  
**minor scale**, skeul vyhan (*fem.*), skeulyow byhan (*plur.*)  
**mint**, (herb), *noun*, menta (*fem.*)  
**minus**, (mathematical operator), *preposition*, marnas  
**minute 1**, (small) *adjective*, munys  
**minute 2**, (time), *noun*, mynysen (*fem.*), mynysennow  
(*plur.*)  
**miracle**, *noun*, marthus (*masc.*), marthusyon (*plur.*)  
**mirror**, *noun*, mirour (*masc.*), mirouryow (*plur.*)  
**misery**, *noun*, anken (*masc.*), ankenyow (*plur.*)  
**miss**, (fail to hit), *verb*, kelli  
**Miss**, (title of address), Mestresik, *abbrev.*, Ms (*fem.*)  
**Misses**, *noun*, Mestres (*fem.*) *abbrev.*, Mrs  
**mist**, *noun*, niwl (*masc.*), niwlyow (*plur.*)  
**misty**, *adjective*, niwlek  
  
**Mister**, *noun*, Mester (*masc.*) *abbrev.* , Mr  
**mistake**, *noun*, kamm (*masc.*), kammow (*plur.*)  
**mistreat**, *verb*, tebeldyghtya  
**misty**, *adjective*, niwlek

- misunderstand**, *verb*, kammgonvedhes
- mix**, *verb*, kemyska
- mixture**, *noun*, kemmysk (*masc.*)
- mobile**, (PE), *adjective*, gwayadow
- mobile**, (phone), *noun*, klappkodh (*fem.*), klappkodhow (*plur.*)
- mock**, *verb*, gesya
- mock someone**, gul ges a<sup>2</sup> nebonan
- mockery**, *noun*, ges (*masc.*)
- make a mockery of**, gul ges a<sup>2</sup>
- mode**, (Maths), *noun*, kemynriv (*masc.*), kemynrivow (*plur.*)
- model**, (representation), *noun*, patron (*masc.*), patronyow (*plur.*)
- modem**, *noun*, modem (*masc.*), modemyow (*plur.*)
- modern**, *adjective*, arnowyth
- Modern Foreign Languages**, MFL, Yethow Estren  
Arnowyth, YEA, see **Languages**
- modest**, *adjective*, uvel
- modus operandi**, (Latin), *phrase*, fordh oberi, *abbrev.* MO
- moist**, *adjective*, gwylgh
- moisten**, *verb*, gwylha
- mole**, (animal), *noun*, godh (*fem.*)
- molecule**, (single molecule), molekulen (*fem.*),  
molekulennow (*plur.*)
- moment**, *noun*, pols (*masc.*), polsow (*plur.*)
- at the moment**, y'n pols ma
- momentum 1** (literary), *noun*, momentom (*masc.*)  
*The argument gathered momentum.*  
*An dadhlans a guntellas momentom.*
- momentum 2** (Science), *noun*, momentomedh (*masc.*)  
*The momentum of the car was 3,000 kgm<sup>-1</sup>*  
*An momentomedh a'n karr o 3,000 kgm<sup>-1</sup>*
- monarch**, *noun*, ruw (*masc.*), ruwyon (*plur.*)
- Monday**, *noun*, dy' Lun (*masc.*),  
**Monday morning**, myttin Lun
- money**, *noun*, arhans (*masc.*)
- money box**, kist arhans (*fem.*), kistow arhans (*plur.*)
- monitor**, (IT), *noun*, skrin (*masc.*), skrinow (*plur.*)
- monk**, *noun*, managh (*masc.*), menegh (*plur.*)
- monkey**, *noun*, sim (*masc.*), simes (*plur.*)
- monologue**, *noun*, kows unn den (*masc.*), kowsow unn den

(*plur.*)

**monster**, *noun*, euthvil (*masc.*), euthviles (*plur.*)

**month**, *noun*, mis (*masc.*), misyow (*plur.*)

**months of the year <> misyow an vledhen**

January <> mis Genver

February <> mis Hwevrer

March <> mis Meurth

April <> mis Ebryl

May <> mis Me

June <> mis Metheven

July <> mis Gortheren

August <> mis Est

September <> mis Gwynngala

October <> mis Hedra

November <> mis Du

December <> mis Kevardhu

**monthly**, *adjective*, misyek

**monument**, (of stone), *noun*, men-kov (*masc.*) meyn-kov  
(*plur.*)

**moon**, *noun*, loor (*fem.*), loryow (*plur.*)

**the Moon**, an Loor

**moor**, (upland), goon (*fem.*), gonyow (*plur.*)

**mop**, *noun*, skubel-wolhi (*fem.*), skubellow-golhi (*plur.*)

**moped**, *noun*, hwil-tan (*masc.*) hwiles-tan (*plur.*)

**moral**, *adjective*, moral

**more**, *adverb*, moy

**more and more**, moy ha moy

**more or less**, moy po le

**more than**, moy ages

**no more**, namoy

**morning**, *noun*, myttin (*masc.*), myttinyow (*plur.*)

**good morning**, myttin da

**the morning after**, ternos vyttin

**mosque**, *noun*, mosk (*masc.*), moskow (*plur.*)

**moss**, *noun*, kewni (*masc.*), kewniow (*plur.*)

**most**, *adverb*, moyha

**moth**, *noun*, tykki-Duw nos (*masc.*), tykkiow-Duw nos (*plur.*)

Did you know that **tykki-Duw nos** literally means 'night butterfly'? There is another word for moth, **godhan** – but nobody uses it!

**mother**, *noun*, mamm (*fem.*), mammow (*plur.*)

**motor**, *noun*, jynn (*masc.*), jynnnow (*plur.*)

**motorbike**, *noun*, jynn-diwros (*masc.*), jynnnow-diwros (*plur.*)

**motorboat**, *noun*, skath-tan (*fem.*), skathow-tan (*plur.*)

**mould 1**, (fungus), kosk (*masc.*)

**mould 2**, (for casting) furv (*fem.*), furvow (*plur.*)

**mouldy**, *adjective*, loos

**mountain**, *noun*, menydh (*masc.*), menydhyow (*plur.*)

**mouse**, *noun*, logosen (*fem.*), logosennow (*plur.*), logos, (*collec.*)

**moustache**, *noun*, minvlew (*masc.*), minvlewyow

**mouth 1**, (body part), ganow (*masc.*), ganowyow (*plur.*)

**mouth 2**, (of a river), aber (*masc.*), aberyow (*plur.*)

Did you know that there are hundreds of Aber- names in Wales and Brittany but no real Aber- names in Cornwall? **Aberfal** for Falmouth was devised in the 1980s.

**move**, *verb*, movya

**movement**, *noun*, movyans (*masc.*), movyansow (*plur.*)

**much**, (with noun), *adverb*, meur a<sup>2</sup>

There was **much** coffee.

Yth esa **meur a** goffi.

**not much**, na meur

**too much**, re<sup>2</sup>

**mud**, *noun*, leys (*masc.*)

**mug**, (vessel), *noun*, hanaf (*masc.*), hanafow (*plur.*)

Hanaf (character from *Porth II*)

**multiplication**, (Maths), *noun*, liesheans (*masc.*), liesheansow (*plur.*)

**multiply**, *verb*, lieshe

**mum**, (mother), mammik (*fem.*), mamigow (*plur.*)

**murder 1**, *noun*, moldrans (*masc.*), moldransow (*plur.*)

**murder 2**, *verb*, moldra

**murky**, *adjective*, tewal

**murmur**, *noun*, hanas (*masc.*), hanasow (*plur.*)



**muscle**, *noun*, keheren (*fem.*), keherennow (*fem.*), keher, (*collec.*)

**muscular**, *adjective*, keherek

**museum**, *noun*, gwithti (*masc.*), gwithtiow (*plur.*)

**mushroom**, *noun*, skavel-gronek (*fem.*), skavellow-kronek (*plur.*)

**music**, *noun*, ilow (*fem.*)

**instrumental music**, menestrouthi (*masc.*)

**rock music**, ilow rock

**Music**, (school subject), Ilow

### Music <> Ilow

accompaniment <> keveylyans

choir <> keur

chord <> kord

chromatic <> kromatek

composition <> ober

crochet <> krochet

dynamics <> dinamegieth

harmony <> kessenyan

lyric <> telynnek

major scale <> skeul veur

melody <> molodi

minim <> mynym

minor scale <> skeul vyhan

octave <> ethves

orchestra <> orkestra

percussion <> frappyans

pitch <> pych

quaver <> kwaver

rhythm <> resyas

scale <> skeul

score <> skot

semibreve <> hanter brev

stave <> erwydhva

tempo <> tooth

ternary <> terthek

vocal <> lev

**musician**, *noun*, ilewydh (*masc.*), ilewydhyon (*plur.*)  
**Muslim**, *noun*, Moslem (*masc.*), Moslemyon (*plur.*)  
**mussel**, *noun*, mesklen (*fem.*), mesklennow, (*plur.*), meskel, (*collec.*)  
**must**, *verb*, res  
*I **must** go home.*  
***Res** yw dhymm mos tre.*  
**mustard**, *noun*, kedhow (*masc.*)  
**mute**, *adjective*, omlavar  
**my**, *pronoun*, ow<sup>3</sup>  
**myself**, *pronoun*, ow honan  
**mystery**, *noun*, kevrin (*masc.*), kevrinyow (*plur.*)  
**myth**, (English), *noun*, henhwedhel (*masc.*), henhwedhlow (*plur.*)

## N, n

**nail 1**, (carpentry), kenter (*fem.*), kentrow (*plur.*)  
**nail 2**, (fingernail), ewin (*masc.*), ewines (*plur.*)  
**naked**, *adjective*, noth  
**name**, *noun*, hanow (*masc.*), henwyn (*plur.*)  
*What is your **name**?*  
*Pyth yw dha **hanow**?*  
**name**, *verb*, henwel  
**nap**, *noun*, gogosk (*masc.*), gogoskow (*plur.*)  
**nappy**, *noun*, nappi (*masc.*) nappiow (*plur.*)  
**narration**, *noun*, derivas (*masc.*), derivasow (*plur.*)  
**narrow**, *adjective*, ynn  
**nation**, *noun*, kenedhel (*fem.*), kenedhlow (*plur.*)  
**national**, *adjective*, kenedhlek  
**natural**, *adjective*, naturel  
**nature 1**, (natural world), *noun*, natur (*fem.*)  
**nature 2**, (personality), *noun*, gnas (*fem.*), gnasow (*plur.*)  
**naughty**, *adjective*, drog  
**near**, *adjective*, nes, ogas  
**nearer**, *comparitive*, moy nes, moy ogas  
**nearest**, *superlative*, an nessa  
**nearby**, *adverb*, yn ogas  
**necessary**, *adjective*, res

- if necessary**, mars yw res
- neck**, *noun*, kona (*masc.*), konaow (*plur.*)
- necklace**, *noun*, delk (*masc.*), delkow (*plur.*)
- necktie**, *noun*, kolm-konna (*masc.*), kolmow-konna (*plur.*)
- need**, *noun*, edhom (*masc.*), edhommow (*plur.*)
- I need water.*
- Yma edhom a dhowr.*
- needle**, *noun*, naswydh (*fem.*), naswedhow (*plur.*)
- needy**, *adjective*, edhommek
- negative**, (Maths & Science & MFL), *adjective*, negedhek
- neighbour**, *noun*, kentrevak (*masc.*), kentrevogyon (*plur.*)
- nephew**, *noun*, noy (*masc.*), noyens (*plur.*)
- nerve**, *noun*, nerven (*fem.*), nervennow (*plur.*)
- nervous**, *adjective*, nervus
- nest**, *noun*, neyth (*masc.*), neythow (*plur.*)
- net**, *noun*, roos (*fem.*), rosow (*plur.*)
- netball**, *noun*, pel roos (*fem.*)
- Netherlands**, *place*, Iseldiryow (*plur.*)
- nett**, *noun*, budh ylyn (*masc.*), budhow ylyn (*plur.*)
- nettle**, *noun*, linasen (*fem.*), linasennow (*fem.*), linas (*collec.*)
- network**, *noun*, rosweyth (*masc.*), rosweythyow (*plur.*)
- neutral**, *adjective*, didu
- neutron**, *noun*, niwtron (*masc.*), niwtronyow (*plur.*)
- never**, *adverb*, nevra
- never mind**, ny vern
- nevertheless**, *adverb*, byttegyns
- new**, *adjective*, nowyth
- news**, *noun*, nowodhow (*plur.*)
- newsletter**, *noun*, lyther-nowodhow (*masc.*), lythrow-nowodhow (*plur.*)
- newspaper**, *noun*, paper-nowodhow (*masc.*), paperyow-nowodhow (*plur.*)
- next**, *adjective*, nessa
- next to**, ryb
- nice**, *adjective*, hweg
- niece**, *noun*, nith (*fem.*), nithow (*plur.*)
- night**, *noun*, nos (*fem.*), nosow (*plur.*)
- tonight**, haneth
- nightclub**, *noun*, klub-nos (*fem.*), klubow-nos (*plur.*)
- nightdress**, *noun*, pows-nos (*fem.*), powsyow-nos (*plur.*)

**nightmare**, *noun*, hunlev (*masc.*), hunlevow (*plur.*)

Did you know that **hunlev** literally means 'sleep voice'? The word is found in Cornish Dialect as *hilla*.

**nil**, *noun*, mann (*masc.*)

**nine**, *cardinal number*, naw

**nine o'clock**, naw eur

**nineteen**, *cardinal number*, nownsek

**nineteenth**, *ordinal number*, nownsegves *abbrev.*, 19ves

**ninetieth**, *ordinal number*, degves ha peswar-ugens *abbrev.*, 90ves

**ninety**, *cardinal number*, deg ha peswar-ugens

**ninth**, *ordinal number*, nawves *abbrev.*, 9ves

**no!**, *interject.*, na!

**no longer**, na fella

**no smoking**, megì difennys

**nobody**, *pronoun*, den vyth

**noise**, *noun*, tros (*masc.*), trosow (*plur.*)

**noon**, *noun*, hanter-dydh (*masc.*)

**normal**, *adjective*, normal

**north**, *noun*, kledh (*masc.*)

**nose**, *noun*, tron (*masc.*), tronyow (*plur.*)

**not**, *particle*, ny<sup>2</sup>, nys (before vowels)

*I did **not** do it.*

**Ny** wrug vy y wul.

*It's **not** my fault.*

**Nys** yw ow fowt.

**not one**, nagonan

**not yet**, na hwath

**note 1**, *noun*, noten (*fem.*), notennow (*plur.*)

**note 2**, (notice), *verb*, merkya

**notebook**, *noun*, lyver-noten (*masc.*), lyvrow-noten (*plur.*)

**nothing**, *noun*, tra vyth

**noun**, *noun*, hanow (*masc.*), henwyn (*plur.*)

**nourish**, *verb*, maga

**November**, *noun*, mis Du (*masc.*)

*Fifth of **Novemeber** is Bonfire Night.*

*Pympes a **vis Du** yw Nos Tansys.*

**now**, *adverb*, lemmyn

**now and again**, treweythyow

**nowhere**, *adverb*, tyller vyth

**nucleus 1**, (Physics), nuklens (*masc.*), nuklensow

**nucleus 2**, (Biology), sprusen (*fem.*), sprusennow (*plur.*)

**nude**, *adjective*, noth

**number**, *noun*, niver (*masc.*), niverow (*plur.*)

**telephone number**, niver pellgowser (*masc.*), niverow pellgowser (*plur.*)

### numbers <> niverow

zero <> mann <> 0

one <> onan <> 1

two <> dew (diw) <> 2

three <> tri (teyr) <> 3

four <> peswar (peder) <> 4

five <> pypm <> 5

six <> hwegh <> 6

seven <> seyth <> 7

eight <> eth <> 8

nine <> naw <> 9

ten <> deg <> 10

eleven <> unnek <> 11

twelve <> dewdhek <> 12

thirteen <> tredhek <> 13

fourteen <> peswardhek <> 14

fifteen <> pymthek <> 15

sixteen <> hwetek <> 16

seventeen <> setek <> 17

eighteen <> etek <> 18

nineteen <> nownsek <> 19

twenty <> ugens <> 20

twenty one <> onan war'n ugens <> 21

twenty two... <> dew war'n ugens... <> 22...

...thirty nine <> ...nownsek war'n ugens <> 39

forty <> dew ugens <> 40

forty one <> onan ha dew ugens <> 41

forty two... <> dew ha dew ugens <> 42...

...fifty... <> ...hanter kans... <> ...50...

...fifty nine <> ...nownsek ha dew ugens <> ...59

sixty <> tri ugens <> 60

...sixty one <> ...onan ha tri ugens... <> ...61...

...one hundred <> ...kans <> ...100

one hundred and one... <> kans hag onan... <> 101...

...one thousand... <> ...mil... <> ...1,000...

...one million... <> ...milvil... <> ...1,000,000...

...one billion... <> ...milvilvil... <> ...1,000,000,000...

**numeral**, *noun*, niveren (*fem.*), niverennow (*plur.*)

**numerator**, (Maths), *noun*, mynsriv (*masc.*), mynsrivow (*plur.*)

**nurse**, *noun*, klavjier (*masc.*), klavjioryon (*plur.*)

**female nurse**, klavjiores (*fem.*)

**male nurse**, klavjior (*masc.*)

**nursery school**, *noun*, skol-veythrin (*fem.*), skolyow-meythrin (*plur.*)

**nut**, *noun*, knowen (*fem.*), knowennow (*fem.*), know, (*collec.*)

**peanut**, knowen-dor (*fem.*), know dor, (*collec.*)

**walnut**, *noun*, knowen-Frynk (*fem.*), know-Frynk, (*collec.*)

**nutrition**, *noun*, megyans (*masc.*)

**nutter**, (slang), *noun*, muskok (*masc.*), muscogyon (*plur.*)

## O, o

**o'clock**, *adverb*, eur (*fem.*)

**oak-tree**, *noun*, derowen (*fem.*), derowennow (*plur.*), derow (*collec.*)

**oar**, *noun*, rev (*fem.*), revow (*plur.*)

**obey**, *verb*, obaya

**object**, (thing), tra, (*fem.*), taklow (*plur.*)

## Classroom Objects <> Taklow yn Klass

bag <> sagh  
 bin <> kist atal  
 book <> lyver  
 book case <> argh lyver  
 calculator <> reknel  
 chair <> kador  
 clock <> klock  
 computer <> jynn amontya  
 cupboard <> amari  
 desk <> desk  
 door <> daras  
 floor <> leur  
 paper <> paper  
 pen <> pluken  
 pencil <> pluken blomm  
 poster <> skrisel  
 rubber <> rutyer  
 ruler <> rewlel  
 wall <> fos  
 window <> fenester

**obtain**, *verb*, kavos

**obvious**, *adjective*, a-pert

**occasion**, *noun*, gweyth (*fem.*), gweythyow (*plur.*)

**occasional**, *adjective*, treweythus

**occasionally**, *adverb*, treweythyow

**occur**, *verb*, hwarvos

**octave**, *noun*, ethves (*masc.*), ethvesow (*plur.*)

**October**, *noun*, mis Hedra (*masc.*)

*Lowender Peran is held in **October**.*

*Lowender Pyran yw synsys yn **mis Hedra**.*

**octopus**, *noun*, kollel-lesa (*fem.*), kelylli-lesa (*plur.*)

**odd 1**, *adjective*, (strange) koynt

**odd 2**, (Maths), *adjective*, dibarow

**of**, *preposition*, a<sup>2</sup>

**of course**, heb mar

**lots of...**, meur a<sup>2</sup>

**out of**, *preposition*, yn-mes a<sup>2</sup>  
**off 1**, (switched off), *adjective*, marow  
**off 2**, (away), *preposition* dhe-ves  
**switch off**, skwychya yn farow  
**Go away!**, Ke dhe ves!  
**office**, (workplace), sodhva (*fem.*), sodhvaow (*plur.*)  
**post office**, lytherva (*fem.*), lythervaow (*plur.*)  
**official**, *adjective*, sodhogel  
**often**, *adverb*, yn fenowgh  
**oh!**, *interject.*, ogh!  
**Oh dear!**, Soweth!  
**oil**, *noun*, oyl (*masc.*), oylow (*plur.*)  
**oil tanker**, tanker-oyl (*masc.*), tankeryow-oyl (*plur.*)  
**olive oil**, olew (*masc.*)  
**OK**, *adjective*, da lowr  
**old**, *adjective*, koth  
**olive**, *noun*, oliwen (*fem.*), oliwennow (*plur.*), oliv, (*collec.*)  
**omelette**, *noun*, omlet (*masc.*), omlettow (*plur.*)  
**on 1**, (switched on), *adjective*, bew  
**on 2**, (onward), *adverb*, a-rag  
**on 3**, *preposition*, war  
**switch on**, skwychya yn few  
**on behalf (of)**, a-barth (dhe<sup>2</sup>)  
**on foot**, a-droos  
**on purpose**, a-borpos  
**on the table**, war an voos  
**once**, *adverb*, unnweyth  
**once more**, unnweyth arta  
**one 1**, (when counting), *cardinal number*, onan, (a particular thing), unn  
**one 2**, *pronoun*, onan  
**one o'clock**, unn eur  
**one, two, three...**, onan, dew, tri...  
**everyone**, pubhuni  
**no-one**, nagonan den vyth  
**onion**, *noun*, onyonen (*fem.*), onyonennow (*plur.*), onyon, (*collec.*)  
**on-line**, *adjective*, war-linen  
**only**, *adjective*, unn  
*the **only** book*  
*an **unn** lyver*



**onomatopoeia**, *noun*, ger herwydh son (*masc.*)  
**onward**, *adverb*, yn-rag  
**open 1**, *adjective*, ygor  
**open 2**, *verb*, ygeri  
**operation**, *noun*, oberyans (*masc.*), oberyansow (*plur.*)  
**opinion**, *noun*, breus (*masc.*), breusow (*plur.*)  
**in my opinion**, dhe'm brys vy  
**opportunity**, *noun*, chons (*masc.*) chonsyow (*plur.*)  
**oppose**, *verb*, enebi  
**opposite**, *adjective*, konter  
**opposition**, *noun*, enebieth (*fem.*)  
**oppress**, *verb*, arwaska  
**oppression**, *noun*, arwask (*masc.*)  
**or**, *connective*, po  
**orange 1**, (colour), *adjective*, rudhvelyn

Did you know that there isn't really a word for the colour orange in Cornish?  
**Rudhvelyn** really means 'red-yellow.'

**orange 2**, (fruit), owraval (*masc.*), owravalow (*plur.*)  
**orange juice**, sugen owraval

Did you know that **owraval** literally means 'gold apple'? There are other fruits that are considered as apples, can you find them?

**oration**, *noun*, areth (*fem.*), arethyow (*plur.*)  
**orator**, *noun*, arether (*masc.*), arethoryon (*plur.*)  
**orchestra**, *noun*, orkestra (*masc.*), orkestrow (*plur.*)  
**orchard**, *noun*, avalennek (*fem.*), avalenegi (*plur.*)  
**order 1**, (arrangement), *noun*, aray (*masc.*), arayow (*plur.*)  
**order 2**, (command), *noun*, gorhemmyn (*masc.*),  
 gorhemynnnow (*plur.*)  
**ordinary**, *adjective*, sempel  
**organ**, (music), *noun*, organ (*masc.*), organow (*plur.*)  
**organisation**, *noun*, kowethyans (*masc.*), kowethyansow  
 (*plur.*)  
**organise**, *verb*, restru  
**origin**, *noun*, dalleth (*masc.*), dalethow (*plur.*)  
**originate**, *verb*, dalleth  
**ostrich**, *noun*, strus (*masc.*), strusyow (*plur.*)  
**other**, *adjective*, aral (*sing.*), erel (*plur.*)  
**each other**, an eyl y gila

**on the other hand**, war an dorn aral  
**otherwise**, *adverb*, ken  
**our**, *pronoun*, agan, (often shortened to 'gan)  
**ourselves**, *pronoun*, agan honan  
**out**, *adverb*, yn-mes  
**outcome**, *noun*, diwedh (*masc.*)  
**outside**, *adjective*, yn-mes  
**outstanding**, *adjective*, meur y vri  
**oval**, *noun*, hirgylgh (*masc.*), hirgylghyow (*plur.*)  
**oven**, *noun*, forn (*fem.*), fornaw (*plur.*)  
**over**, *adjective*, diwedhys  
**overgrown**, *adjective*, gordevys  
**overseas**, *adjective*, tramor  
**overthrow**, *verb*, domhwel  
**owe**, *verb*, tyli  
**owl**, *noun*, oula (*masc.*), oulys (*plur.*)

Did you know that there is another word for owl - **kowan**? Everyone uses **oula** and it is pronounced, ooo-OOO- la!

**own**, *verb*, perhenna  
**my own**, ow honan  
**owner**, *noun*, perhen (*masc.*), perhennow (*plur.*)  
**ox**, *noun*, ojyon (*masc.*)  
**oyster**, *noun*, esteren (*fem.*), esterennow (*plur.*), ester  
 (collec.)

## P, p

**package**, *noun*, fardel (*masc.*), fardellow (*plur.*)  
**page**, (of book), *noun*, folen (*fem.*), folennow (*plur.*)  
**pain**, *noun*, payn (*masc.*), paynow (*plur.*)  
**painful**, *adjective*, tynn  
**paint 1**, *noun*, paynt (*masc.*), payntow (*plur.*)  
**paint 2**, *verb*, lymna  
**paintbrush**, *noun*, skubellik (*fem.*), skubeligow (*plur.*)  
**painter**, (artist), *noun*, lymner (*masc.*), lymnoryon (*plur.*)  
**painting**, (picture), lymnans (*masc.*), lymnansow (*plur.*)  
**pair**, *noun*, kopel (*masc.*), koplw (*plur.*)  
**pal**, *noun*, sos (*masc.*), sosyon (*plur.*)  
**palace**, *noun*, palys (*masc.*), palesyow (*plur.*)

- palette**, *noun*, liwvord (*masc.*), liwvordow (*plur.*)
- palm**, *noun*, palv (*fem.*), palvow (*plur.*)
- palm-tree**, palmwedhen (*fem.*), palmwedhennow (*plur.*), palmwydh, (*collec.*)
- pan**, *noun*, padel (*fem.*), padellow (*plur.*)
- pancake**, *noun*, krampothen (*fem.*), krampoth, (*collec.*)
- panda**, *noun*, panda (*masc.*), pandaow (*plur.*)
- pang**, *noun*, gloos (*fem.*), glosow (*plur.*)
- pantry**, *noun*, talgel (*fem.*), talgellow (*plur.*)
- paper**, *noun*, paper (*masc.*), paperyow (*plur.*)
- parachute**, *noun*, lammlen (*fem.*), lammlennow (*plur.*)
- paradise**, *noun*, paradhis (*fem.*)
- paragraph**, *noun*, rannskrif (*masc.*), rannskrifow (*plur.*)
- parallel**, (Maths), *adjective*, kettuel
- parallelogram**, *noun*, kettuelen (*fem.*), kettuelennow (*plur.*)
- parcel**, *noun*, fardel (*masc.*), fardellow (*plur.*)
- parenthesis**, *noun*, krommvagh (*fem.*), krommvahow (*plur.*)
- parents**, *plur. noun*, kerens (*plur.*)
- parish**, *noun*, pluw (*fem.*), pluwow (*plur.*)
- parliament**, *noun*, senedh (*masc.*), senedhow (*plur.*)
- parrot**, *noun*, papynjay (*masc.*), papynjayow (*plur.*)
- parsley**, *noun*, persil, (*collec.*)
- part**, *noun*, rann (*fem.*), rannow (*plur.*)
- participate**, *verb*, kemeres rann
- participle**, (MFL), *noun*, ranggemeryans (*masc.*), ranggemersow (*plur.*)
- particularly**, *adverb*, dres oll
- partnership**, *noun*, keskowethyans (*masc.*), keskowethyansow (*plur.*)
- Cornish Language Partnership**, Keskowethyans an Taves Kernewek
- party**, (celebration), *noun*, kevewi (*masc.*), kevewiow (*plur.*)
- pass**, (pass by), *verb*, passya
- passport**, *noun*, passporth (*masc.*), passporthow (*plur.*)
- password**, *noun*, ger-tremena (*masc.*), geryow-tremena (*plur.*)
- past**, *adjective*, passys
- past tense**, amser bassys (*fem.*)
- pasta**, *noun*, pasta, (*collec.*)

**paste**, *noun*, past (*masc.*)

**toothpaste**, *noun*, dehen dens (*masc.*)

**pastel**, *noun*, pastel (*fem.*), pastellow (*plur.*)

**pastry**, (baked pastry), *noun*, hogen (*fem.*), hogennow (*plur.*)

**pasty**, *noun*, pasti (*masc.*), pastiow (*plur.*)

**path**, *noun*, hyns (*masc.*), hensyow (*plur.*)

**patience**, *noun*, perthyans (*masc.*)

**patron saint**, *noun*, tassans (*masc.*), tassens (*plur.*)

**pattern**, *noun*, patron (*masc.*), patronyow (*plur.*)

**pause 1**, *noun*, powes (*masc.*) powesow (*plur.*)

**pause 2**, *verb*, powes

**pavement**, *noun*, kons (*masc.*), konsow (*plur.*)

**paw**, *noun*, paw (*masc.*), pawyow (*plur.*)

**pay 1**, *noun*, gober (*masc.*), gobrow (*plur.*)

**pay 2**, *verb*, tyli

**payment**, *noun*, talas (*masc.*), talasow (*plur.*)

**pea**, *noun*, pesen (*fem.*), pysennow (*plur.*), pys, (*collec.*)

**peace**, *noun*, kres (*masc.*)

**peach**, *noun*, aval gwlanek (*masc.*), avalow gwlanek (*plur.*)

Did you know that **aval gwlanek** literally means 'wooly apple'? There are other fruits that are considered as apples, can you find them?

**peacock**, *noun*, payon (*masc.*), payonyow (*plur.*)

**peanut**, *noun*, knowen-dhor (*fem.*), knowennow-dor (*plur.*), know-dor, (*collec.*)

**pear**, *noun*, peren (*fem.*), per, (*collec.*)

**pebble**, *noun*, bilien (*fem.*), biliennow (*plur.*), bili, (*collec.*)

**peg**, (for clothes), ebil (*masc.*), ebilyow (*plur.*)

**pelican**, *noun*, pelikan (*masc.*), pelikanow (*plur.*)

**pen**, *noun*, pluyen (*fem.*), pluyennow (*plur.*)

**pence**, *noun*, dinerow (*plur.*)

**pencil**, *noun*, pluyen-blomm (*fem.*), pluyennow-plomm (*plur.*)

**penguin**, *noun*, penn-gwynn (*masc.*), pennow-gwynn (*plur.*)

**penis**, *noun*, kalgh (*fem.*), kalghyow (*plur.*)

**penny**, *noun*, diner (*masc.*), dinerow (*plur.*)

**pentagon**, *noun*, pympkorn (*masc.*), pympkernow (*plur.*)

**people**, *noun*, pobel (*fem.*), poblow (*plur.*)

**pepper**, *noun*, puber (*masc.*)

**perceive**, *verb*, percevya

**percent**, *noun*, kansran (*fem.*), kansrannow (*plur.*), *abbrev.*, %

**percussion**, (Music), *noun*, frappyans (*masc.*)

**perfect**, *adjective*, perfeyth

**perform**, *verb*, performya

**performance**, (Drama & PE), *noun*, performyans (*masc.*), performyansow (*plur.*)

**perhaps**, *adverb*, martesen

**period 1**, (age), *noun*, oos (*masc.*), osow (*plur.*)

**period 2**, (time), *noun*, termyn (*masc.*), termynyow (*plur.*)

**period 3**, (menstrual), *noun*, amser (*fem.*)

**perimeter**, *noun*, amalhys (*masc.*), amalhysow (*plur.*)

**permission**, *noun*, kummyas (*masc.*), kummyasow (*plur.*)

**permit**, *verb*, gasa

**perpendicular**, *adjective*, serth

**perpetually**, *adverb*, anhedhek

**per se**, (Latin), *phrase*, war y honan

**person**, *noun*, den (*masc.*), tus (*plur.*)

**personal**, *adjective*, personek

**Personal Social Health Education, PSHE**, (school subject), Adhyskans Personek Kowethasek Yagh, APKY

### PSHE <> APKY

drugs <> drogow

achievement <> kowlwrians

addict <> stoffgi

approval <> komendyans

bully <> kwallok

bullying <> kwalloga

communication <> keskomunyans

control <> kontrolyans

discipline <> keredh

discussion <> keskows

emotion <> movyans

involvement <> omvyskans

love <> kerensa

pressure <> gwask

racist <> hilgasydh  
 racism <> hilgasieth  
 relationship <> keskowethyans  
 sex <> reydh  
 sexism <> reydhgasieth  
 sexist <> reydhgasydh  
 stereotype <> skwirglassans

**personification**, (English), *noun*, personekheans (*masc.*)  
**perspective**, *noun*, gologva (*fem.*), gologvaow (*plur.*)  
**pet**, *noun*, eneval dov (*masc.*), enevales dov (*plur.*)  
**petrol** *noun*, petrol (*masc.*)  
**pharmacy**, *noun*, (shop) ferylva (*fem.*)  
**phone 1**, *noun*, pellgowser (*masc.*), pellgowserow (*plur.*)  
**phone 2**, *verb*, pellgewsel  
**photocopy 1**, *noun*, liesskrif (*masc.*), liesskrifow (*plur.*)  
**photocopy 2**, *verb*, liesskrifa  
**photograph**, *noun*, skeusen (*fem.*), skeusenow (*plur.*)  
**photographer**, *noun*, skeusenner (*masc.*), skeusenoryon  
 (*plur.*)  
**photosynthesis**, *noun*, lughwrians (*masc.*)  
**physical**, *adjective*, fisegel  
**Physical Education**, **PE**, (school subject), Adhyskans  
 Fisegel, AF

### PE <> AF

active <> bewek  
 aerobic <> ayrobek  
 anaerobic <> anayrobek  
 agility <> skavter  
 athlete <> atlet  
 balance <> mantolans  
 cardiovascular <> kolonn-wythiek  
 hand eye coordination <> kesoberans leuv ha lagas  
 endurance <> perthyans  
 exercise <> omober  
 fatigue <> skwithter

fitness <> yehes  
 flexibility <> gwedhynder  
 gym <> omassayva  
 injury <> shyndyans  
 leisure <> syger  
 ligament <> giowen  
 mobile <> gwayadow  
 muscles <> keher  
 performance <> performyans  
 pitch <> park  
 practice <> praktis  
 squad <> para  
 stamina <> stamina  
 strength <> krevter  
 supple <> hebleth  
 tactics <> taktegow  
 technique <> teknek

**physics**, *noun*, fisegieth (*fem.*)

**piano**, *noun*, piano (*masc.*), pianoyow (*plur.*)

**grand piano**, piano bras (*masc.*)

**pickles**, *noun*, skalpyon (*plur.*)

**picnic**, *noun*, kroust, (*masc.*)

**picture**, *noun*, skeusen (*fem.*), skeusennow (*plur.*)

**pie**, *noun*, hogen (*fem.*), hogennow (*plur.*)

**piece**, *noun*, tamm (*masc.*), temmyn (*plur.*)

**pierce**, *verb*, gwana

**piercing**, (body modification), *noun*, pychyans (*masc.*),  
pychyansow (*plur.*)

**pig**, *noun*, hogh (*masc.*), hohes (*plur.*)

You **pig!**

Ty **hogh!**

**pigeon**, *noun*, kolom (*fem.*), kelemmi (*plur.*)

**piglet**, *noun*, porhellik (*masc.*), porheligow (*plur.*)

**pigsty**, *noun*, krow-mogh (*masc.*), krowyow-mogh (*plur.*)

**pile**, (heap), *noun*, bern (*masc.*), bernow (*plur.*)

**pilgrimage**, *noun*, perherinses (*fem.*), perherinsesow  
(*plur.*)

**pill**, *noun*, pelennik (*fem.*), pelenigow (*plur.*)

**pillar**, *noun*, koloven (*fem.*), kolovenyow (*plur.*)  
**pillow**, *noun*, pluvek (*fem.*), pluvogow (*plur.*)  
**pilot**, *noun*, lewyader (*masc.*), lewyadoryon (*plur.*)  
**pin**, *noun*, pynn (*masc.*), pynnow (*plur.*)  
**pinch**, *verb*, pynchya  
**pineapple**, *noun*, pinaval (*masc.*), pinavalow (*plur.*)  
**pinetree**, *noun*, pinen (*fem.*), pinennow (*plur.*), pin, (*collec.*)  
**pink**, *adjective*, rudhwynn  
**pint**, *noun*, pinta (*masc.*), pintow (*plur.*)  
**pipe**, *noun*, pib (*fem.*), pibow (*plur.*)  
**pirate**, *noun*, morlader (*masc.*), morladron (*plur.*)  
**Cornish Pirates**, Morladron Gernewek  
**pit**, *noun*, pyt (*masc.*), pyttow (*plur.*)  
**clay pit**, poll pri (*masc.*), pollow-pri (*plur.*)  
**pitch 1**, (Music), *noun*, psych (*masc.*), psychow (*plur.*)  
**pitch 2**, (PE), park (*masc.*), parkow (*plur.*)  
**pity**, *noun*, truedh (*masc.*)  
**pizza**, *noun*, pitsa (*masc.*), pitsaow (*plur.*)  
**place 1**, *noun*, le (*masc.*), leow (*plur.*)  
**place 2**, (put) *verb*, gorra  
**playing place**, (plain-an-gwarry), plen an gwari (*masc.*),  
 plenys an gwari (*plur.*)

Did you know that the great Cornish plays were so big that they could only be performed outside in an amphitheatre or **plen an gwari**? There some 30 **plen an gwari** sites right across Cornwall.

**placed**, *adjective*, settys  
**plain**, (unadorned), *adjective*, plen  
**plainly**, *adverb*, plenli  
**plan 1**, *noun*, towl (*masc.*), tolow (*plur.*)  
**plan 2**, *verb*, towlenna  
**plane**, (aeroplane), *noun*, jynn-ebon (*masc.*), jynnow-ebon (*plur.*)  
**planet**, *noun*, planet (*masc.*), planetow (*plur.*)  
**plank**, *noun*, astel (*fem.*), estyl (*plur.*)  
**plant 1**, (botanical), losowen (*fem.*), losow, (*collec.*)  
**plant 2**, *verb*, plansa  
**plastic 1**, *adjective*, hebleth  
**plastic 2**, *noun*, plastek (*masc.*), plastegow (*plur.*)  
**plate**, *noun*, plat (*masc.*), platow (*plur.*)



- platform**, (railway), *noun*, kay (*masc.*)
- play 1**, *noun*, gwari (*masc.*), gwariow (*plur.*)
- play 2**, (a game), *verb*, gwari
- play 3**, (an instrument), *verb*, seni
- player**, *noun*, gwariet (*masc.*), gwarioryon (*plur.*)  
Gwarior Rugby (character from *Porth II*)
- playground**, *noun*, garth-gwari (*masc.*), garthow-gwari (*plur.*)
- playing field**, *noun*, park gwari (*masc.*), parkow gwari (*plur.*)
- pleasant**, *adjective*, hweg
- please 1**, *phrase*, mar pleg
- please 2**, *verb*, plesya
- pleased**, *adjective*, peys da
- pleasing**, *adjective*, hweg
- pleasure**, *noun*, plesour (*masc.*), plesouryow (*plur.*)
- plough 1**, *noun*, arader (*masc.*), ereder (*plur.*)
- plough 2**, *verb*, aras
- plug**, (electrical), *noun*, ebilyer (*masc.*), ebilyorow (*plur.*)
- plumber**, *noun*, plommer (*masc.*), plomoryon (*plur.*)
- plum**, *noun*, ploumen (*fem.*), ploumennow (*plur.*), ploum, (*collec.*)
- plural**, *noun*, liesplek (*masc.*), liesplegow (*plur.*)
- plus**, (mathematical operator), *preposition.*, ha (hag before vowels)  
*Two plus two equals four.*  
*Dew ha dew yw peswar.*  
*Two plus eight equals ten.*  
*Dew hag eth yw deg.*
- pocket**, *noun*, pocket (*masc.*), pocketow (*plur.*)
- podcast**, *noun*, kodhkast (*masc.*), kodhkastow (*plur.*)
- poem**, *noun*, bardhonek (*masc.*), bardhonogow (*plur.*)
- poet**, *noun*, bardh (*masc.*), berdh (*plur.*)
- poetry**, *noun*, bardhonieth (*fem.*)
- point**, *noun*, poynt (*masc.*), poyntow (*plur.*)
- poison**, *noun*, gwenon (*masc.*)
- poisonous**, *adjective*, gwenonek
- polar bear**, *noun*, ors gwynn (*masc.*), orses gwynn (*plur.*)
- police**, *noun*, kreslu (*masc.*)
- police officer** *noun*, gwither-kres (*masc.*), gwithoryon-gres (*plur.*)

**polite**, *adjective*, kortes  
**political**, *adjective*, politek  
**politics**, *noun*, politegieth (*fem.*)  
**pollute**, *verb*, defola  
**pollution**, *noun*, defolans (*masc.*)  
**pond**, *noun*, lynn (*masc.*), lynnnow (*plur.*)  
**ponder**, *verb*, ombrederi  
**pool**, *noun*, poll (*masc.*), pollow (*plur.*)  
**swimming pool**, poll-neuvya (*masc.*), pollow-neuvya (*plur.*)  
**poor**, *adjective*, bohosek  
**popcorn**, *noun*, ys-pop, (*collec.*)  
**pope**, *noun*, pab (*masc.*), pabow (*plur.*)  
**poppy**, *noun*, myll (*fem.*), mylles (pl )  
**popular**, (of the people), *adjective*, gwerinek  
**population**, *noun*, poblans (*masc.*), poblansow (*plur.*)  
**pork**, *noun*, kig mogh (*masc.*)  
**porridge**, *noun*, kergh (*collec.*)  
**port**, *noun*, porth (*masc.*), porthow (*plur.*)  
**portfolio**, *noun*, portfolio (*masc.*)  
**portrait**, *noun*, portrayans (*masc.*), portrayansow (*plur.*)  
**positive**, (Maths & Science), *adjective*, posedhek  
**possess**, *verb*, perhenna  
**possession**, *noun*, pyth (*masc.*), pethow (*plur.*)  
**possessive**, (MFL), *adjective*, perhennus  
**possibility**, *noun*, possybylta (*masc.*), possybyltas (*plur.*)  
**possible**, *adjective*, possybyl  
**possibly**, *adverb*, martesen  
**post 1**, (mail), *noun*, post (*masc.*)  
**post 2**, (pole) *noun*, peul (*masc.*), peulyow (*plur.*)  
**The Post Office**, Sodhva an Post (*fem.*)  
**postage stamp**, stamp (*masc.*), stampow (*plur.*)  
**postcard**, *noun*, karten-bost (*fem.*), kartennow-post (*plur.*)  
**poster**, *noun*, skrisel (*fem.*), skrisellow (*plur.*)  
**pot**, *noun*, pot (*masc.*), pottow (*plur.*)  
**potato**, *noun*, patatys, (*collec.*), patatysen (*fem.*)  
**baked potato**, patatys pebys (*collec.*)  
**mashed potato**, patatys skattys (*collec.*)  
**pottery**, (craft), *noun*, (craft), priweyth (*masc.*)  
**pound**, (currency), *noun*, peuns (*masc.*), peunsow (*plur.*)  
**pour**, *verb*, diveri

**poverty**, *noun*, bohosogneth (*fem.*)  
**powder**, *noun*, polter (*masc.*)  
**power**, *noun*, gallos (*masc.*)  
**powerful**, *adjective*, galosek  
**practical**, *adjective*, hewul  
**practice 1**, *noun*, praktis (*masc.*), praktisow (*plur.*)  
**practice 2**, *verb*, praktisya  
**praise**, *verb*, praysya  
**pray**, *verb*, pysi  
**prayer**, *noun*, pysadow (*masc.*)  
**preach**, *verb*, pregoth  
**precious**, *adjective*, drudh  
**precipitation**, *noun*, kodhans (*masc.*)  
**precise**, *adjective*, poran  
**precisely**, *adverb*, poran  
**prefer**, *verb*, preferya  
*I prefer rugby.*  
*Gwell yw genev rugby.*  
**prefix**, *noun*, rager (*masc.*)  
**pregnant**, *adjective*, gans flogh  
**prepare**, *verb*, pareusi  
**preposition**, *noun*, rag ger (*masc.*), rag geryow (*plur.*)  
**present 1**, *adject.*, a-lemmyn  
**at present**, *y'n eur ma*  
**present tense**, *noun*, amser lemmyn (*fem.*)  
**pesent 2**, (*gift*), ro (*masc.*), rohow (*plur.*)  
**presentation**, *noun*, presentyans (*masc.*), presentyansow  
(*plur.*)  
**presently**, *adverb*, *y'n eur ma*  
**president**, *noun*, lewydh (*masc.*), lewydhyon (*plur.*)  
**press 1**, *noun*, gwask (*fem.*)  
**press 2**, *verb*, gwaska  
**pressure**, *noun*, gwask (*masc.*), gwaskow (*plur.*)  
**pretend**, *verb*, omwul  
**pretty**, *adjective*, teg  
**pretty thing**, *tegen (fem.)*, tegennow (*plur.*)  
**prevent**, *verb*, lettya  
**preview**, *noun*, kynwel (*masc.*), kynwelyow (*plur.*)  
**previous**, *adjective*, kyns  
**price**, *noun*, pris (*masc.*), prisyow (*plur.*)  
**priest**, *noun*, pronter (*masc.*), pronteryon (*plur.*)

**primary**, *adjective*, kynsa

**primary school**, skol-gynsa (*fem.*), skolyow-kynsa (*plur.*)

**prince**, *noun*, pennsevik (*masc.*), pennsevigyon (*plur.*)

**princess**, *noun*, pennseviges (*fem.*), pennsevigesow (*plur.*)

**print**, *verb*, pryntya

**printer**, *noun*, pryntyer (*masc.*), pryntyoryon (*plur.*)

**prison**, *noun*, prison (*masc.*), prisonyow (*plur.*)

**private**, *adjective*, privedh

**prize**, *noun*, piwas (*masc.*), piwasow (*plur.*)

**probably**, *adverb*, del hevel

**problem**, *noun*, problem (*masc.*), problemow (*plur.*)

**process**, *noun*, argerdh (*masc.*), argerdhow (*plur.*)

**produce**, *verb*, askorra

**product**, *noun*, askorras (*masc.*), askorasow

**profession**, *noun*, galwesigeth (*masc.*), galwesigethow (*plur.*)

**profile**, *noun*, profil (*masc.*), profilyow (*plur.*)

**profit 1**, *noun*, les (*masc.*)

**profit 2**, *noun*, budh (*masc.*), budhow (*plur.*)

**profit 3**, *verb*, gwaynya

**program**, (IT), *noun*, towlen (*fem.*), towlennow (*plur.*)

**programme**, *noun*, towlen (*fem.*), towlennow (*plur.*)

**progress 1**, *noun*, spedyans (*masc.*)

**progress 2**, *verb*, spedya

**prohibit**, *verb*, difen

**prohibited**, *adjective*, difennys

**project**, *noun*, ragdres (*masc.*), ragdresow (*plur.*)

**promise 1**, *noun*, ambos (*masc.*), ambosow (*plur.*)

**promise 2**, *verb*, ambosa

**promotion**, *noun*, avoncyans (*masc.*), avoncyansow (*plur.*)

**prompt**, (Drama), *noun*, kussul (*fem.*), kussulyow (*plur.*)

**pronoun**, *noun*, rakhanow (*masc.*), rakhenwyn (*plur.*)

**pronunciation**, *noun*, leveryans (*masc.*), leveryansow (*plur.*)

**proof**, *noun*, prov (*masc.*)

**propaganda**, *noun*, plontyans (*masc.*)

**proper**, *adjective*, ewn

**property**, *noun*, pyth (*masc.*), pethow (*plur.*)

**prophet**, *noun*, profos (*masc.*), profosi (*plur.*)

**proposal**, *noun*, profyans (*masc.*) profyansow (*plur.*)

- propose**, *verb*, profya  
**proposition**, *noun*, kynnik (*masc.*), kynigow (*plur.*)  
**pro rata**, (Latin), *phrase*, yn kemusur  
**protect**, *verb*, gwitha rag  
**protein**, *noun*, protin (*masc.*), protinow (*plur.*)  
**Protestant**, *noun*, Protestant (*masc.*), Protestantyon (*plur.*)  
**proton**, *noun*, proton (*masc.*), protoyow (*plur.*)  
**proud**, (feelings), *adjective*, gothus  
**prove**, *verb*, previ  
**pub**, *noun*, dewotti (*masc.*), dewottiw (*plur.*)  
**public**, *adjective*, poblek  
**publish**, *verb*, dyllo  
**pudding**, *noun*, podin (*masc.*), podinow (*plur.*)  
**puddle**, *noun*, pollen (*fem.*), polennow (*plur.*)  
**puffin**, *noun*, nath (*masc.*), nathes (*plur.*)  
**pull**, *verb*, tenna  
**pullover**, *noun*, gwlanek (*fem.*), gwlanegow (*plur.*)  
**pulse**, (beat), pols (*masc.*), polsow (*plur.*)  
**pump**, *noun*, pomp (*masc.*), pompow (*plur.*)  
**pumpkin**, *noun*, pompyon (*masc.*), pompyons (*plur.*)  
**punishment**, *noun*, kessydhyans (*masc.*), kessydhyansow (*plur.*)  
**pupil**, (student), dyskybel (*masc.*), dyskyblon (*plur.*)  
**puppet**, *noun*, popet (*masc.*), popettow (*plur.*)  
**puppy**, *noun*, kolyn (*masc.*), kelyn (*plur.*)  
**purchase**, *verb*, prena  
**pure 1**, *adjective*, pur  
**pure 2**, (used as 'very'), pur<sup>2</sup>  
*This bus is **very** slow.*  
*An kyttrin ma yw **pur** lent.*  
*That's **very** good.*  
*Henn yw **pur** dha.*  
**purple**, *adjective*, purpur  
**purpose**, *noun*, porpos (*masc.*)  
**on purpose**, a-borpos  
**purse**, *noun*, yalgh (*fem.*), yalhow (*plur.*)  
**push**, *verb*, herdhya  
**put**, *verb*, gorra  
**pyjamas**, *noun*, pyjamow (*plur.*)

**quadrilateral**, *noun*, peswarkorn (*masc.*), peswarkernow (*plur.*)

**quality**, *noun*, kwalita (*fem.*)

**quarrel 1**, (argument), *noun*, trynn (*fem.*), trynnow (*plur.*)

**quarrel 2**, *verb*, trynna

**quarry**, (mine), mengleudh (*masc.*), mengleudhyow (*plur.*)

**quarter**, *noun*, kwarter (*masc.*)

**quarter past three**, kwarter wosa teyr eur

**quarter to nine**, kwarter dhe naw eur

**quaver**, *noun*, kwaver (*masc.*), kwaveryow (*plur.*)

**quay**, *noun*, kay (*masc.*), kays (*plur.*)

**queen**, *noun*, myghternes (*fem.*), myghternesow (*plur.*)

**question 1**, *noun*, govyn (*masc.*), govynnow (*plur.*)

**question 2**, *verb*, govyn orth

**questionnaire**, *noun*, govynader (*masc.*), govynaderyow (*plur.*)

**queue**, *noun*, lost (*masc.*), lostow (*plur.*)

Did you know that **lost** also means 'tail'? It is the first bit of the name Lostwithiel..

**quick**, (fast) ,*adjective*, uskis

**quickly**, *adverb*, yn uskis

**quiet 1**, *adjective*, kosel

**quiet 2**, *noun*, kosoletth (*masc.*)

## R, r

**rabbit**, *noun*, konin (*masc.*), konines (*plur.*)

*Konin ha Pryv* (Cornish language film for pre-school)

**race 1**, (competition), *noun*, resek (*masc.*), resegow (*plur.*)

**race 2**, (ethnicity), *noun*, agh (*fem.*), ahow (*plur.*)

**race 3**, *verb*, resek

**racism**, *noun*, hilgasieth (*fem.*)

**racist**, *noun*, hilgasydh (*masc.*), hilgasydhyon (*plur.*)

**racket**, (sports), *noun*, racket (*masc.*), racketow (*plur.*)

**radio**, *noun*, radyo (*masc.*), radyoyow (*plur.*)

*Radyo an Gernewegva* (Cornish language radio)

**radish**, *noun*, redigen (*fem.*), redik, (*collec.*)

- radius**, (Maths), *noun*, asen (*fem.*), asennow (*plur.*)
- railway**, *noun*, hyns-horn (*masc.*), hensyow-horn (*plur.*)
- railway station**, gorsav (*masc.*), gorsavow (*plur.*)
- rain 1**, *noun*, glaw (*masc.*)
- rain 2**, *verb*, gul glaw
- rainbow**, *noun*, kammneves (*fem.*), kammnevesow (*plur.*)
- raison d'être**, (French), *phrase*, reson rag bos
- rake**, *noun*, rakan (*masc.*), rakanow (*plur.*)
- ram**, (animal), *noun*, hordh (*masc.*), hordhes (*plur.*)
- rank**, (grade), *noun*, renk (*masc.*), renkow (*plur.*)
- rare**, (uncommon), *adjective*, tanow
- raspberry**, *noun*, avanen (*fem.*), avanennow (*plur.*), avan, (*collec.*)
- rat**, *noun*, rath (*fem.*), rathes (*plur.*)  
Rath (character from *Porth II*)
- rate**, (mathematical), *noun*, kevradh (*masc.*), kevradhow (*plur.*)
- rather**, *adverb*, kyns  
**I would rather**, gwell via genev
- ratio**, (Maths), *noun*, kemmys (*masc.*), kemmysow (*plur.*)
- raven**, *noun*, bran vras (*fem.*), brini bras (*plur.*)
- raw**, *adjective*, kriv
- ray**, (light), dewyn (*masc.*), dewynnow (*plur.*)
- reach**, *verb*, (attain), drehedhes
- reaction**, (Science), *noun*, asweyth (*masc.*) asweythyow (*plur.*)
- read**, *verb*, redya
- reader**, *noun*, redyer (*masc.*), redyoryon (*plur.*)
- reading**, *noun*, redyans (*masc.*), redyansow (*plur.*)
- readily**, *adverb*, prest
- ready**, *adjec.*, parys
- real**, (actual), *adjective*, gwir  
Keep it **real**.  
Gwith e **gwir**.
- really**, *adverb*, yn hwir
- reason**, (cause of something), *noun*, acheson (*masc.*), achesonyow
- rebel 1**, *noun*, rebel (*masc.*), rebelyon (*plur.*)
- rebel 2**, *verb*, rebellya
- rebellion**, *noun*, rebellyans (*masc.*), rebelyansow (*plur.*)
- receive**, *verb*, degemeres

**recent**, *adjective*, a-dhiwedhes  
**recently**, *adverb*, a-gynsow  
**reception**, (area), *noun*, degemerva (*fem.*) degemervaow  
*(plur.)*  
**recipe**, *noun*, resayt (*masc.*), resaytow (*plur.*)  
**recognise**, *verb*, aswon  
**recollection**, *noun*, kov (*masc.*), kovyow (*plur.*)  
**recommend**, *verb*, komendya  
**record 1**, (document), *noun*, kovadh (*masc.*), kovadhow  
*(plur.)*  
**record 2**, *verb*, rekordya  
**recorder**, (musical instrument), *noun*, tollgorn (*masc.*),  
tollgern (*plur.*)  
**rectangle**, *noun*, hirbedrek (*masc.*), hirbedregow (*plur.*)  
**red**, *adjective*, rudh  
**redo**, *verb*, daswul  
**reduce**, *verb*, byhanhe  
**reef**, *noun*, krib (*fem.*), kribow (*plur.*)  
**reflect**, (throw back light), *verb*, dastewynnya  
**reform**, *noun*, dasfurvyans (*masc.*), dasfurvyansow (*plur.*)  
**refrain**, (Music), *noun*, pusorn (*masc.*), pusornow (*plur.*)  
**refrigerator**, *noun*, yeynel (*fem.*), yeynellow (*plur.*)  
**refuse**, *verb*, naha  
**region**, *noun*, ranndir (*masc.*), ranndiryow (*plur.*)  
**regional**, *adjective*, ranndiryel  
**register**, *verb*, kovskriffa  
**registration**, *noun*, galow rol (*masc.*)  
**regret 1**, *noun*, edrek (*masc.*), edregow (*plur.*)  
**regret 2**, *verb*, edrega  
**regretful**, *adjective*, edregus  
**regular**, (MFL), *adjective*, rewlys,  
**regular verb**, *verb* rewlys (*masc.*), verbow rewlys (*plur.*)  
**regulate**, *verb*, rewlya  
**regulation**, *noun*, rewl (*fem.*), rewlys (*plur.*)  
**rehearsal**, *noun*, ragober (*masc.*), ragoberow (*plur.*)  
**rejoice**, *verb*, omlowenhe  
**related**, (family), *adjective*, y'n teylu  
**relationship**, *noun*, kowethyans (*masc.*), kowethyansow  
*(plur.)*  
**relative**, (family), *noun*, neskar (*masc.*), neskerens (*plur.*)  
**release**, *verb*, dyllo



**relief**, (Geography), *noun*, tirwedh

**relieve**, *verb*, difres

**religion**, *noun*, kryjyans (*masc.*), kryjyansow (*plur.*)

**religious**, *adjective*, kryjyek

**Religious Education, RE**, (school subject), Adhyskans

Kryjyek, *abbrev.*, AK

### RE <> AK

Abraham <> Abraham  
 angel <> el  
 baptism <> besydh  
 belief <> kryjyans  
 Bible <> Bibel  
 Buddhism <> Buddieth  
 celebration <> solempnyans  
 ceremony <> solempnita  
 chapel <> chapel  
 Christianity <> Kristonedh  
 church <> eglos  
 creation <> gwrians  
 denomination <> hanwans  
 Devil <> Jowl  
 faith <> kryjyans  
 festival <> gool  
 God <> Duw  
 heaven <> nev  
 hell <> yfarn  
 Hinduism <> Hindieth  
 Islam <> Islam  
 Israel <> Ysrael  
 Jesus <> Yesus  
 Judaism <> Yedhowieth  
 Koran <> Koran  
 marriage <> demedhyans  
 meditation <> ombrederans  
 Mohammed <> Mahom  
 mosque <> mosk  
 pilgrimage <> perherinses

prayer <> pader
resurrection <> dasserhyans
shrine <> krerva
Sikhism <> Sikieth
spirit <> spyrys
synagogue <> synaga
temple <> temple
Torah <> Tora
wedding <> demedhyans

**remain**, *verb*, gortos

**remainder**, *noun*, remenant (*masc.*)

**remake**, *verb*, daswul

**remember**, *verb*, perthi kov

**remind**, *verb*, kovhe

**remove**, (*delete*), *verb*, dilea

**renowned**, *adjective*, geryes

**rent 1**, *noun*, rent (*masc.*)

**rent 2**, *verb*, rentya

**repair**, *verb*, ewnhe

**repent**, *verb*, repentya

**reply 1**, *noun*, gorthyp (*masc.*), gorthebow (*plur.*)

**reply 2**, *verb*, gorthebi

**report**, *noun*, derivas (*masc.*)

**reporter**, *noun*, derivader (*masc.*), derivadoryon (*plur.*)

**republic**, *noun*, repoblek (*fem.*), repoblegi (*plur.*)

**reputation**, *noun*, bri (*fem.*), briow (*plur.*)

**research**, *noun*, hwithrans (*masc.*), hwithransow (*plur.*)

**resembling**, *adjective*, haval

**resist**, *verb*, sevel orth

**respect**, *noun*, reowta (*masc.*)

**respiration**, *noun*, anallans (*masc.*)

**response**, *noun*, gorthyp (*masc.*), gorthebow (*plur.*)

**reproduction**, (*Science*), *noun*, dineydhyans (*masc.*)

**rest 1**, (*relaxation*), powes (*masc.*)

**rest 2**, *verb*, powes

**restaurant**, *noun*, bosti (*masc.*), bostiow (*plur.*)

**restore**, *verb*, daskor

**result**, *noun*, sewyans (*masc.*), sewyansow (*plur.*)

**resurrection**, *noun*, dasserghyans (*masc.*)  
**retire**, *verb*, omdenna  
**retired**, *adjective*, omdennys  
**retirement**, *noun*, omdennans (*masc.*)  
**return 1**, (to a place), dehweles  
**return 2**, (return a thing to somebody), daskor  
**revival**, *noun*, dasvewnans (*masc.*)  
**revive**, *verb*, dasserhi  
**revolt**, *noun*, rebellyans (*masc.*), rebelyansow (*plur.*)  
**revolution**, *noun*, domhwelans (*masc.*), domhwelansow (*plur.*)  
**reward**, *noun*, gober (*masc.*), gobrow (*plur.*)  
**rhinoceros**, *noun*, trongornvil (*masc.*), trongornviles (*plur.*)  
**rhyme**, *noun*, rim, (*masc.*), rimyow (*plur.*)  
**rhythm**, *noun*, resyas (*masc.*), resyasow (*plur.*)  
**ribbon**, *noun*, snod (*masc.*), snodow (*plur.*)  
**rib**, *noun*, asowen (*fem.*), asow, (*collec.*)  
**rice**, *noun*, ris, (*collec.*)  
**grain of rice**, rissen (*fem.*) rissenow (*plur.*)  
**rich**, *adjective*, rych  
**riches**, *noun*, rychow (*plur.*)  
**ride**, (a horse), *verb*, marhogeth  
**ridiculous**, *adjective*, hwarthus  
**right 1**, (correct), *adjective*, ewn  
**put right**, ewna  
**right 2**, (opposite to left), dyhow

Did you know that the Cornish word **dyhow** can mean 'right' and 'south'? In fact there aren't native Cornish words for north south east or west – don't need them if you have hills.

**right 3**, *noun*, gwir (*masc.*), gwiryow (*plur.*)  
**ring 1**, (circle, hoop), *noun*, kylgh (*masc.*), kylghyow (*plur.*)  
**ring 2**, (jewelry), *noun*, bysow (*masc.*)  
**ring 3**, (ring a bell), *verb*, seni  
**rip**, *verb*, skwardya  
 Skwardya (name of a Cornish language rock band)  
**ripe**, *adjective*, adhves  
**rise**, *verb*, sevel  
**rising tide**, lanow (*masc.*)  
**risk**, *noun*, peryl (*masc.*), peryllow (*plur.*)  
**risqué**, (French), *adject*, tont

**river**, *noun*, avon (*fem.*), avonyow (*plur.*)

*Did you know that there are no rivers in Cornwall? There are rias (flooded valleys) and streams. That's why there are no place-names with **avon** 'river' in Cornwall.*

**road**, *noun*, fordh (*fem.*), fordhow (*plur.*)

**roast 1**, *noun*, rost (*masc.*)

**roast 2**, *verb*, rostyá

**rob**, *verb*, ladra

**robber**, *noun*, lader (*masc.*), ladron (*plur.*)

**robbery**, *noun*, ladrans (*masc.*), ladransow (*plur.*)

**robin**, *noun*, rudhek (*masc.*), rudhogyon (*plur.*)

**robot**, *noun*, robot (*masc.*), robotow (*plur.*)

**rock 1**, *noun*, (stone), karrek (*fem.*), karygi (*plur.*)

**rock 2**, (music), rock (*masc.*)

**rocket**, *noun*, fusen (*fem.*), fusennow (*plur.*)

**rod**, *noun*, gwelen (*fem.*), gwelennow (*plur.*) gwel (*collec.*)

**role**, *noun*, rann (*fem.*), rannow (*plur.*)

**roll 1**, (list), *noun*, rol (*fem.*), rolyow (*plur.*)

**roll 2**, *verb*, rolyá

**roller skates**, roskisyow (*plur.*)

**roller blades**, lownyow roseskis (*masc.*)

**roof**, *noun*, to (*masc.*), tohow (*plur.*)

**room 1**, (in a building), *noun*, stevel (*fem.*), stevellow (*plur.*)

**room 2**, (space), *noun*, spas (*masc.*)

**bathroom**, stevel-omwolhi (*fem.*), stevellow-omwolhi (*plur.*)

**bedroom**, chambour (*masc.*), chambours (*plur.*)

**dining room**, stevel-dhybri (*fem.*)

**sitting room**, esedhva (*fem.*)

**waiting room**, stevel-wortos (*fem.*)

**root**, *noun*, gwreydhen (*fem.*), gwreydhennow (*fem.*), gwreydh (*collec.*)

**rope**, *noun*, lovan (*fem.*), lovanow (*plur.*)

**rose**, *noun*, rosen (*fem.*), rosennow (*plur.*), ros, (*collec.*)

**rot**, *verb*, pedri

**rotate**, *verb*, rosella

**rotation**, *noun*, rosellans (*masc.*), rosellansow (*plur.*)

**rotten**, *adjective*, poder

**rough**, *adjective*, garow

**round 1**, *adjective*, rond  
**round 2**, *adverb*, a-dro  
**roundabout**, *noun*, res-a-dro (*masc.*), resow-a-dro (*plur.*)  
**rounded**, *adjective*, kromm  
**row 1**, (disturbance), habadollya (*masc.*)  
**row 2**, (line), rew (*masc.*), rewyow (*plur.*)  
**row 3**, (a boat), *verb*, revya  
**rub**, *verb*, rutyā  
**rubber**, (eraser), *noun*, rutyer (*masc.*), rutyeryow (*plur.*)  
**rubbish**, *noun*, atal, (*collec.*)  
**rucksack**, *noun*, sagh-keyn (*masc.*), seghyer-keyn (*plur.*)  
**rudder**, *noun*, lew (*masc.*), lewyow (*plur.*)  
**rude**, *adjective*, diskortes  
**rug**, *noun*, strel (*masc.*), strelyow (*plur.*)  
**rugby**, *noun*, rugbi (*masc.*)  
**ruin 1**, (building), *noun*, magor (*fem.*), magoryow (*plur.*)  
**ruin 2**, *verb* diswul  
**ruined**, *adjective*, diswrys  
**rule 1**, *noun*, rewl (*fem.*), rewlyow (*plur.*)  
**rule 2**, *verb*, rewlyā  
**ruler**, (tool), *noun*, rewlel (*fem.*), rewlellow (*plur.*)  
**rumour**, *noun*, kyhwedhel (*masc.*), kyhwedhlow (*plur.*)  
**run**, (run a race), *verb*, resek  
**runner**, *noun*, reser (*masc.*), resoryon (*plur.*)  
**rural**, *adjective*, powel  
**rye**, *noun*, sugal, (*collec.*)

## S, s

**sacrifice 1**, *noun*, sakrifis (*masc.*), sakrifisow (*plur.*)  
**sacrifice 2**, *verb*, sakrifia  
**sad**, *adjective*, trist  
**sadness**, *coll*, tristans (*masc.*)  
**sadly**, *adverb*, yn trist  
**safe**, *adjective*, salow  
**safeguard**, *verb*, gwitha  
**saffron**, *noun*, safron (*masc.*)  
**saffron cake**, tesen safron (*fem.*)  
**sail 1**, *noun*, gool (*masc.*), golyow (*plur.*)

**sail 2**, *verb*, golya

**sailing boat**, skath-wolya (*fem.*), skathow-golya (*plur.*)

**sailor**, *noun*, marner (*masc.*), marnoryon (*plur.*)

**saint 1**, *noun*, sans (*masc.*), sens (*plur.*)

**saint 2**, (*title*), Synt,

**St Austell**, Synt Ostel

**St Just in Penwith**, Lannyust

**St Just in Roseland**, Lannsiek

**St Stephen in Brannel**, Eglos Stefan

**St Stephen by Launceston**, Synt Stefan

**St Stephen by Saltash**, Treveu

**salad**, *noun*, salad (*masc.*), saladow (*plur.*)

**salami**, *noun*, salami (*masc.*), salamiow (*plur.*)

**salary**, *noun*, gober (*masc.*), gobrow (*plur.*)

**sale**, (*event*), gwerth (*fem.*), gwerthow (*plur.*)

**for sale**, dhe wertha

**salt**, *noun*, holan (*masc.*)

**salty**, *adjective*, holanek

**same**, *adjective*, keth (*precedes the noun*)

*It's the **same** one.*

*An **keth** onan yw.*

*We can do it at the **same** time.*

*Ni a yll y wul an **keth** termyn.*

**sand**, *noun*, tewes, (*collec.*)

**sandpaper**, *noun*, paper-gweder (*masc.*)

**sandwich**, *noun*, baramanyon (*masc.*), baramanynow (*plur.*)

**satellite**, (*artificial*), *noun*, lorel (*fem.*), lorellow (*plur.*)

**Saturday**, *noun*, dy' Sadorn (*masc.*)

**Saturday night**, nos Sadorn (*fem.*)

**Saturn**, (*planet*), *noun*, Sadorn (*masc.*)

**sauce**, *noun*, SOWS (*masc.*), SOWSOW (*plur.*)

**saucepan**, *noun*, padel-dhorn (*fem.*), padellow-dorn (*plur.*)

**sausage**, *noun*, selsigen (*fem.*), selsik, (*collec.*), selsigennow (*plur.*)

**save 1**, (*life*), *verb*, sawya

**save 2**, (*keep*), *verb*, gwitha

**saw 1**, *noun*, hesken (*fem.*), heskennow (*plur.*)

**saw 2**, *verb*, heskenna

**sawdust**, *noun*, bleus-hesken (*masc.*)

**say**, *verb*, leverel

**saying**, *noun*, lavar (*masc.*), lavarow (*plur.*)  
**scab**, *noun*, kragh (*masc.*), krehy (*plur.*)  
**scale**, (Music), *noun*, skeul (*fem.*), skeulyow (*plur.*)  
**scales**, *noun*, mantol (*fem.*), mantolyow (*plur.*)  
**scandal**, *noun*, bismar (*masc.*), bismeryow (*plur.*)  
**scanner**, (IT), *noun*, arhwilel (*fem.*), arhwilellow (*plur.*)  
**scar**, *noun*, kreythen (*fem.*), kreyth, (*collec.*)  
**scarce**, *adjective*, skant  
**scarcely**, *adverb*, skantlowr  
**scare 1**, *noun*, own (*masc.*)  
**scare 2**, *verb*, owna  
**scarecrow**, *noun*, bocka (*masc.*), bockow (*plur.*)  
**scared**, *adjective*, ownek  
**scarf**, *noun*, lien-konna (*masc.*), lienyow-konna (*plur.*)  
**scent**, *noun*, ethen (*fem.*), ethennow (*plur.*), eth, (*collec.*)  
**scene**, (Drama), *noun*, gwel (*fem.*), gwelyow  
**scheme**, *noun*, towlen (*fem.*)  
**school**, *noun*, skol (*fem.*), skolyow (*plur.*)  
**schoolbook**, lyver-skol (*masc.*), lyvrow-skol (*plur.*)  
**schoolboy**, maw skol (*masc.*), mebyon skol (*plur.*)  
**schoolgirl**, mowes skol (*fem.*), mowysi skol (*plur.*)  
**Science**, (school subject), *noun*, Godhonieth (*fem.*)

### Science <> Godhonieth

absorption <> denans  
 acid <> trenken  
 alkali <> lisliwen  
 apparatus <> daffar  
 atom <> atomen  
 cell <> kell  
 chemical <> kymyk  
 conclusion <> gordhiwedh  
 condensation <> gluthyans  
 crystallization <> gwrysegans  
 diffusion <> terlesans  
 electron <> electron  
 element <> elven  
 enzyme <> ensaym

evaporation <> ethennans  
 excretion <> kawha  
 frequency <> menowghedh  
 friction <> rutyans  
 growth <> tevyans  
 ion <> ion  
 kinetic energy <> nerthedh kinetyk  
 liquid <> lin  
 membrane <> kennen  
 method <> method  
 molecule <> molekul  
 movement <> movyans  
 neutron <> niwtron  
 nucleus (atomic) <> nuklens  
 nucleus (biological) <> sprusen  
 photosynthesis <> lughwrians  
 proton <> proton  
 reaction <> asweyth  
 respiration <> anallans  
 reproduction <> dineydhyans  
 result <> sewyans  
 sensitivity <> klewadowans  
 solution <> dowerheans  
 temperature <> tempredh  
 thermometer <> tesvusurel

**scientific**, *adjective*, godhoniethek

**scientist**, *noun*, godhoner (*masc.*), godhonyon (*plur.*)

**scissors**, *noun*, gwelsigow (*plur.*)

**score 1**, (Music), *noun*, skot (*masc.*), skotow (*plur.*)

**score 2**, (PE), *noun*, skor (*masc.*), skoryow (*plur.*)

**score 3**, (PE), *verb*, skorya

**Scotland**, *place*, Alban (*masc.*)

**Scottish**, *adjective*, albanek

**Scottish Gaelic**, Albanek

**scout**, *noun*, aspier (*masc.*), aspioryon (*plur.*)

**The Scouts**, An Aspioryon

**scratch**, *verb*, kravas

**scream**, *verb*, skrija



- screen**, (computer), skrin (*masc.*), skrinow  
**screw 1**, *noun*, trogenter (*fem.*), trogentrow (*plur.*)  
**screw 2**, *verb*, trogentra  
**screwdriver**, *noun*, trogentrel (*fem.*), trogentrelow (*plur.*)  
**sculpture**, *noun*, gravyans (*masc.*), gravyansow (*plur.*)  
**scum**, (film on liquid), *noun*, kenn (*masc.*)  
**sea**, *noun*, mor (*masc.*), moryow (*plur.*)  
**seagull**, *noun*, goolan (*fem.*), golanes (*plur.*)  
 Goolan (character in *Porth*)  
**seal**, (animal), *noun*, reun (*masc.*), reunes (*plur.*)  
**search 1**, *noun*, helgh (*masc.*)  
**search 2**, *verb*, hwilas  
**season**, *noun*, seson (*masc.*), sesonyow (*plur.*)  
**seat**, *noun*, esedh (*fem.*), esedhow (*plur.*)  
**seat belt** grogys-kador (*fem.*), grogysow-kador (*plur.*)  
**seaweed**, *noun*, gommon, (*collec.*)  
**second 1**, (time), *noun*, sekond (*masc.*), sekondow (*plur.*)  
**second 2**, *ordinal number*, nessa *abbrev.*, 2a  
**secondary**, *adjective*, nessa  
**secondary school**, skol nessa (*fem.*), skolyow nessa (*plur.*)  
**secret 1**, *adjective*, kevrinek  
**secret 2**, *noun*, kevrin (*masc.*), kevrinyow (*plur.*)  
**security**, *noun*, diogeledh (*masc.*)  
**see**, *verb*, gweles  
**See you**, Dha weles (*singular*), Agas gweles (*plur.*)  
**seed**, *noun*, hasen (*fem.*), hasennow (*plur.*), has, (*collec.*)  
**seek**, *verb*, hwilas  
**seem**, *verb*, heveli  
**it seems to me**, yth hevel dhymm  
**as it seems**, del hevel  
**select**, *verb*, dewis  
**selection**, *noun*, dewis (*masc.*), dewisow (*plur.*)  
**self**, *noun & pronoun*, honan  
**myself**, ow honan  
**yourself**, dha honan  
**himself**, y honan  
**herself**, hy honan  
**ourselves**, agan honan  
**yourselves**, agas honan  
**themselves**, aga honan

**selfish**, *adjective*, honanus  
**selfishness**, *noun*, honanuster (*masc.*)  
**sell**, *verb*, gwertha  
**semibreve**, *noun*, hanterbrev (*masc.*), hanterbrevow (*plur.*)  
**semifinal**, *noun*, hantergwari (*masc.*), hantergwariow (*plur.*)  
**semiquaver**, *noun*, hanterkwaver (*masc.*), hanterkwaveryow (*plur.*)  
**send**, *verb*, danvon  
**sense**, (meaning), *noun*, styr (*masc.*), styryow (*plur.*)  
**sensible**, *adjective*, fur  
**sensitivity**, (Science), *noun*, sensytyvita (*masc.*)  
**sentence**, (English), *noun*, lavar (*masc.*), lavarow (*plur.*)  
**separate 1**, *adjective*, diberthys  
**separate 2**, *verb*, dibertha  
**separation**, *noun*, dibarth (*fem.*)  
**September**, *noun*, mis Gwynngala (*masc.*)  
*Gorsedh Kernow is held in **September**.*  
*Gorsedh Kernow yw synsys yn **mis Gwynngala**.*  
**serious**, *adjective*, sad  
**seriously**, *adverb*, yn sad  
**servant** *noun*, gwas (*masc.*), gwesyon (*plur.*)  
**serve**, *verb*, servya  
**server**, (IT), *noun*, servel (*fem.*), servellow (*plur.*)  
**service**, *noun*, servis (*masc.*), servisyow (*plur.*) (church)  
*oferen* (*fem.*), *oferennow* (*plur.*)  
**set 1**, (clotted), *adjective*, molys  
**set 2**, *noun*, bagas (*masc.*), bagasow (*plur.*)  
**set 3**, *verb*, settya  
**set 4**, (of sun), *verb*, sedhi  
**to set off**, (leave), gasa  
**to set up**, (establish), selya  
**settlement**, *noun*, trevesigeth (*fem.*), trevesigethow (*plur.*)  
**seven**, *cardinal number*, seyth  
**seven o'clock**, seyth eur  
**seventeen**, *cardinal number*, seytek  
**seventeenth**, *ordinal number*, seytegyes *abbrev.* , 17ves  
**seventh**, *ordinal number*, seythves *abbrev.* , 7ves  
**seventieth**, *ordinal number*, degves ha tri-ugens *abbrev.* , 70ves  
**seventy**, *cardinal number*, deg ha tri-ugens

**several**, *adjective*, lies (with singular) meur a<sup>2</sup> (with plur. )

*There are **several** chairs in the hall.,*

*Yma **lies** kador y'n hel.*

*There are **several** chairs in the hall.,*

*Yma **meur a** gadoryow y'n hel.*

**sew**, *verb*, gwia

**sewing**, *noun*, gwians (*masc.*)

**sex**, *noun*, reydh (*fem.*)

**sexism**, *noun*, reydhgasieth (*fem.*)

**sexist**, *adjective*, reydhgasydh (*masc.*), reydhgasydhyon (*plur.*)

**sexual**, *adjective*, reydhel

**sexy**, *adjective*, reydhok

**shade 1**, *noun*, goskes (*masc.*)

**shade 2**, *verb*, goskeusi

**shadow**, *noun*, skeus (*masc.*), skeusow (*plur.*)

**shaft**, (mine), *noun*, shafta (*masc.*), shaftow

**shake 1**, *noun*, kren (*masc.*), krenyow (*plur.*)

**shake 2**, *verb*, krena

**shallow**, *adjective*, bas

**shame**, *noun*, meth (*fem.*), methow (*plur.*)

**shamed**, *adjective*, methys

**shameful**, *adjective*, methus

**shape**, *noun*, shap (*masc.*), shapyow (*plur.*)

**share 1**, *noun*, kevren (*fem.*), kevrennow (*plur.*)

**share 2**, *verb*, kevrenna

**shark**, *noun*, morvleydh (*masc.*), morvleydhi (*plur.*)

*Did you know that the word **morvleydh** literally means 'sea-wolf'? There are many animals and plants that have a **mor-** put in front of them to make a new animal or plant.*

**sharp**, (pointed), *adjective*, lymm

**shave**, *verb*, divarva

**she**, *pronoun*, hi

**shed**, *noun*, krow (*masc.*), krowyow (*plur.*)

**sheep**, *noun*, das (*fem.*), deves (pl )

**sheet**, (paper), *noun*, folen (*fem.*), folennow (*plur.*)

**shelf**, *noun*, estyllen (*fem.*), estyllennow (*plur.*)

**shell**, (sea shell), *noun*, krogen (*fem.*), kregyn (*plur.*)

**shelter**, *noun*, skovva (*fem.*), skovvaow (*plur.*)

**shield**, *noun*, skoos (*masc.*), skosow (*plur.*)

- shine**, *verb*, splanna
- ship**, *noun*, gorhel (*masc.*), gorholyon (*plur.*)
- shirt**, *noun*, krys (*masc.*), krysyow (*plur.*)
- T-shirt**, krys-T (*masc.*)
- Rugby shirt**, krys rugbi (*masc.*)
- shock**, *noun*, skruth (*masc.*) skruthow (*plur.*)
- shocked**, *adjective*, diegrys
- shoe**, *noun*, eskis (*fem.*), eskisyow (*plur.*)
- shoot 1**, (sprout), *noun*, egin (*masc.*), eginyow (*plur.*)
- shoot 2**, (gun), *verb*, tenna
- shoot 3**, (film), *verb*, fylmya
- shop 1**, (retail store), *noun*, gwerthji (*masc.*), gwerthjiow (*plur.*)
- shop 2**, (workshop), *noun*, shoppa (*masc.*), shoppow (*plur.*)
- shop 3**, *verb*, prenassa
- short**, *adjective*, berr
- shorts**, *noun*, lavrek berr (*masc.*), lavregow berr (*plur.*)
- shot**, *noun*, tenn (*masc.*), tennow (*plur.*)
- shoulder**, *noun*, skoodh (*fem.*), skodhow (*plur.*), diwskodh, (*dual noun*)
- shout 1**, *noun*, garm (*fem.*), garmow (*plur.*)
- shout 2**, *verb*, garma
- show 1**, *noun*, diskwedhyans (*masc.*), diskwedhyansow (*plur.*)
- show 2**, *verb*, diskwedhes
- shower 1**, *noun*, kowas (*fem.*), kowasow (*plur.*)
- shower 2**, *verb*, kowasa
- shrimp**, *noun*, bibyn-bubyn (*masc.*), bibynes-bubyn (*plur.*)
- shrine**, *noun*, krerva (*fem.*), krervaow (*plur.*)
- shrink**, *verb*, omvyhanhe
- shut 1**, *adjective*, deges
- shut 2**, *verb*, degea
- Shut up!**, Taw taves!
- shy**, *adjective*, gohelus
- sick**, *adjective*, klav
- sickness**, *noun*, kleves (*masc.*)
- side**, *noun*, tu (*masc.*), tuyow (*plur.*)
- siege**, *noun*, synsans (*masc.*)
- sigh 1**, *noun*, hanas (*masc.*), hanasow (*plur.*)
- sigh 2**, *verb*, hanasa
- sight**, *noun*, golok (*fem.*), gologow (*plur.*)

**sign 1**, *noun*, arwodh (*fem.*), arwodhyow (*plur.*)  
**sign 2**, *verb*, sina  
**signal**, *noun*, sinel (*fem.*), sinellow (*plur.*)  
**signature**, *noun*, sinans (*masc.*), sinansow (*plur.*)  
**Sikhism**, *noun*, Sikieth (*fem.*)  
**silence**, *noun*, taw (*masc.*)  
**silent**, *adjective*, tawesek  
**silly**, *adjective*, gocki  
**silver**, *noun*, arhans (*masc.*)  
**similar**, *adjective*, haval  
**similarly**, *adverb*, yndella  
**simile**, (English), *noun*, komparyans (*masc.*),  
 komparyansow (*plur.*)  
**simple**, *adjective*, sempel  
**simply**, *adverb*, yn sempel  
**sin 1**, *noun*, pehes (*masc.*) pehosow (*plur.*) pegh, (*collec.*)  
**sin 2**, *verb*, peha  
**since**, *connective*, a-ban<sup>2</sup>  
**sing**, *verb*, kana  
**singer** *noun*, kaner (*masc.*), kanoryon (*plur.*)  
**single 1**, *adjective*, unn  
**single 2**, (unmarried), *adjective*, didhemmedh  
**single 3**, *pronoun*, onan  
**singular**, *adjective*, unnplek  
**sink 1**, *noun*, new (*fem.*), newyow (*plur.*)  
**sink 2**, *verb*, sedhi  
**sinner**, *noun*, pehader (*masc.*), pehadoryon (*plur.*)  
**Sir**, (title) Syr (*masc.*)  
**sister**, *noun*, hwor (*fem.*), hwerydh (*plur.*)  
**sit**, *verb*, esedha  
**situation**, *noun*, tyller (*masc.*), tyleryow (*plur.*)  
**six**, *cardinal number*, hwegh  
**six o'clock**, hwegh eur  
**sixteen**, *cardinal number*, hwetek  
**sixteenth**, *ordinal number*, hwetegves *abbrev.*, 16ves  
**sixth** *ordinal number*, hweghves *abbrev.*, 6ves  
**sixtieth** *ordinal number*, tri ugensves *abbrev.*, 60ves  
**sixty**, *cardinal number*, tri ugens  
**size**, *noun*, braster (*masc.*), brasterow (*plur.*)  
**skate**, *verb*, rostella  
**skateboard**, *noun*, rostel (*fem.*), rostellow (*plur.*)

- sketch 1**, *noun*, linennans (*masc.*), linenansow (*plur.*)  
**sketch 2**, *verb*, linenna  
**ski 1**, *noun*, ski (*masc.*), skiow (*plur.*), dewski (*dual noun*)  
**ski 2**, *verb*, skia  
**skilful**, *adjective*, sleygh  
**skill**, *noun*, sleyneth (*fem.*)  
**skin**, *noun*, krohen (*fem.*), krehyn (*plur.*)  
**skinny**, *adjective*, askornek  
**skip**, *verb*, skyppya  
**skipping rope**, *noun*, lovan-lemmel (*fem.*), lovanow-lemmel (*plur.*)  
**skirt**, *noun*, losten (*fem.*), lostenow (*plur.*)  
**skull**, *noun*, krogen (*fem.*), kregyn (*plur.*)  
**sky**, *noun*, ebron (*fem.*)  
**slack**, *adjective*, lows  
**slap 1**, *noun*, skat (*masc.*), skatow  
**slap 2**, *verb*, skatya  
**sleep 1**, *noun*, kosk (*masc.*)  
**sleep 2**, *verb*, koska  
**sleepy**, *adjective*, koskek  
**sleeve**, *noun*, brehel (*masc.*), breholow (*plur.*)  
**slender**, *adjective*, kul  
**slice**, *noun*, tregh (*masc.*), trehow (*plur.*)  
**slide 1**, *noun*, slynk (*masc.*) slynkow (*plur.*)  
**slide 2**, *verb*, slynkya  
**slightly**, *adverb*, nebes  
**slim**, *adjective*, tanow  
**slope**, *noun*, leder (*fem.*), ledrow (*masc.*)  
**sloping**, *adjective*, ledrek  
**slow**, *adjective*, lent  
**slowly**, *adverb*, yn lent  
**slug**, *noun*, melhwen (*fem.*), melhwennow (*plur.*)  
**sly**, *adjective*, fell  
**small**, *adjective*, bian  
**smart 1**, (*brainy*), *adjective*, skentel  
**smart 2**, (*neat*), *adjective*, fethus  
**smash**, *verb*, skatya  
**smell 1**, *noun*, blas (*masc.*), blasow (*plur.*)  
**smell 2**, *verb*, blasa  
**smelly**, *adjective*, flerys  
**smile 1**, *noun*, minhwarth (*masc.*), minhwarthow (*plur.*)

**smile 2**, *verb*, minhverthin

**smoke 1**, *noun*, mog (*masc.*)

**smoke 2**, *verb*, megi

**No smoking**, Megi difennys

**smooth**, *adjective*, leven

**smoothie**, *noun*, levenek (*fem.*), levenegow (*plur.*)

**snack**, *noun*, kroust (*masc.*), kroustyow (*plur.*)

**snack <> kroust**

pasty <> pasti

sandwich <> baramanyn

crisps <> kresigow

peanuts <> know dor

cake <> tesen

biscuits <> tesennow kales

cheese <> keus

salami <> selsik

apple <> aval

banana <> banana

chocolate <> choklet

**snail**, *noun*, bulhorn (*masc.*), bulhornes (*plur.*)

**snake**, *noun*, sarf (*fem.*), serf (*plur.*)

**snatch**, *verb*, kibya

**sneeze 1**, *noun*, striw (*masc.*) striwyow (*plur.*)

**sneeze 2**, *verb*, striwi

**snore**, *verb*, renki

**snow 1**, *noun*, ergh (*masc.*)

**snow 2**, *verb*, gul ergh

**so 1**, *adverb*, mar<sup>2</sup>

**so** quick

**mar** uskis

**so** stupid

**mar** wocki

**so 2**, *connective*, ytho, rag henna

*I saw the fight **so** I know.*

*My a welas an omladh **ytho** my a wor.*

**so that**, may<sup>5</sup>, mayth (before vowel)

*Take away the chairs **so that** we can dance.*

*Kemmer a-ves an kadoryow **may** hyllyn ni donsya.*

*Switch on the heating **so that** the house is warm.*

*Skwych yn few an tommder **mayth** yw tomm an chi.*

**soap**, *noun*, sebon (*masc.*), sebonow (*plur.*)

**social**, *adjective*, kowethasek

**society**, *noun*, kowethas (*fem.*), kowethasow (*plur.*)

**sock**, *noun*, lodrik (*masc.*), lodrigow (*plur.*)

**sofa**, *noun*, gweli-dydh (*masc.*), gweliow-dydh (*plur.*)

**soft**, *adjective*, medhel

**software**, (IT), *noun*, medhelweyth (*masc.*)

**soil**, *noun*, gweres (*masc.*), gweresow (*plur.*)

**soldier**, *noun*, souder (*masc.*), soudoryon (*plur.*)

**sole 1**, *adjective*, unn unnik

**sole 2**, (foot), godhen (*masc.*), godhnow (*plur.*),  
dewwodhen (*dual noun*)

**solution 1**, (of problem), *noun*, digolm (*masc.*), digolmow  
(*plur.*)

**solution 2**, (chemistry), *noun*, dourheans (*masc.*)  
dourheansow (*plur.*)

**solve**, *verb*, digelmi

**some 1**, *adjective*, nebes

**some 2**, *adverb*, neb

**somebody**, *pronoun*, nebonan

**somehow**, *adverb*, war neb kor

**something**, *pronoun*, neppyth

**sometime**, *adverb*, nepprys

**sometimes**, *adverb*, treweythow

**somewhere**, *adverb*, neb le

**son**, *noun*, mab (*masc.*), mebyon (*plur.*)

**song**, *noun*, kan (*fem.*), kanow (*plur.*)

**soon**, *adverb*, yn skon

**sore**, *adjective*, tynn

**sorrow**, *noun*, anken (*masc.*), ankenyow (*plur.*)

**sorry**, *phrase*, drog yw genev

**sort**, *noun*, ehen (*fem.*), ehennow (*plur.*)

**soul**, *noun*, enev (*fem.*), enevow (*plur.*)

**sound**, *noun*, son (*masc.*), sonyow (*plur.*)

**soup**, *noun*, souben (*fem.*), soubennow (*plur.*)

**sour**, *adjective*, trenk



- south**, *noun*, dyhow (*masc.*) soth (*masc.*)
- southeast**, *noun*, soth-est (*masc.*)
- southwest**, *noun*, soth-west (*masc.*)
- space**, (astronomy), *noun*, efanvos (*masc.*)
- space bar**, (keyboard), barren-spas (*fem.*), barennow-spas (*plur.*)
- spaceship**, *noun*, sterlester (*masc.*), sterlestri (*plur.*)
- spade**, *noun*, pal (*fem.*), palyow (*plur.*)
- spanner**, *noun*, alhwedh-know (*masc.*), alhwedhow-know (*plur.*)
- speak**, *verb*, kewsel
- speak to**, kewsel orth
- special**, *adjective*, arbennik
- specification**, *noun*, (Technology), ragnotyans (*masc.*), ragnotyansow (*plur.*)
- speech**, kows (*masc.*), kowsow (*plur.*)
- speed**, *noun*, tooth (*masc.*)
- spell**, *verb*, lytherenna
- spend**, *verb*, spena
- spider**, *noun*, kevnisen (*fem.*), kevnisenow (*plur.*) kevnis, (*collec.*)
- spill**, *verb*, skollya
- spin**, *verb*, troyllya
- spinach**, *noun*, spinach (*masc.*)
- spirit**, *noun*, spyrys (*masc.*), spyrysyon (*plur.*)
- spit**, *verb*, trewa
- spiteful**, *adjective*, spitus
- splash 1**, *noun*, lagyans (*masc.*)
- splash 2**, *verb*, lagya
- splendid**, *adjective*, splann
- splinter**, *noun*, skommyn (*fem.*), skommow (*plur.*), skomm, (*collec.*)
- smashed to smithereens**, skattys dhe skommow
- split**, *verb*, falsa
- sponge**, *noun*, spong (*masc.*), spongow (*plur.*)
- spoon**, *noun*, lo (*fem.*), loyow (*plur.*)
- sport**, *noun*, sport (*masc.*), sportow (*plur.*)
- sports hall**, sportva (*fem.*), sportvaow (*plur.*)
- spot 1**, (stain), *noun*, namm (*masc.*), nammow (*plur.*)
- spot 2**, (pimple), *noun*, koriek (*masc.*), koriogas (*plur.*)
- spray**, *verb*, stifella

**spread**, *verb*, lesa  
**spreadsheet**, *noun*, leslen (*fem.*), leslennow (*plur.*)  
**spring 1**, (season), *noun*, gwenton (*masc.*)  
**spring 2**, (coil), *noun*, torgh (*fem.*), tergh (*plur.*)  
**spring 3**, (jump), *verb*, lamma  
**squad**, *noun*, para (*masc.*), paraow (*plur.*)  
**square**, *noun*, pedrek (*masc.*), pedrogow (*plur.*)  
**squash**, *verb*, gwaska  
**squeak**, *verb*, gwihal  
**squeeze**, *verb*, gwaska  
**squirrel**, *noun*, gwiwer (*masc.*), gwiwerow (*plur.*)  
**stability**, *noun*, faster (*masc.*)  
**stable 1**, (steady), *adjective*, fast  
**stable 2**, (for horses), *noun*, marghti (*masc.*), marghtiw  
(*plur.*)  
**staff**, (employees), *noun*, meni, (*collec.*)  
**stage**, *noun*, gwariva (*fem.*), gwarivaow (*plur.*)  
**stain**, *noun*, mosten (*fem.*), mostennow (*plur.*)  
**stair**, *noun*, gris (*masc.*), grisow (*plur.*)  
**stamina**, *noun*, stamina (*masc.*)  
**stamp**, *noun*, stamp (*masc.*), stampow (*plur.*)  
**stand 1**, (get up), *verb*, sevel  
**stand up**, sav yn-bann  
**stand 2**, (bear, suffer), *verb*, perthi  
**I can't stand it.**, Ny allav vy y berthi.  
**standard 1**, *adjective*, savonek  
**standard 2**, *noun*, savon (*fem.*), savonow (*plur.*)  
**stanza**, *noun*, gwera (*fem.*), gweraow (*plur.*)  
**star**, *noun*, steren (*fem.*), sterenow (*plur.*), ster, (*collec.*)  
**stare**, *verb*, lagatta  
**starfish**, *noun*, pymbys (*masc.*), pymbyses (*plur.*)

Did you know that the word **pymbys** literally means 'five finger'? You can make a fair imitation of a starfish with your hand!

**start 1**, (beginning), *noun*, dalleth (*masc.*)  
**start 2**, (begin), *verb*, dalleth  
**starve**, *verb*, merwel dre nown  
**I'm starving.**, Gwag ov vy.  
**state 1**, (condition), studh (*masc.*), studhyow (*plur.*)  
**state 2**, (country), gwlas (*fem.*), gwlasow (*plur.*)

**statement**, *noun*, menegyans (*masc.*)  
**station**, (bus, train), gorsav (*masc.*), gorsavow (*plur.*)  
**statue**, *noun*, delow (*masc.*), delowyow (*plur.*)  
**status quo**, (Latin), *phrase*, studh a lemmyn  
**stave** (Music), *noun*, erwydhva (*fem.*), erwydhvaow (*plur.*)  
**stay 1**, (wait), *verb*, gortos  
**stay 2**, (live), *verb*, triga  
**steady**, *adjective*, fast  
**steal**, *verb*, ladra  
**steam**, *noun*, eth, (*collec.*)  
**steel**, *noun*, dur (*masc.*)  
**steep**, *adjective*, serth  
**steer**, *verb*, lewya  
**stem**, *noun*, ben (*masc.*), benyow (*plur.*)  
**step 1**, (pace), *noun*, kamm (*masc.*), kammow (*plur.*)  
**step 2**, (stair), *noun*, gris (*masc.*), grisow (*plur.*)  
**stereotype 1**, *noun*, skwirglassans (*masc.*),  
 skwirglassansow (*plur.*)  
**stereotype 2**, *verb*, skwirglassa  
**stick 1**, *noun*, prenn, (*masc.*), prennyer (*plur.*)  
**stick 2**, *verb*, glena  
**sticky**, *adjective*, glusek  
**stiff**, (inflexible), *adjective*, diwedhyn  
**still**, *adjective*, kosel  
**sting**, *verb*, piga  
**stink**, *noun*, fler (*masc.*)  
**stir**, *verb*, treloubya  
**stitch 1**, *noun*, gwri (*masc.*)  
**stitch 2**, *verb*, gwrias  
**stock**, *noun*, stock (*masc.*), stockow (*plur.*)  
**stomach**, *noun*, sagh-boos (*masc.*), seghyer-boos (*plur.*)  
**stone**, *noun*, men (*masc.*), meyn (*plur.*)  
**stool**, *noun*, skavel (*fem.*), skavellow (*plur.*)  
**stop 1**, (bus), *noun*, savla (*masc.*), savleow (*plur.*)  
**stop 2**, *verb*, hedhi  
**store 1**, (shop), *noun*, gwerthji (*masc.*), gwerthjiow (*plur.*)  
**store 2**, (warehouse), *noun*, gwithva (*fem.*), gwithvaow  
 (*plur.*)  
**storm**, *noun*, hager awel (*fem.*), hager awelyow (*plur.*)  
**story**, *noun*, hwedhel (*masc.*), hwedhlow (*plur.*)  
**straight**, *adjective*, kompes

**strange**, *adjective*, koynt

**stranger**, *noun*, estren (*masc.*), estrenyon (*plur.*)

**straw**, *noun*, kalen (*fem.*), kalennow (*plur.*)

**strawberry**, *noun*, sevien (*fem.*), seviennow (*plur.*), sevi, (*collec.*)

**stream**, *noun*, gover (*masc.*), goverow (*plur.*)

**street**, *noun*, stret (*masc.*), stretow (*plur.*)

**strength**, *noun*, krevter (*masc.*), krevteryow (*plur.*)

**strengthen**, *verb*, krevhe

**stress 1**, (tension), *noun*, tennva (*fem.*)

**stress 2**, (pressure), *noun*, gwask (*fem.*)

**stretch**, *verb*, ystyn

**strike**, (hit), *noun*, gweskel (*masc.*)

**string**, *noun*, korden (*fem.*), kordenyow (*plur.*)

**strong**, *adjective*, krev

**struggle**, *verb*, omdewlel

**stubborn**, *adjective*, penn kales

**student**, *noun*, studhyer (*masc.*), studhyoryon (*plur.*)

**study**, *verb*, studhya

**stuff**, *noun*, stoff (*masc.*)

**stumble**, *verb*, trebuchya

**stupid**, *adjective*, gocki

**stupidity**, *noun*, gockineth (*fem.*)

**stylish**, *adjective*, kelvydh

**subject**, *noun*, testen (*fem.*), testennow (*plur.*)

### **school subjects <> testennow skol**

Maths <> Awgrym

English <> Sowsnek

Science <> Godhonieth

Languages <> Yethow

Technology <> Teknegieth

Information Technology <> Teknegieth Kedhlow

IT <> TK

Art and Design <> Art ha Desin

Drama <> Drama

Music <> Ilow

Geography <> Dronieth

History <> Istori

Religious Education <> Adhyskans Kryjyk R E <> A K Civics <> Burgesegow Physical Education <> Adhyskans Fisegel P E <> A F Business Studies <> Studhyansow Negys P S H E <> A K Y P
---

**substance**, *noun*, substans (*fem.*), substansow (*plur.*)

**subtitle**, *noun*, istitel (*masc.*), istitlow (*plur.*)

**subtraction**, *noun*, istennans (*masc.*), istennansow (*plur.*)

**succeed**, *verb*, seweni

**success**, *noun*, sewena (*fem.*)

**such**, (like), *adjective & pronoun*, kepar ha

**such people**, tus an par na

**suck**, *verb*, sugna

**suddenly**, *adverb*, distowgh

**suffer**, *verb*, godhevel

**suffering**, *noun*, godhevyans (*masc.*)

**sufficient**, *adjective*, lowr a<sup>2</sup>

That is **sufficient** cheese.

Hemm yw **lowr a** geus.

**sugar**, *noun*, sugra (*masc.*)

**suggest**, *verb*, profya

**suitable**, *adjective*, gwiw

**suitcase**, *noun*, trog (*masc.*), trogyow (*plur.*)

Trog (character in *Porth II*)

**sulk**, *verb*, moutya

**sum**, *noun*, sommen (*fem.*), somennow (*plur.*)

**summer**, *noun*, hav (*masc.*), havyow (*plur.*)

**sun**, *noun*, howl (*masc.*), howlyow (*plur.*)

**Sunday** *noun*, dy' Sul (*masc.*)

**Sunday night**, nos Sul (*fem.*)

**sunhat**, *noun*, hat howl (*masc.*), hattow howl (*plur.*)

**sunrise**, *noun*, howldrehevel (*masc.*)

**sunset**, *noun*, howlsedhes (*masc.*)

**superlative**, *noun*, gradh uhella (*masc.*), gradhow uhella (*plur.*)

**supermarket**, *noun*, gorvarhas (*fem.*), gorvarhasow (*plur.*)

**superstitious**, *adjective*, hegol  
**supper**, *noun*, soper (*masc.*)  
**supple**, *adjective*, hebleth  
**suppleness**, *noun*, heblethter (*masc.*)  
**supply**, *verb*, provia  
**support**, *verb*, skoodhya  
**suppose**, *verb*, tybi  
**as I suppose**, del dybav  
**sure** *adjective*, sur  
**surely**, *adverb*, yn sur  
**surf 1**, *noun*, mordardh (*masc.*)  
**surf 2**, *verb*, mordardha  
**surface**, *noun*, enep (*masc.*), enebow (*plur.*)  
**surfboard**, *noun*, bord-mordardha (*masc.*), bordow-mordardha (*plur.*)  
**surname**, *noun*, hanow-teylu (*masc.*), henwyn-teylu (*plur.*)  
**surprise**, *noun*, marth (*masc.*)  
**I am surprised**, marth yw genev  
**surrender**, *verb*, omri  
**survive**, *verb*, durya  
**suspicious**, *adjective*, skeusek  
**swallow**, *verb*, kolenki  
**swan**, *noun*, alargh (*masc.*), elergh (*plur.*)  
**swap**, *verb*, keschanjya  
**swear**, (*curse*), *verb*, molethi  
**sweat 1**, *noun*, hwys (*masc.*)  
**sweat 2**, *verb*, hwesa  
**sweatshirt**, *noun*, krys-hwys (*masc.*), krysow-hwys (*plur.*)  
**sweep**, *verb*, skuba  
**sweet 1**, *adjective*, hweg  
**sweet 2**, *noun*, hwegen (*fem.*), hwegennow (*plur.*)  
**swim**, *verb*, neuvya  
**swimming pool**, poll-neuvya (*masc.*)  
**swing 1**, *noun*, lesk-lovan (*masc.*), leskow-lovan (*plur.*)  
**swing 2**, *verb*, leska  
**switch 1**, *noun*, skwych (*masc.*), skwychow (*plur.*)  
**switch 2**, *verb*, skwychya  
**switch on**, skwychya yn few  
**switch off**, skwychya yn farow  
**syllable**, *noun*, syllaben (*fem.*), syllabennow (*plur.*)  
**symbolism**, *noun*, arwodhogeth (*fem.*)

**symmetry**, *noun*, kemusurans (*masc.*), kemusuransow (*plur.*)

**sympathy**, *noun*, tregeredh (*fem.*)

**sympathetic**, *adjective*, tregeredhek

**synagogue**, *noun*, synaga (*masc.*), synagow (*plur.*)

**synonym**, *noun*, kesstyr (*masc.*), kesstyryow (*plur.*)

**syringe**, *noun*, skitel (*fem.*), skitellow (*plur.*)

**system**, *noun*, system (*masc.*), systemow (*plur.*)

## T, t

**table**, *noun*, moos (*fem.*), mosow (*plur.*)

**table tennis**, tennis-moos (*masc.*)

**set the table**, settya moos

**tablespoon**, *noun*, lo vras (*fem.*), loyow bras (*plur.*)

**table top**, *noun*, bord (*masc.*), bordow (*plur.*)

**tablet**, *noun*, pelennik (*masc.*), pelenigow (*plur.*)

**tactic**, *noun*, taktek (*masc.*), taktegow (*plur.*)

**tadpole**, *noun*, pennyn (*masc.*), penynnow (*plur.*)

**tail**, *noun*, lost (*masc.*), lostow (*plur.*)

**take**, *verb*, kemeres

**take care**, kemmer with (*sinular*), kemerewgh with (*plur.*).

**talent**, *noun*, roas (*masc.*), roasow (*plur.*)

**talented**, *adjective*, roasek

**talk 1**, *noun*, kows (*masc.*), kowsow (*plur.*)

**talk 2**, *verb*, kewsel

**talkative**, *adjective*, tavosek (literally 'abounding in tongue')

**tall**, *adjective*, hir

*Did you know the Cornish word **hir** means 'long' as well as 'tall'? Does someone who is tall become long when they lie down?*

**Tamar River**, *place*, Dowr Tamar (*masc.*)

**tame**, *adjective*, dov

**tanker**, *noun*, tanker (*masc.*), tankeryow (*plur.*)

**tap**, *noun*, tap (*masc.*), tappow (*plur.*)

**tape**, *noun*, snod (*masc.*), snodow (*plur.*)

**tape measure**, musurel (*fem.*), musurellow (*plur.*)

**target**, *noun*, kosten (*fem.*), kostennow (*plur.*)

**task**, *noun*, oberen (*fem.*), oberennow (*plur.*)  
**taste 1**, *noun*, blas (*masc.*), blasow (*plur.*)  
**taste 2**, *verb*, blasa  
**tasty**, *adjective*, sawrek  
**tattoo**, *noun*, korfliw (*masc.*), korfliwyow (*plur.*)  
**tax**, *noun*, toll (*fem.*), tollow (*plur.*)  
**taxi**, *noun*, taksi (*masc.*), taksiow (*plur.*)  
**tea**, *noun*, te (*masc.*), teow (*plur.*)  
**teach** *verb*, dyski  
**teacher**, *noun*, dyskader (*masc.*), dyskadoryon (*plur.*)  
**female teacher**, dyskadores (*fem.*), dyskadoresow (*plur.*), Dyskadores (character in *Porth*)  
**team**, *noun*, para (*masc.*), paraow  
**teapot**, *noun*, pot-te (*masc.*), pottow-te (*plur.*)  
**tear 1**, (weeping), *noun*, dagren (*fem.*), dagrow (*plur.*)  
**tear 2**, (rip), *verb*, skwardya  
**tease**, *verb*, higa  
**teaspoon** *noun*, lo-de (*fem.*), loyow-te (*plur.*)  
**teatime**, *noun*, prys te (*masc.*)  
**technical**, *adjective*, teknegel  
**technician**, *noun*, tekneger (*masc.*), teknegoryon (*plur.*)  
**technique**, *noun*, teknek (*masc.*), teknegow (*plur.*)  
**Technology**, (school subject), Teknologieth

### Technology <> Teknologieth

acrylic <> akrylyk  
 aesthetic <> ethesyk  
 assemble <> keskorra  
 brief <> oberen  
 carbohydrate <> karbohydrat  
 components <> rannow  
 design <> desin  
 dimension <> myns  
 evaluation <> arbrisyans  
 fabric <> kweth  
 fat <> blonek  
 flow chart <> tresen resek  
 graphics <> tresennegow



hygiene <> glanethter  
 ingredients <> devnydhyow  
 innovation <> nowedhyans  
 knife <> kollel  
 machine <> jynn  
 manufacture <> gwrians  
 mechanism <> jynnweyth  
 metal <> alkan  
 nutrition <> megyans  
 plastic <> plastek  
 protein <> protin  
 portfolio <> portfolio  
 presentation <> presentyans  
 recipe <> resayt  
 research <> hwithrans  
 sewing <> sewa  
 specification <> ragnotyans  
 vacuum <> gwagva  
 vitamin <> vitamin  
 wood <> prenn

**telephone 1**, *noun*, pellgowser (*masc.*), pellgowseryow (*plur.*)

**telephone 2**, *verb*, pellgowsel

**telephone number**, niver pellgowser (*masc.*), niverow pellgowser (*plur.*)

**television**, *noun*, pellwolok (*fem.*), pellwologow (*plur.*)

**tell**, *verb*, (say) leverel

**tell jokes**, gesya

**tell off**, keski

**temperature**, *noun*, tempredh (*masc.*), tempredhow (*plur.*)

**temple**, *noun*, tempel (*masc.*), templo (*plur.*)

**tempo**, *noun*, tooth (*masc.*), tothyow (*plur.*)

**tender**, *adjective*, bludh

**tendency**, *noun*, plegyans (*masc.*), plegyansow (*plur.*)

**tendon**, *noun*, skenna (*masc.*), skennow (*plur.*)

**ten**, *cardinal number*, deg

**ten o'clock**, deg eur

**ten past two**, deg wosa diw eur

- ten to ten**, deg dhe dheg eur
- tennis**, *noun*, tennis (*masc.*)
- tense 1**, *adjective*, tynn
- tense 2**, (MFL), amser (*fem.*), amserow (*plur.*)
- future tense**, amser a-dheu
- past tense noun**, amser passys
- present tense**, amser lemmyn (*fem.*)
- perfect tense**, amser perfydh (*fem.*)
- tension**, *noun*, tynnder (*masc.*)
- tent**, *noun*, tylda (*masc.*), tyldow (*plur.*)
- tenth**, *ordinal number*, degves *abbrev.* , 10ves
- tepid**, *adjective*, mygyl
- term**, (school) *noun*, trymis (*masc.*), trymisyow (*plur.*)
- terrible**, *adjective*, euthyk
- terribly**, *adverb*, yn euthyk
- terrorist**, *noun*, broweghyer (*masc.*), browehyoryon
- territory**, *noun*, tiredh (*masc.*), tiredhow (*plur.*)
- terror**, *noun*, browagh (*masc.*), browahow (*plur.*)
- test 1**, *noun*, prov (*masc.*), provow (*plur.*)
- test 2**, *verb*, previ
- testament**, *noun*, testament (*masc.*)
- tête-à-tête**, (French), *phrase*, kows penn dhe benn
- text**, *noun*, tekst (*masc.*), tekstow (*plur.*)
- texture**, *noun*, gwiasedh (*masc.*), gwiasedhow (*plur.*)
- than 1**, *preposition*, ages  
    Kerry is taller **than** Sophie.  
    Kerry yw hirra **ages** Sophie.
- than 2**, *connective* , es del<sup>2</sup>
- thank**, *verb*, grassa
- thank you**, meur ras
- thank you very much**, meur ras bras
- that 1**, an... ..na
- that man**, an den na
- that 2**, *pronoun*, henna (*masc.*), honna (*fem.*)  
    What is **that**?  
    Pyth yw **henna**?
- the**, *definite article*, an
- theatre 1**, (building), *noun*, gwariji (*masc.*), gwarijiow (*masc.*)
- theatre 2**, (the stage), gwariva (*fem.*), gwarivaow (*plur.*)
- open-air theatre**, plen an gwari (*masc.*)

**their**, *pronoun*, aga<sup>3</sup> ...i

Where are **their** books?

Ple'ma **aga** lyvrow **i**?

Here is **their** father.

Ottomma **aga** thas **i**.

**theirs**, *pronoun*, dhedha

**it's theirs**, dhedha yw

**them**, *pronoun*, i

**theme**, *noun*, thema (*masc.*), themow (*plur.*)

**themselves**, *pronoun*, aga honan

**then 1**, *adverb*, ena

**then 2**, *connective*, ytho

If it's cold **then** I will wear a coat.

Mars yw yeyn **ytho** my a wra omwiska yn kota.

**therapy**, *noun*, yaghheans (*masc.*) yaghheansow (*plur.*)

**there**, *adverb*, ena

**there is**, yma (often shortened to `ma)

**therefore**, *adverb*, rag henna

**thermometer**, *noun*, tesvasurel (*fem.*), tesvasurellow (*plur.*)

**these 1**, *adjective*, an ... ma

**these 2**, *pronoun*, an re ma

**these chairs**, an kadoryow ma

**they**, *pronoun*, i

**They** have finished.

**I** re worfennas.

**thick**, *adjective*, tew

**thickness**, *noun*, tewder

*Did you know that this word is where the family-name Tudor came from? The Royal House of Tudor were Welsh speakers and Welsh is very similar to Cornish.*

**thief**, *noun*, lader (*masc.*), ladron (*plur.*)

**thieve**, *verb*, ladra

**thigh**, *noun*, mordhos (*fem.*), mordhosow (*plur.*), diwvordhos, (*dual noun*)

**thin**, *adjective*, tanow

**thing**, *noun*, tra (*fem.*), taklow (*plur.*)

**thingy**, *noun*, pyth (*masc.*), pythow (*plur.*)

**think**, *verb*, prederi

- third 1**, tressa *abbrev.*, 3sa  
**third 2**, *noun*, tressa rann (*fem.*), 1/3  
**thirst**, *noun*, sehes  
**thirsty**, *adjective*, sygh  
**I'm thirsty**, Yma sehes dhymm.  
**thirteen**, *cardinal number*, tredhek  
**thirteenth**, *adj*, tredhegves *abbrev.*, 13ves  
**thirtieth**, *ordinal number.*, degves warn ugens *abbrev.*, 30ves  
**thirty**, *cardinal number*, deg warn ugens  
**this 1**, *adjective*, an... ..ma  
**This** house is empty.  
**An chi ma** yw gwag.  
**this 2**, *pronoun*, hemma (*masc.*), homma (*fem.*)  
What is **this**?  
Pyth yw **hemma**?  
**This** is a cat.  
Kath yw **homma**.  
**thorn**, *noun*, dren (*masc.*), dreyn (*plur.*)  
**thorny**, *adjective*, drenek  
**thorough**, *adjective*, dien  
**thoroughly**, *adverb*, yn tien  
**those 1**, *pronoun*, an... ..na  
**those** pens,  
**an** pluvennow **na**  
**those 2**, *pronoun*, an re na  
**though**, *connective*, kyn<sup>5</sup>, kynth (before a vowel)  
**although** she says that  
**kyn** lever hi hemma  
**although** he was angry  
**kynth** o ev serrys  
**thought**, *noun*, preder (*masc.*), prederow (*plur.*)  
**thoughtful**, *adjective*, prederus  
**thoughtless**, *adjective*, dibreder  
**thousand**, *cardinal number*, mil (*fem.*), milyow  
**a thousand times**, milweyth  
**thousandfold**, *adjective*, milblek  
**thousandth**, *ordinal number*, milves *abbrev.*, 1000ves  
**thread**, *noun*, neusen (*fem.*), neusennow (*plur.*) neus,  
(*collec.*)  
**threat**, *noun*, godros (*masc.*), godrosow (*plur.*)

**threaten**, *verb*, godros

**three**, *cardinal number*, tri<sup>3</sup> (*masc.*) teyr<sup>3</sup> (*fem.*)

**three o'clock**, teyr eur

There are **three** books on the table.

Yma **tri** lyver war an voos.

**throat**, *noun*, bryansen (*fem.*), bryansennow (*plur.*)

**through**, *preposition*, dre<sup>2</sup>, der (before a vowel),

**by post**, dre lyther

**by your leave**, (with your permission), der agas kummys

**throw 1**, *noun*, towl (*masc.*), tolow (*plur.*)

**throw 2**, *verb*, tewlel

**thumb** *noun*, meus (*masc.*), meusi (*plur.*)

**thunder**, *noun*, taran (*fem.*)

**Thursday**, *noun*, dy' Yow (*masc.*)

**tick 1**, (mark), *noun*, tyck (*fem.*), tyckow (*plur.*)

**tick 2**, *verb*, tyckya

**ticket**, *noun*, tokyn (*masc.*), toknow (*plur.*)

**ticket machine**, jynn-tokyn (*masc.*), jynnnow-tokyn (*plur.*)

**tickle**, *verb*, kosa

**tide**, *noun*, mordid (*masc.*), mordidow (*plur.*)

**hightide**, morlanow (*masc.*)

**low tide**, tryg (*masc.*)

**tidy**, *adjective*, kempen

**tidy up**, *verb*, kempenna

**tie 1**, *noun*, kolm (*masc.*), kolmow (*plur.*)

**tie 2**, *verb*, kelmi

**tiger**, *noun*, tiger (*masc.*), tigras (*plur.*)

**tights**, *noun*, tynnow (*plur.*)

**tile**, *noun*, prilehen (*fem.*), prilehennow (*plur.*)

**till**, (for paying), *noun*, rekenva (*fem.*)

**timber**, *noun*, prenn (*masc.*)

**time 1**, *noun*, termyn (*masc.*), termynow (*plur.*)

**time 2**, (period of time), *noun*, prys (*masc.*) prysow (*plur.*)

**all the time**, pub eur oll

**once upon a time**, y'n termyn eus passys

**what's the time?**, py eur yw?

**waste time**, gwibessa

**time line**, (History), linen dermyn (*fem.*), linennow termyn (*plur.*)

**waste time**, gwibessa

*Did you know that the Cornish verb **gwibessa** literally means to catch gnats? Try it then you'll know why it means 'to waste time'.*

- timetable**, *noun*, euryador (*masc.*) euryadoryow (*plur.*)
- tin 1**, (metal), *noun*, sten (*masc.*)
- tin 2**, (tin can), *noun*, kanna (*masc.*), kannow (*plur.*)
- tin-opener**, ygerel-kavas (*fem.*)
- tiny**, *adjective*, munys
- tip**, (point), *noun*, toppyn (*masc.*), toppynnow (*plur.*)
- tire**, *verb*, skwitha
- tired** *adjective*, skwith
- tiring**, *adjective*, skwithus
- title**, *noun*, titel (*masc.*), titlow (*plur.*)
- to**, *preposition*, dhe<sup>2</sup>
- to me**, dhymm
- to you**, (sing.), dhis
- to him**, dhodho
- to her**, dhedhi
- to us**, dhyn
- to you**, (plur.), dhywgh
- to them**, dhedha
- toad**, *noun*, kronek (*masc.*), kronoges (*plur.*)
- toast**, *noun*, krasen (*fem.*), krasennow (*plur.*)
- toasted**, *adjective*, kras
- toaster**, *noun*, krasyer (*masc.*), krasyeryow (*plur.*)
- today**, *adverb*, hedhyw
- toe**, *noun*, bys-troos (*masc.*), besies-troos (*plur.*)
- toffee**, *noun*, klyji (*masc.*)
- together**, *adverb*, war-barth
- all togther**, oll war-barth
- toilet**, (lavatory), *noun*, privedhyow (*plur.*)
- toilet paper**, paper privedhyow (*masc.*)
- tomato**, *noun*, aval-kerensa (*masc.*), avalow-kerensa (*plur.*)
- tomorrow**, *adverb*, a-vorow
- tone**, *noun*, ton (*masc.*), tonyow (*plur.*)
- tongue**, *noun*, taves (*masc.*), tавosow (*plur.*)
- mother tongue**, mammyeth (*fem.*)
- tonight**, *adverb*, haneth
- tonne**, (1000 kg), *noun*, tonnas (*masc.*), tonasow (*plur.*)

- too 1**, (also), *adverb*, ynwedh  
**too 2**, (too, far, etc), *re*<sup>2</sup>  
**too much**, *re*<sup>2</sup>  
**too small**, *re vyhan*  
**too much money**, *re a arhans*  
**too many people**, *re a dus*  
**tool**, *noun*, toul (*masc.*), toulow (*plur.*)  
**tooth**, *noun*, dans (*masc.*), dens (*plur.*)  
**toothache**, *noun*, gloos-dens (*masc.*)  
**toothbrush**, *noun*, skubyllen-dhens (*fem.*), skubyllennow-dens (*plur.*)  
**toothpaste**, *noun*, dehen-dens (*masc.*)  
**Torah**, (RE), *noun*, Tora (*masc.*)  
**topic**, *noun*, mater (*masc.*), materyow (*plur.*)  
**tortoise**, *noun*, melhwioges (*fem.*), melhwiogesow (*plur.*)  
**total 1**, (whole), *adjective*, dien  
**total 2**, *noun*, somm (*masc.*) sommow (*plur.*)  
**totally**, *adverb*, yn tien  
**touch 1**, *noun*, toch (*masc.*)  
**touch 2**, *verb*, tava  
**tough**, *adjective*, kales  
**tour**, *noun*, torn (*masc.*), tornow (*plur.*)  
**tourism**, *noun*, tornyaseth (*fem.*)  
**tourist**, *noun*, tornyas (*masc.*), tornysi (*plur.*)  
**towards**, *preposition*, war-tu ha (war-tu hag before vowels),  
*We are going **towards** Launceston.*  
*Yth esen ni ow mos **war-tu ha** Lannstefan.*  
*We are going **towards** Falmouth.*  
*Yth esen ni ow mos **war-tu hag** Aberfal.*  
**towel**, *noun*, towel (*masc.*), towellow (*plur.*)  
**tower**, *noun*, tour (*masc.*), touryow (*plur.*)  
**town**, *noun*, tre (*fem.*), trevow (*plur.*)  
**toy**, *noun*, gwariel (*fem.*), gwariellow (*plur.*)  
**track**, (trace), *noun*, (trace) lergth (*masc.*), lerhow (*plur.*)  
**tractor**, *noun*, jynn-tenna (*masc.*), jynnow-tenna (*plur.*)  
**trade 1**, *noun*, kenwerth (*masc.*)  
**trade 2**, *verb*, kenwertha  
**tradition**, *noun*, hengov (*masc.*), hengovyow (*plur.*)  
**traditional**, *adjective*, hengovek  
**traffic** *noun*, daromres (*masc.*)

- traffic lights**, golowyow daromres (*plur.*)  
**traffic jam**, daromdag (*masc.*)  
**train 1**, (railway), *noun*, tren (*masc.*), trenow (*plur.*)  
**train 2**, *verb*, dyski  
**trainer 1**, (teacher), *noun*, dyskader (*masc.*), dyskadoryon (*plur.*)  
**trainer 2**, (shoe), eskis-sport (*fem.*), eskisyow-sport (*plur.*)  
**traitor**, *noun*, traytour (*masc.*), traytouryon (*plur.*)  
**trample**, *verb*, stankya  
**transfer**, *verb*, treusworra  
**translate**, *verb*, treylya  
**translation**, *noun*, treylyans (*masc.*), treylyansow (*plur.*)  
**transparent**, (transparent), *adjective*, ylyn  
**transport 1**, *noun*, treusporth (*masc.*)  
**transport 2**, *verb*, treusperthi  
**trap 1**, *noun*, maglen (*fem.*), maglennow (*plur.*)  
**trap 2**, *verb*, maglenna  
**travel**, *verb*, vyajya  
**traveller**, *noun*, tremenyas (*masc.*), tremenyasi (*plur.*)  
**tray**, *noun*, servyour (*masc.*), servyouryow (*plur.*)  
**tread**, *verb*, stankya  
**treasure**, *noun*, tresor (*masc.*), tresoryow (*plur.*)  
**treat**, *verb*, dyghtya  
**treatment**, *noun*, dyghtyans (*masc.*), dyghtyansow (*plur.*)  
**tree**, *noun*, gwedhen (*fem.*), gwydh, (*collec.*)  
**trial 1**, (test), *noun* prov (*masc.*), provow (*plur.*)  
**trial 2**, (law), *noun*, trial (*masc.*), trialyow (*plur.*)  
**triangle**, *noun*, trihorn (*masc.*), trihernow (*plur.*)  
**trick 1**, *noun*, kast (*masc.*), kastow (*plur.*)  
**trick 2**, *verb*, kestya  
**trip up**, *verb*, trebuchya  
**trouble**, *noun*, kedryn (*fem.*) kedrynnow (*plur.*)  
**trousers**, *noun*, lavrek (*masc.*), lavrogow (*plur.*)  
**true**, *adjective*, gwir  
**truly**, *adverb*, yn hwir  
**trumpet**, *noun*, hircorn (*masc.*), hircorn (*plur.*)  
**trunk 1**, (tree), ben (*masc.*), benyow (*plur.*)  
**trunk 2**, (box), kofer (*masc.*), kofrow (*plur.*)  
**trunk 3**, (animal), tron (*masc.*), tronyow (*plur.*)  
**trust 1**, *noun*, trest (*masc.*)



- trust 2**, *verb*, trestya
- truth**, *noun*, gwiryonedh (*masc.*), gwiryonedhow (*plur.*)
- try**, *verb*, assaya
- T-shirt**, *noun*, krysh-T (*masc.*), krysyow-T (*plur.*)
- tsunami**, (Japanese), *noun*, tsunami (*fem.*), tsunamiow (*plur.*)
- tube**, *noun*, piben (*fem.*), pibennow (*plur.*)
- The Tube**, (London Underground), An Bib (*fem.*)
- Tuesday**, *noun*, dy'Meurth (*masc.*)
- Tuesday night**, nos Veurth
- tumbler**, (glass), *noun*, gwedren (*fem.*), gwedrennow (*plur.*)
- tummy**, *noun*, torr (*masc.*), torrow (*plur.*)
- tune**, *noun*, ton (*masc.*), tonyow (*plur.*)
- tunnel**, *noun*, kowfordh (*fem.*), kowfordhow (*plur.*)
- turkey**, *noun*, turki (*masc.*) turkiow (*plur.*)
- turn 1**, *noun*, tro (*fem.*), troyow (*plur.*)
- turn 2**, *verb*, treylya
- twelfth**, *ordinal number*, dewdhegves *abbrev.* , 12ves
- twelve**, *cardinal number*, dewdhek
- twelve o'clock**, dewdhek eur
- twentieth**, *ordinal number*, ugensves *abbrev.* , 20ves
- twenty**, *cardinal number*, ugens
- twenty past four** ugens wosa peder eur
- twenty to eight** ugens dhe eth eur
- twenty five**, *ordinal number*, pypm war'n ugens
- twenty five past five**, pypm war'n ugens wosa pypm
- twenty five to seven**, pypm war'n ugens dhe seyth eur
- twice**, *adverb*, diwweyth
- twig**, *noun*, barren (*fem.*), barennow (*plur.*), barr (*collec.*)
- twin**, *noun*, gevel (*masc.*), gevellyon (*plur.*)
- twist**, (spin, braid), *verb*, nedha
- two**, *cardinal number*, dew<sup>2</sup> (*masc.*), diw<sup>2</sup> (*fem.*)
- two books**, dew lyver
- two teachers**, dew dhyskader
- two o'clock**, diw eur
- type 1**, (kind), *noun*, ehen (*fem.*), ehennow (*plur.*)
- He's not my **type**.
- Nyns yw ev ow **ehen**.
- type 2**, *verb*, jynnskrifa

**tyre**, *noun*, bonden (*fem.*), bondenyow (*plur.*)

## U, u

**ugly**, *adjective*, hager

Did you know that **hager vor** means 'rough sea'? There is also a Hager vor surf company.

**umbrella**, *noun*, glawlen (*fem.*), glawlennow (*plur.*)

**unable**, *adjective*, diallos

**unacceptable**, *adjective*, ankemeradow

**unbearable**, *adjective*, anperthadow

**unbelievable**, *adjective*, ankrysadow

**uncertain**, *adjective*, ansur

**uncle**, *noun*, ewnter (*masc.*), ewntres (*plur.*)

**unconscious**, *adjective*, klamderek

**uncover**, *verb*, diskudha

**under 1**, *adverb*, a-woles

**under 2**, *preposition*, yn-dann<sup>2</sup>

**underground**, *adjective*, yn-dann dhor

**underpants**, *noun*, islavrek (*masc.*), islavrogow (*plur.*)

**understand**, *verb*, konvedhes

**underwater**, *adjective*, yn-dann dhowr

**underwear**, *noun*, iswisk (*masc.*)

**undo**, (*untie*), *verb*, digelmi

**undress**, *verb*, diwiska

**uneasy**, *adjective*, anes

**unemployed**, *adjective*, diarvethys

**unexpected**, *adjective*, tromm

**unfair**, *adjective*, anfer

**unfortunate**, *adjective*, anfeusik

**unfortunately**, *phrase*, yn gwettha prys

**unfriendly**, *adjective*, diguv

**unhappy**, *adjective*, anlowen

**unhealthy**, *adjective*, anyagh

**union**, *noun*, unyans (*masc.*), unyansow (*plur.*)

**unique**, *adjective*, unnik

**unit**, (*Maths*), *noun*, unses (*masc.*), unsesow (*plur.*)

**united**, *adjective*, unys

**university**, *noun*, pennskol (*fem.*), pennskolyow (*plur.*)

**unkind**, *adjective*, diguv  
**unknown**, *adjective*, ankoth  
**unless**, *connective*, marnas  
**unload** *verb*, diskarga  
**unlock** *verb*, dialhwedha  
**unnatural**, *adjective*, dinatur  
**unnecessary**, *adjective*, heb res  
**unpleasant**, *adjective*, diflas  
**unquestionably**, *adverb*, heb dout  
**unsatisfactory**, *adjective*, yn-dann bar  
**unsuitable**, *adjective*, angwiw  
**untidy**, *adjective*, ankempen  
**untie**, *verb*, digelmi  
**until 1**, *preposition*, bys dhe<sup>2</sup>  
**until 2**, *connective*, erna<sup>2</sup>, ernag (before vowels)  
*Do not talk **until** he finishes the test.*  
*Na wrewgh kewsel **erna** worfen ev an prof.*  
*Do not talk **until** he is finished.*  
*Na wrewgh kewsel **ernag** yw ev gorfennys.*  
**unusual**, *adjective*, koynt  
**up**, *adverb*, yn-bann  
**stand up**, sav yn bann  
**speak up**, kows yn uhel  
**upload**, *verb*, ughkarga  
**upon**, *preposition*, war<sup>2</sup>  
**upright** *adjective*, serth  
**upset 1**, *adjective*, distemprys  
**upset 2**, *verb*, disevel  
**upside down**, *adverb*, war y benn  
**upstairs**, *adverb*, war-vann  
**upwards**, *adverb*, yn-bann  
**urban**, *adjective*, trevel  
**urgent**, *adjective*, yniadow  
**urinate**, *verb*, pisa  
**us**, *pronoun*, ni  
**use 1**, *noun*, usyans (*masc.*) usyansow (*plur.*)  
**use 2**, *verb*, usya  
**useful**, *adjective*, dhe les  
**user**, *noun*, usyer (*masc.*), usyoryon (*plur.*)  
**user name**, hanow-usyer (*masc.*)  
**usual**, *adjective*, usys

**as usual**, *phrase*, del yw usys  
**U-turn**, *noun*, treilyans U, (*masc.*), treilyansow U (*plur.*)

## V, v

**vacant**, *adjective*, gwag  
**vacuum**, *noun*, gwagva (*fem.*)  
**vagina**, *noun*, kons (*fem.*)  
**vague**, *adjective*, niwlek  
**valid**, *adjective*, ewn  
**valley**, *noun*, nans (*masc.*), nansow (*plur.*)  
**valuable**, *adjective*, talvosek  
**value 1**, *noun*, talvosogeth (*fem.*), talvosogethow (*plur.*)  
**value 2**, *verb*, talvos  
**vanish**, *verb*, mos mes a wel  
**various**, *adjective*, divers  
**vary**, *verb*, varya  
**vegetable**, *noun*, losowen (*fem.*), losow, (*collec.*)  
**vegetation**, *noun*, glasneth (*fem.*)  
**vegetarian**, *noun*, losoweger (*masc.*), losowegoryon (*plur.*)  
**vein**, *noun*, gwythien (*fem.*), gwythiennow (*plur.*) gwythi, (*collec.*)  
**verify**, *verb*, gwirya  
**verse**, *noun*, gwers (*fem.*), gwersow (*plur.*)  
**version**, *noun*, vershon (*masc.*), vershonyow (*plur.*)  
**vertical**, *adjective*, plommwedhek  
**very**, *adverb*, pur<sup>2</sup>, fest  
*He is **very** slow.*  
***Pur** lent yw ev.*  
*She is **very** good.*  
*Hi yw **pur** dha.*  
*She is **very** good.*  
*Hi yw **fest** da.*  
**vessel**, *noun*, lester (*masc.*), lestri (*plur.*)  
Lester (character in *Porth*)  
**vest**, *noun*, vesta (*masc.*), vestow (*plur.*)  
**vet**, (veterinary surgeon), *noun*, milvedhek (*masc.*),  
milvedhogyon (*plur.*)  
**vicious**, *adjective*, hegas  
**victory**, *noun*, trygh (*masc.*) tryhow (*plur.*)  
**video**, *noun*, gwydhyow (*masc.*), gwydhyowyow (*plur.*)

**view**, *noun*, gwel (*masc.*), gwelyow (*plur.*)  
**vigorous**, *adjective*, men  
**village** *noun*, treveglos (*fem.*), treveglosyow (*plur.*)  
**vinegar**, *noun*, aysel (*masc.*)  
**violence**, *noun*, freudh (*masc.*)  
**violent**, *adjective*, feudhek  
**violet**, (flower & colour), melyonen (*fem.*), melyonennow  
(*plur.*) mellyon, (*collec.*)  
**violin**, *noun*, fyll (*masc.*), fyllow (*plur.*)  
**virgin**, *noun*, gwyrgh (*fem.*), gwerhow (*plur.*)  
**virus**, (IT & biology), *noun*, virusen (*fem.*), virus, (*collec.*)  
**vision** *noun*, golok (*fem.*)  
**visit 1**, *noun*, vysyt (*masc.*), vysytow (*plur.*)  
**visit 2**, *verb*, vysytya  
**visitor**, *noun*, vysyter (*masc.*), vysytoryon (*plur.*)  
**vocabulary**, *noun*, gerva (*fem.*), gervaow (*plur.*)  
**vocation**, *noun*, galow (*masc.*)  
**voice**, *noun*, lev (*masc.*), levow (*plur.*)  
**volcano**, *noun*, loskvenydh (*masc.*), loskvenydhoyow (*plur.*)

Did you know that **loskvenydh** literally means 'burning mountain'? A dormant volcano would be a **loskvenydh yn kosk**.

**volume 1**, *noun*, dalgh (*masc.*), dalhow (*plur.*)  
**volume 2**, (Maths & Science), *noun*, dalhedh (*masc.*),  
dalhedhow (*plur.*)  
**volunteer 1**, *noun*, ombrofyer (*masc.*), ombrofyoryon  
(*plur.*)  
**volunteer 2**, *verb*, ombrofyfa  
**vomit**, *verb*, hwyja  
**vote 1**, *noun*, vota (*masc.*), votyow (*plur.*)  
**vote 2**, *verb*, votya  
**vowel**, *noun*, bogalen (*fem.*), bogalennow (*plur.*)  
**vox pop**, (Latin), *phrase*, lev an werin

## W, w

**wage**, *noun*, gober (*masc.*), gobrow (*plur.*)  
**waist** *noun*, kres (*masc.*)  
**wait 1**, *noun*, gort  
**wait 2**, *verb*, gortos

**Wait** *a moment.*

**Gort** *yn pols.*

**waiter**, *noun*, servyer (*masc.*), servyoryon (*plur.*)

**wake 1**, (someone), *verb*, difuna

**wake 2**, (by oneself), *verb*, omdhifuna

**Wales**, *place*, Kembra (*fem.*)

**walk 1**, *noun*, kerdh (*masc.*), kerdhow (*plur.*)

**walk 2**, *verb*, kerdhes

**wall**, *noun*, fos (*fem.*), fosow (*plur.*)

**wallpaper**, *noun*, paper fos (*masc.*)

**wallet**, *noun*, skryp (*masc.*), skryppow (*plur.*)

**wander**, *verb*, gwandra

**want**, (desire), *noun*, hwans

**I want...** yma hwans dhymm...

### to want - mynnes

**Present tense** <> mynnav (vy), mynnydh (ta), mynn (ev), mynn (hi), mynnyn (ni), mynnowgh (hwi), mynnons (i)

**Past tense** <> mynnis (vy), mynnsys (ta), mynnas (ev), mynnas (hi), mynnsyn (ni), mynnsowgh (hwi), mynnsons (i)

**war**, *noun*, kas (*fem.*), kasow (*plur.*)

**wardrobe** *noun*, dilasva (*fem.*), dilasvaow (*masc.*)

**warehouse**, *noun*, gwaraji (*masc.*), gwarajow (*plur.*)

**warm 1**, *adjective*, tomm

**warm 2**, *verb*, tommhe

**warmth**, *noun*, tommder (*masc.*)

**warn**, *verb*, gwarnya

**warning**, *noun*, gwarnyans (*masc.*), gwarnyansow (*plur.*)

**wash 1**, *noun*, golgh (*masc.*)

**wash 2**, *verb*, golhi

**washbasin**, *noun*, new (*fem.*), newyow (*plur.*)

**washing**, *noun*, golgh

**washing machine**, jynn-golhi (*masc.*), jynnnow-golhi

- (*plur.*)
- wasp**, *noun*, gohien (*fem.*), gohi, (*collec.*)
- waste 1**, *noun*, skoll, (*collec.*)
- waste 2**, *verb*, skollya
- watch 1**, (*vigil*), *noun*, gool (*masc.*), golyow (*plur.*)
- watch 2**, (*timepiece*), *noun*, euryor (*fem.*), euryoryow (*plur.*)
- watch 3**, (*look at*), *verb*, mires orth
- water 1**, *noun*, dowr (*masc.*), dowrow (*plur.*)
- water 2**, *verb*, dowra
- wave**, *noun*, tonn (*fem.*), tonnow (*plur.*)
- wavelength**, *noun*, tonnhys (*masc.*), tonnhysow (*plur.*)
- wax**, *noun*, kor (*collec.*)
- way**, *noun*, fordh (*fem.*), fordhow (*plur.*)
- we**, *pronoun*, ni
- weak**, *adjective*, gwann
- weaken**, *verb*, gwannhe
- weakness** *noun*, gwannder (*masc.*) gwannderyow (*plur.*)
- weapon**, *noun*, arv (*fem.*), arvow (*plur.*)
- wear 1**, *noun*, gwisk (*masc.*)
- wear 2**, *verb*, gwiska
- weather**, *noun*, kewer (*fem.*)
- weave**, *verb*, gwia
- web**, *noun*, gwias (*masc.*), gwiasow (*plur.*)
- website**, *noun*, gwiasva (*fem.*), gwiasvaow (*plur.*)
- wedding**, *noun*, demedhyans (*masc.*), demedhyansow (*plur.*)
- Wednesday**, *noun*, dy' Merher (*masc.*)
- Wednesday night**, nos Verher (*fem.*)
- weed**, *noun*, hwennen (*fem.*), hwenennow (*plur.*), hwenn (*collec.*)
- week**, *noun*, seythen (*fem.*), seythenyow (*plur.*)
- weekend**, *noun*, pennseythen (*fem.*), pennseythenyow (*plur.*)
- weekly**, *adjective*, seythenyek
- weep**, *verb*, ola
- weigh**, *verb*, poosa
- weight 1**, (*object*), *noun*, posen (*fem.*), posennow (*plur.*)
- weight 2**, (*total*), *noun*, poster (*masc.*), posteryow (*plur.*)
- weird**, *adjective*, koynt
- welcome 1**, *adjective*, wolkom

**welcome 2**, *noun*, dynnargh (*masc.*)

**Welcome to Cornwall**, Kernow a'gas dynnergh

**well 1**, *adjective*, yagh

**well 2**, *adverb*, yn ta

**Well done**

Gwrys **yn ta**

**Welsh 1**, *adjective*, kembrek

**Welsh 2**, (language), *noun*, Kembrek

**West**, *noun*, West (*masc.*)

**western**, *adjective*, west

**wet**, *adjective*, glyb

**whale**, *noun*, morvil (*masc.*), morviles (*plur.*)

Did you know that **Orvil an Morvil** is a character in a series of Cornish language books for children? The books also feature **Kevin an Kanker**.

**what**, *pronoun*, pyth, pandra<sup>2</sup>

**What's the matter?**

**Pyth** yw kamm?

*What do you want to drink?*

**Pandra** vynnydh eva?

**whatever**, *pronoun*, pypynag

**wheat**, *noun*, gwaneth, (*collec.*)

**wheel**, *noun*, ros (*fem.*), rosow (*plur.*)

**wheelchair**, *noun*, kador-ros (*fem.*), kadoryow-ros (*plur.*)

**when 1**, *adverb*, p'eur<sup>5</sup>

**when 2**, *connective*, pan<sup>2</sup>

*There was no internet **when** I was young.*

*Nyns esa kesrosweyth **pan** en vy yowynk.*

*I jumped **when** I saw the dog.*

*My a lammas **pan** wrug vy gweles an ki.*

**where 1**, *adverb*, ple'ma?

**Where** is the office?

**Ple'ma** an sodhva?

**where 2**, *connective*, le may<sup>5</sup>

*The hill **where** I saw the dog.*

*An vre **le may** hwrug vy gweles an ki.*

**whether**, *connective*, po

**which**, *pronoun*, py?

**while**, *connective*, ha, hag (before a vowel)

*I did not see him **while** I was in school.*



*Ny wrug vy y weles **ha** my y'n skol.*

*He did not see me **while** he was in school.*

*Ny wrug ev ow gweles **hag** ev y'n skol.*

**whisper 1**, *noun*, hwystrans (*masc.*), hwystransow (*plur.*)

**whisper 2**, *verb*, hwystra

**whistle 1**, (*sound*), *noun*, hwibanans (*masc.*)

**whistle 2**, *verb*, hwibana

**white**, *adjective*, gwynn

**who 1**, *question*, piw

***Who** is that?*

***Piw** yw henna?*

**who 2**, *relative pronoun*, neb a<sup>2</sup>

*It was Jenna **who** I saw.*

*Jenna o **neb a** wrug vy gweles.*

**whole**, (*complete*), dien

**wholly**, *adverb*, yn tien

**whose**, *pronoun*, dhe biw

***Whose** car is this?*

***Dhe biw** usi an karr ma?*

**why**, *adverb*, prag y<sup>5</sup>

**why not?**, *prag* na<sup>2</sup>

***Why** do you want to know?*

***Prag y** fynnydh ta godhvos?*

***Why** didn't she stop?*

***Prag** na wrug hi hedhi?*

**wicked**, *adjective*, tebel

**wide**, *adjective*, ledan

**widen**, *verb*, ledanhe

**width**, *noun*, les (*masc.*)

**wife**, *noun*, gwreg (*fem.*), gwragedh (*plur.*)

**wild**, *adjective*, gwyls

**win**, *verb*, gwaynya

**wind**, *noun*, gwyns (*masc.*), gwynsow (*plur.*)

**break wind**, bramma

**windmill**, *noun*, melin-wyns (*fem.*), melinyow-gwyns (*plur.*)

**window** *noun*, fenester (*fem.*), fenestri (*plur.*)

**windy** *adjective*, gwynsek

**wing**, *noun*, askel (*fem.*), eskelli (*plur.*)

**winter**, *noun*, gwav (*masc.*), gwavow (*plur.*)

**wipe**, *verb*, seha

**wire**, *noun*, gwivren (*fem.*), gwivrennow (*plur.*) gwiver,

(*collec.*)  
**wise**, *adjective*, fur  
**wish 1**, *noun*, bolonjedh (*masc.*)  
**wish 2**, *verb*, hwansa  
**with**, *preposition*, gans  
**with me**, genev  
**with you**, (*sing.*) genes  
**with him**, ganso  
**with her**, gensi  
**with us**, genen  
**with you**, (*plur.*), genowgh  
**with them**, *pronoun*, gansa  
**without**, *preposition*, heb  
**without doubt**, heb mar  
**wizard**, *noun*, pystrier (*masc.*), pystrioryon (*plur.*)  
**wolf**, *noun*, bleydh (*masc.*), bleydhi (*plur.*)  
**woman**, *noun*, benyn (*fem.*), benenes (*plur.*)  
**wonderful**, *adjective*, marthys  
**wood 1**, (*trees*), *noun*, koos (*masc.*), kosow (*plur.*)  
**wood 2**, (*material*), *noun*, prenn (*masc.*)  
**wooden**, *adjective*, prenn  
**wool**, *noun*, gwlan, (*collec.*)  
**word**, *noun*, ger (*masc.*), geryow (*plur.*)  
**work 1**, *noun*, ober (*masc.*), oberow (*plur.*)  
**work 2**, *verb*, oberi  
**workbench**, *noun*, bynk (*fem.*), bynkow (*plur.*)  
**worker**, *noun*, oberer (*masc.*), oberoryon (*plur.*)  
**world**, *noun*, bys (*masc.*)  
**worm**, *noun*, pryv (*masc.*), pryves (*plur.*)  
**worried**, *adjective*, prederus  
**worry**, *noun*, preder (*masc.*), prederow (*plur.*)  
**I'm worried.**, Yma own dhymm.  
**worse**, *comparative*, gweth  
**worship**, *verb*, gordhya  
**worst**, *superlative*, an gwettha  
**worth**, *adjective*, talvedhys  
**worthless**, *adjective*, koog  
**worthy** *adjective*, gwiw  
**wound 1**, *noun*, goli (*masc.*), goliow (*plur.*)  
**wound 2**, *verb*, golia  
**wrap**, *verb*, maylya

**wreck**, *noun*, gwreck (*masc.*), gwreckow (*plur.*)  
**wrestle**, *verb*, omdewlel  
**wrestling**, (*sport*), *noun*, omdowl (*masc.*)  
**Cornish wrestling**, omdowl kernewek  
**wrist**, *noun*, konna-bregh (*masc.*), konaow-bregh (*plur.*),  
 dewgonna-bregh, (*dual noun*)  
**write**, *verb*, skrifa  
**writing**, *noun*, skrif (*masc.*), skrifow (*plur.*)  
**wrong**, *adjective*, kamm

## X, x

**X-ray**, *noun*, dewyn-X (*masc.*), dewynnow-X (*plur.*)  
**X-ray photograph**, *noun*, skeusen-dewyn-X (*fem.*)

## Y, y

**yard**, (*enclosure*), *noun*, garth (*masc.*), garthow (*plur.*)  
**yawn**, *verb*, deleva  
**year**, *noun*, bledhen (*fem.*), bledhynyow (*plur.*)  
**years of age**, bloodh (*masc.*)  
**yell 1**, *noun*, garm, (*fem.*), garmow (*plur.*)  
**yell 2**, *verb*, garma  
**yellow**, *adjective*, melyn  
**yes!**, *interject.*, ya!  
**yesterday**, *adverb*, de  
**yet**, *adverb*, hwath  
**yoghurt**, *noun*, yogort (*masc.*), yogortow (*plur.*)  
**you 1**, *pronoun*, (*singular*) ty  
**you 2**, (*plur.*) hwi  
**young**, *adjective*, yowynk  
**your 1**, (*possessive pronoun*), dha<sup>2</sup> (*singular*)  
 Is this **your** book?  
 Yw hemma **dha** lyver?  
 Is this **your** dog?  
 Yw hemma **dha** gi?  
**your 2**, (*possessive pronoun*), agas (*plur.*) (sometimes  
 shortened to `gas)

Is this **your** book?

Yw hemma **agas** lyver?

Is this **your** dog?

Yw hemma **agas** ki?

**youth 1**, (young age), *noun*, yowynkneth (*fem.*)

**youth 2**, (young person), *noun*, yonker (*masc.*), yonkoryon (*plur.*)

**youth club**, kowethas yowynkneth (*fem.*)

## Z, z

**zebra**, *noun*, zebra (*masc.*), zebres (*plur.*)

**zeitgeist**, (German), *phrase*, spyrys an termyn (*masc.*)

**zenith**, *noun*, ughboynt (*masc.*)

**zero**, *number*, mann (*masc.*)

**zip**, *noun*, zyp (*masc.*), zyppow (*plur.*)

**zodiac**, *noun*, stergylgh

Did you know that the word **stergylgh** literally means 'star circle'? The word for circle is **kylgh** and has been mutated!

**zombie**, *noun*, zombi (*masc.*), zombiyon (*plur.*)

**zone**, *noun*, parth (*fem.*), parthow (*plur.*)

**zoo**, *noun*, milva (*fem.*), milvaow (*plur.*)

### Zoo animals <> Enyvales an vilva

antelope <> gavrewik

bear <> ors

camel <> kowrvargh

elephant <> olifans

giraffe <> jiraf

hippopotamus <> dowrvargh

lion <> lew

meerkat <> surikat

monkey <> sim

panda <> panda

penguin <> penn-gwynn

rhinoceros <> trongornvil

seal <> reun snake <> sarf tiger <> tiger zebra <> zebra
---

**zulu**, *noun*, zulu (*masc.*), zuluyon (*plur.*)

**zygote**, *noun*, sygot (*masc.*), sygotow (*plur.*)

### Notyans - Notation

<i>abbrev.</i>	<b>Abbreviation</b>
<i>adjective</i>	<b>adjective</b>
<i>adverb</i>	<b>adverb</b>
<i>cardinal number</i>	<b>cardinal number</b>
<i>collec.</i>	<b>collective noun</b>
<i>comparitive</i>	<b>comparitive</b>
<i>connective</i>	<b>connective</b>
<i>dual noun</i>	<b>dual noun</b>
<i>fem.</i>	<b>feminine</b>
<i>interject.</i>	<b>interjection</b>
<i>masc.</i>	<b>masculine</b>
<i>noun</i>	<b>noun</b>
<i>ordinal number</i>	<b>ordinal number</b>
<i>phrase</i>	<b>phrase</b>
<i>place</i>	<b>place</b>
<i>plur.</i>	<b>plural</b>
<i>pronoun</i>	<b>pronoun</b>
<i>superlative</i>	<b>superlative</b>
<i>verb</i>	<b>verb</b>

### Ledyans Leveryans - Pronunciation Guide

- There are no silent letters in Cornish.
- There are no accents, circumflexes, umlauts or cidillas.

- Cornish is almost perfectly phonetic – what you see is what you get - so you are never too far wrong if you just have a go.

Here C stands for a single consonant and CC stands for a double consonant or two consonants together.

<aC> - <b>ah!</b>	- this is a long 'a'.
<aCC> - <b>alpha</b>	- just as in English.
<aw> - <b>miaw!</b>	- or as in English <b>how</b> or <b>house</b> .
<ay> - <b>Aye aye!</b>	- or as in English <b>die</b> or <b>by</b> .
<b> - <b>bravo</b>	- just as in English.
<ch> - <b>Charlie</b>	- NOT as 'ch' in machine
<c> - <b>cymbal</b>	- a soft 'c', only found in loan words.
<ck> - <b>back</b>	- only found in loan words.
<d> - <b>delta</b>	- just as in English.
<dh> - <b>the</b>	- NOT as 'th' in English bath
<eC> - <b>yeah</b>	- this is a long 'e'.
<eCC> - <b>echo</b>	- just as in English.
<eu> - French <b>fleur</b>	- See below.
<ew> - Cornish Dialect <b>cow</b>	- See below.
<ey> - <b>they</b>	- NOT as in English eye.
<f> - <b>foxtrot</b>	- just as in English.
<g> - <b>golf</b>	- always hard, NOT as in giant.
<gh> - Scottish <b>loch</b>	- See below.
<h> - <b>hotel</b>	- just as in English.
<i> - <b>taxi</b>	- NOT as in hi-fi or pin.
<iw> - <b>few</b>	- both elements sounded.
<j> - <b>Juliet</b>	- just as in English.
<k> - <b>kilo</b>	- always sounded.
<l> - <b>Lima</b>	- just as in English.
<m> - <b>Mike</b>	- just as in English.
<oC> - <b>cause</b>	- this is a long 'o'.
<oCC> - <b>Oscar</b>	- just as in English.
<oo> - French <b>beau</b>	- See below.
<ow> - <b>low</b>	- NOT as in 'cow.'
<oy> - <b>toy</b>	- just as in English.
<p> - <b>papa</b>	- just as in English.
<r> - <b>Romeo</b>	- just as in English.
<s> - <b>sierra/blase</b>	- just as in English <b>Asda</b> and <b>Tesco</b> .

<t> - <b>t</b> ango	- just as in English.
<th> - <b>th</b> orn	- NOT as in English 'bathe.'
<uC> - French <b>tu</b>	- See below.
<uCC> - <b>cut</b>	- just as in English.
<uw> - <b>few</b>	- both elements sounded.
<v> - <b>V</b> ictor	- just as in English.
<w> - <b>w</b> et	- just as in English.
<y> - <b>s</b> ystem	- NOT as in English 'by.'
<yw> - <b>few</b>	- both elements sounded.
<z> - <b>z</b> ulu	- only found in loan words.

### Sonyow Tyckli - Tricky Sounds

<eu>

This sound is like French **fleur**

Try saying a long 'e' but we rounded lips.

The nearest English sound is 'u' as in 'hurt'.

<ew>

This sound is like - Cornish Dialect '**Ow** kent you do that?'

Try saying , 'dare we' but without a gap between the 'e' and 'w'.

The nearest English sound is 'ow' as in 'how'.

<gh>

This sound is like Scottish **loch**

Try saying ck but in the back of your throat

The nearest English sound is 'h' as in 'help!'

<oo>

This sound is like French **beau**

Try saying aw and oo at the same time.

The nearest English sound is 'oo' as in 'moon'.

<uC>

This sound is like - French **tu**

Try saying 'ee' but with rounded lips.

The nearest English sound is 'ee' as in 'been.'

## Treylyans - Mutation

You may have seen that sometimes a Cornish word has a different initial letter to when you look it up or that you can't find a word in the Cornish to English section of a dictionary – this is probably due to mutation.

Mutation is feature of all six Celtic languages. It came about in the fifth and sixth centuries.

Don't worry about mutation.

Do not learn mutations.

Everyone makes mistakes with mutation.

This is just a simplified table for those who are interested.

1 Letter	2 Soft	3 Breathed	4 Hard	5 Mixed
b	v		p	f
ch	j			
d	dh		t	t
g	w/-		k	
k	g	h		h
m	v			f
p	b	f		
t	d	th		

There are many rules for many different words that cause different mutations. Of course, there are exceptions to these rules so it's best just to learn them as you come across them.

## Rakhenwyn - Pronouns

The superscript numbers show the mutation caused by the pronoun.



<b>Personal</b>	<b>Possessive</b>	<b>Suffixed</b>	<b>Suffixed emphatic</b>	<b>Infixed</b>
my	ow <sup>3</sup>	vy	evy	`m
ty	dha <sup>2</sup>	ta / jy	tejy	`th
ev	y <sup>2</sup>	ev	eev	`n
hi	hy <sup>3</sup>	hi	hyhi	`s
ni	agan	ni	nyni	`gan
hwi	agas	hwi	hwyhwi	`gas
i	aga <sup>3</sup>	i	yinsi	`ga

### **Rag-eryow - Prepositions**

These combine with personal endings, so with **gans** meaning 'with',

First person singular is **genev** 'with me'

Second person singular is **genes** 'with you'

Third person masculine is **ganso** 'with him'

Third person feminine is **gensi** 'with her'

First person plural is **genen** 'with us'

Second person plural is **genowgh** 'with you (plural)'

Third person plural is **gansa** 'with them'

This may seem complicated but prepositions are really useful especially when conveying ownership, **Yma karr dhymm.**, 'I have a car', literally, 'There is a car to me.'

Prepositions are also used to express wants and desires, **Yma own dhis.** 'You are scared.', literally, 'There is fear to you.'

Prepositions are also used after certain verbs, **Govyn orti** 'Ask her', literally, 'Ask at her.'

The suffixed pronouns and the suffixed emphatic pronouns can be added to give emphasis,

**Yma hwans dhyn mos.** means 'We want to go.'

**Yma hwans dhyn ni mos.** means '**We** want to go.'

**Yma hwans dhyn nynti mos.** means '**We** want to go.'

In speech and in writing at the early stages the suffixed pronouns are almost always used

**gans** 'with'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	genev (vy)	genen (ni)
2	genes (ta)	genowgh (hwi)
3m	ganso (ev)	gansa (i)
3f	genshi (hi)	

**dhe** 'to'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	dhymm (vy), dhymmo (vy)	dhyn (ni)
2	dhis (ta), dhiso (jy)	dhywgh (hwi)
3m	dhodho (ev)	dhedha (i)
3f	dhedhi (hi)	

**heb** 'without'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	hebov (vy)	hebon (ni)
2	hebos (ta)	hebowgh (hwi)
3m	hebdho (ev)	hebdha (i)
3f	hebdhi (hi)	

**orth** 'at'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	orthiv (vy)	orthyn (ni)
2	orthis (ta)	orthowgh (hwi)
3m	orto (ev)	orta (i)
3f	orti (hi)	

**rag** 'for'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	ragov (vy)	ragon (ni)
2	ragos (ta)	ragowgh (hwi)

3m	ragdho (ev)	ragdha (i)
3f	rygdhi (hi)	

**a-rag** 'before, in front of'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	a-ragov (vy)	a-ragon (ni)
2	a-ragos (ta)	a-ragowgh (hwi)
3m	a-ragdho (ev)	a-ragdha (i)
3f	a-rygdhi (hi)	

**war** 'on'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	warnv (vy)	warnan (ni)
2	warnas (ta)	warnowgh (hwi)
3m	warnodho (ev)	warnedha (i)
3f	warnedhi (hi)	

**a** 'of'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	ahanav (vy)	ahanan (ni)
2	ahanas (ta)	ahanowgh (hwi)
3m	anodho (ev)	anedha (i)
3f	anedhi (hi)	

**dhyworth** 'from'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	dhyworthiv (vy)	dhyworthyn (ni)
2	dhyworthis (ta)	dhyworthowgh (hwi)
3m	dhyworto (ev)	dhyworta (i)
3f	dhyworti (hi)	

**ages** 'than'

<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
-----------------	---------------

1	agesov (vy)	ageson (ni)
2	agsos (ta)	agesowgh (hwi)
3m	agesso (ev)	agessa (i)
3f	agessi (hi)	

**avel** 'like, as'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	avelov (vy)	avelon (ni)
2	avelos (ta)	avelowgh (hwi)
3m	avello (ev)	avella (i)
3f	avelli (hi)	

**dres** 'over, beyond'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	dresov (vy)	dreson (ni)
2	dresos (ta)	dresowgh (hwi)
3m	dresto (ev)	dresta (i)
3f	dresti (hi)	

**dre** 'through, by'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	dredhov (vy)	dredhon (ni)
2	dredhos (ta)	dredhowgh (hwi)
3m	dredho (ev)	dredha (i)
3f	dredhi (hi)	

**a-ugh** 'above'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	a-uhov (vy)	a-uhon (ni)
2	a-uhos (ta)	a-uhowgh (hwi)
3m	a-uho, a-ughto (ev)	a-uha, a-ughta (i)
3f	a-uhi, a-ughti (hi)	

**yn** 'in'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	ynnov (vy)	ynnnon (ni)

2	ynnos (ta)	ynnowgh (hwi)
3m	ynno (ev)	ynna (i)
3f	ynni (hi)	

**yn-dann** 'under'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	yn-dannov (vy)	yn-dannon (ni)
2	yn-dannos (ta)	yn-dannowgh (hwi)
3m	yn-danno (ev)	yn-danna (i)
3f	yn-danni (hi)	

**yntra, ynter** 'between'

	<i>Singular</i>	<i>Plural</i>
1	yntredhov (vy)	yntredhon (ni)
2	yntredhos (ta)	yntredhowgh (hwi)
3m	yntredho (ev)	yntredha (i)
3f	yntredhi (hi)	

**Grassow - Thanks**

Maga a garsa ri gras dhe...

Albert Bock, Ben Bruch, Tony Hak, Neil Kennedy, Maureen  
Pierce, Polin Prys

rag oll aga gweres.